

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) Neue Struktur Montageanleitung

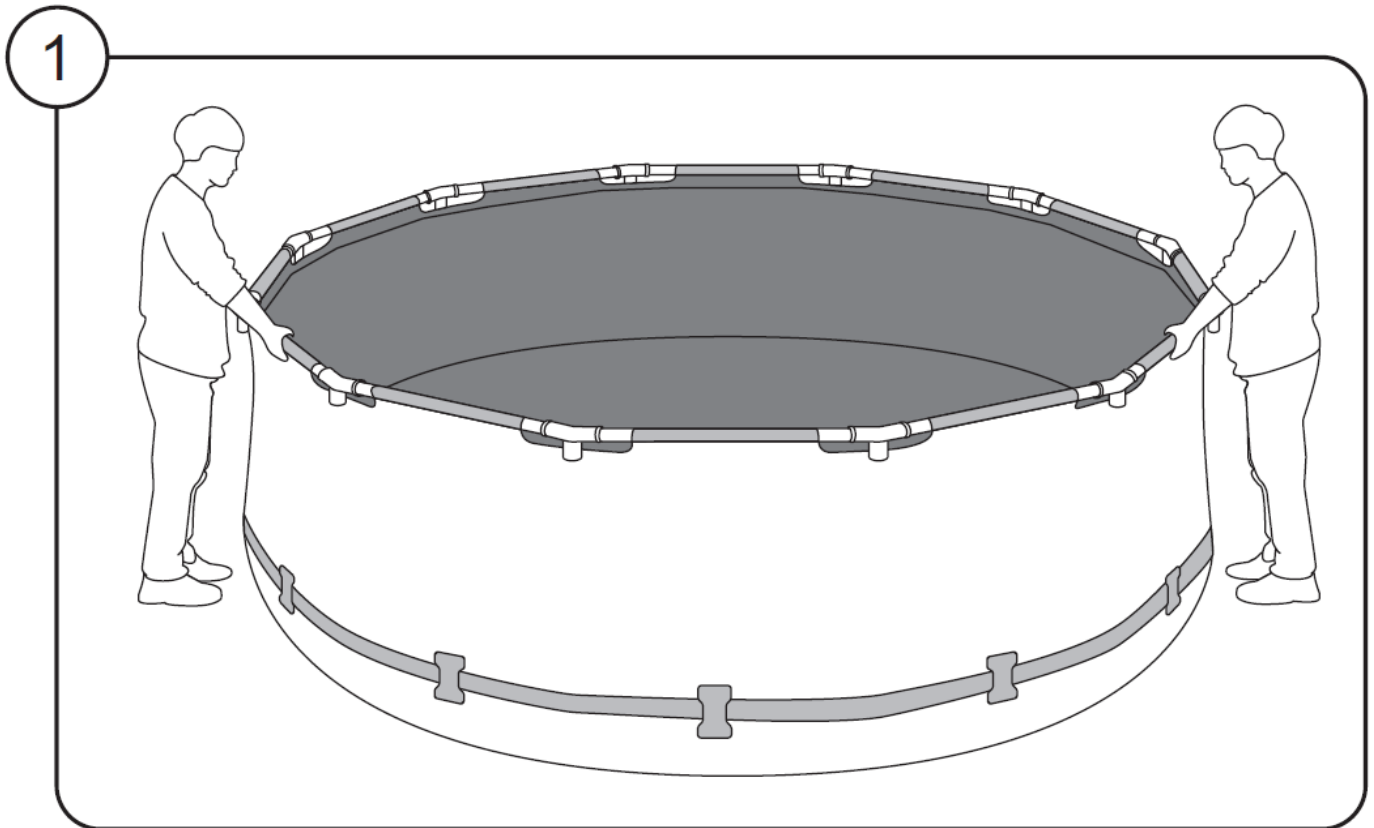


AUFBAU

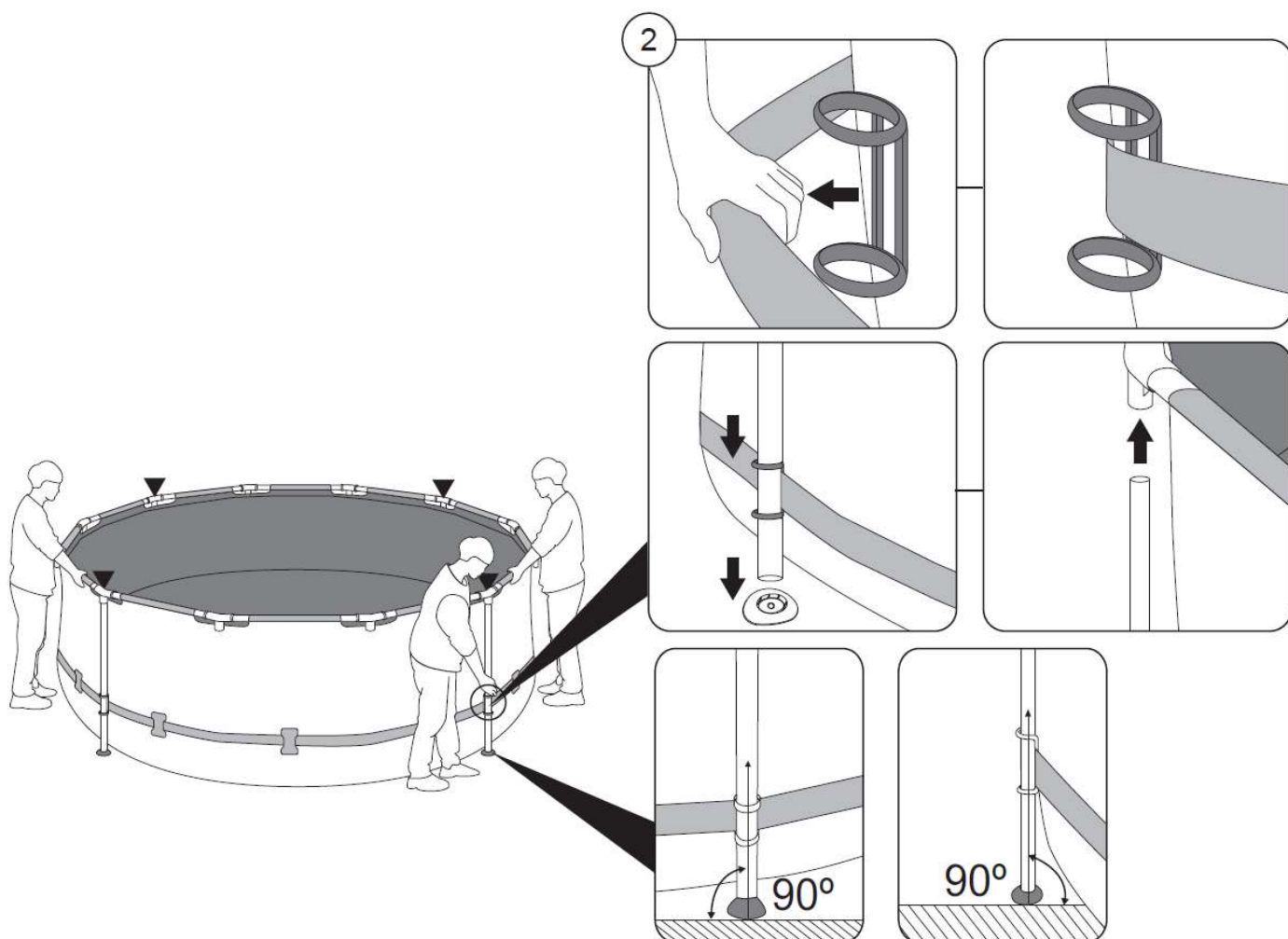
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, um den richtigen Standort für Ihren Pool auszuwählen. Starten Sie den Aufbau, indem sie das obere Gestänge mithilfe der T-Verbinder zusammenfügen. Zum Anbringen der vertikale Poolbeine, scannen Sie den QR-Code oder folgen Sie den entsprechenden Abbildungen unten. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.



1. Für diesen Schritt werden zwei oder drei Personen benötigt. Eine oder zwei Personen heben das obere Gestänge mitsamt der Poolfolie an, damit die verbleibende Person die vertikalen Beine leichter anbringen kann.

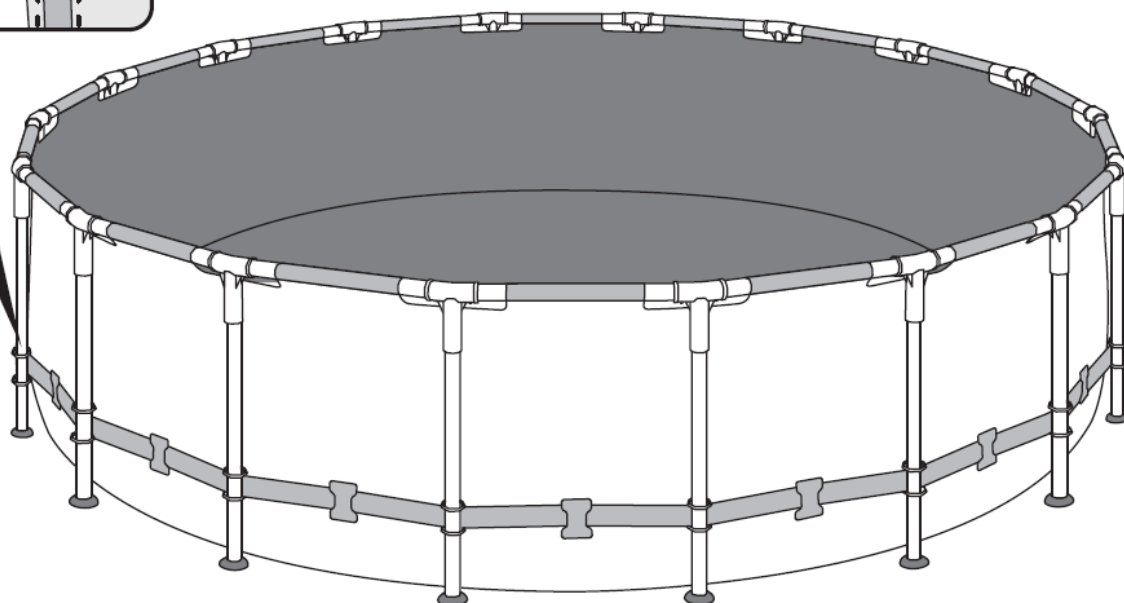
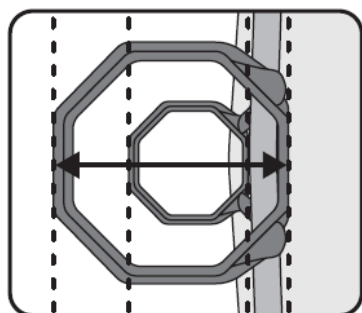


2. Führen Sie jeden **Kunststoffring** hinter den Gurt der **Poolfolie** ein und richten Sie ihn an der Stelle aus, an der die **vertikalen Beine** platziert werden sollen. Achten Sie auf einen festen Sitz und führen Sie dann jedes **vertikale Bein** durch den **Kunststoffring**. Stecken Sie ganz zum Schluss die **Fußkappen** auf. Verbinden Sie das Bein mit dem **T-Verbinder**. Wir empfehlen, die ersten vier Beine über Kreuz anzubringen.
WICHTIG: Überprüfen Sie vor dem Befüllen, ob die Kunststoffringe, die vertikalen Poolbeine und der Gurt wie abgebildet in der richtigen Position installiert sind.



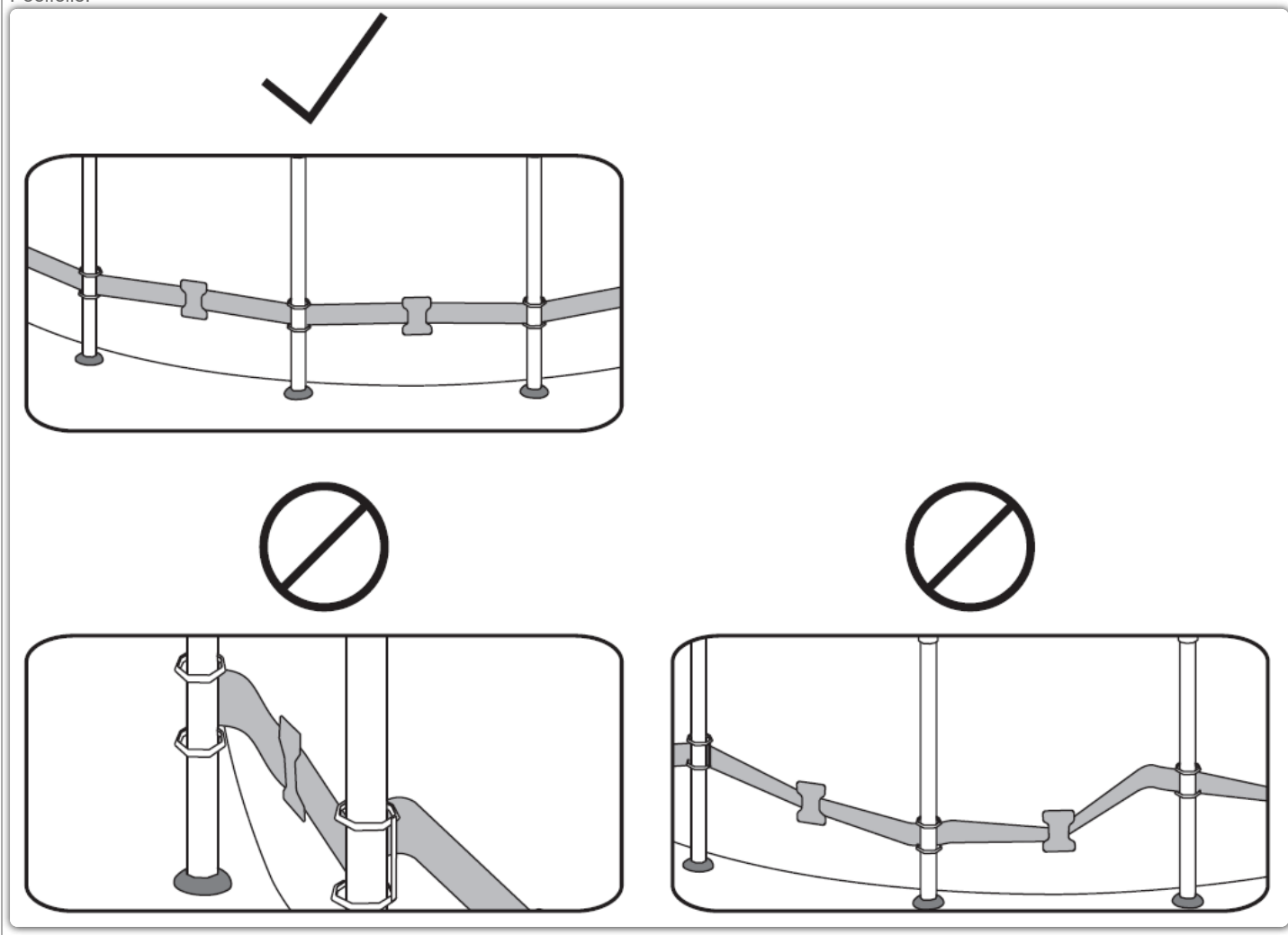
Hilfreicher Tipp für APX 365™:

Aufgrund der einzigartigen Struktur der APX 365™-Pools ist es wichtig, bei der Installation sorgfältig darauf zu achten, dass die Ecken und Seiten der Rahmen mit den Kunststoffringen ausgerichtet sind. Eine Fehlausrichtung dieser beiden Komponenten kann im Laufe der Zeit zu Produktschäden führen.



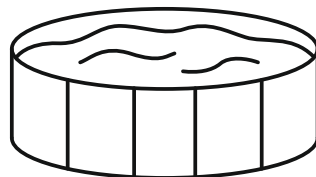
Nach der Überprüfung können Sie mit der Installation des Pools fortfahren und mit dem Befüllen beginnen. Lesen Sie hierzu die Gebrauchsanweisung.

WICHTIG: Überprüfen Sie gelegentlich die Position der vertikalen Poolbeine, während Sie den Pool mit Wasser füllen. Die Beine können sich aufgrund des zunehmenden Wassergewichts allmählich verschieben. Wenn die Beine nicht senkrecht zum Boden stehen, stoppen Sie bitte den Füllvorgang und richten Sie diese aus. Dies trägt zur gleichmäßigen Gewichtsverteilung bei und verhindert eine Überlastung des Rahmens und der Poolfolie.



Bestway®

APX 365™ STEEL PRO MAX™ STEEL PRO® 76 cm (30") - 1.32 m (52")



bestwaycorp.com/support





OWNER'S MANUAL

76 cm (30") - 1.32 m (52")

APX 365™

STEEL PRO MAX™

STEEL PRO®

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNINGS

Save these instructions – Read carefully before operating.

Carefully read, understand and follow all information in this user manual before installing or using the swimming pool. These safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense and good judgment when enjoying any water activity.

Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the pool type.

- Keep these instructions in a safe place. If instructions are missing, please contact the manufacturer or search for them on our website, www.bestwaycorp.com.
- Barriers, pool covers, pool alarms or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Non Swimmers safety:

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, or unsupervised, remove all toys from the swimming pool and its surrounding to avoid attracting children to the pool.

Safe Pool Use:

- Encourage all users, especially children, to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support, such as Cardiopulmonary Resuscitation (CPR), and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the swimming pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.

Safety Devices & Equipment:

- To prevent children from drowning, it is recommended to secure access to the pool with a protection device.
- To prevent children from climbing from the inlet and outlet valve, it is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the swimming pool.
- It is recommended to keep rescue equipment (ex. a ring buoy) by the pool.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.
- When a pool cover is being used, remove it completely from the water surface before entering the pool.
- Protect pool occupants from water related illnesses by keeping the pool water treated and by practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals (ex. water treatment, cleaning or disinfection products) out of the reach of children.
- Use the signage outlined below. Signage is to be displayed in a prominent position within 2.00 m of the pool.



- Keep children under supervision in the aquatic environment. No diving.
- Removable ladders shall be placed on a solid, horizontal surface.
- Regardless of materials used for swimming pool construction, regularly inspect surfaces under the pool and its equipment for any safety hazards.
- Regularly monitor bolts and screws. Remove splinters or any sharp edges to avoid injuries.
- Do not leave the drained pool outside. The empty pool may become deformed and/or displaced due to wind.
- If you have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions. Do not use the pump if people are inside the pool.
- If you have a ladder, refer to the ladder's manual for instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

The use of a swimming pool implies compliance with the safety instructions described in the operating and maintenance guide. In order to prevent drowning or other serious injuries, pay particular attention to the possibility of unexpected access to the swimming pool by children under 5 years by securing the access to it and keeping them under constant adult supervision while in the pool.

Please read carefully and keep for future reference.

PARTS & TOOLS



Compare the parts in your box to the parts listed in this manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. If any parts are damaged or missing at the time of purchase, visit our website bestwaycorp.com/support. **NOTE:** Some parts differ due to pool sizes/structures. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

Before assembling the product, take a few minutes to become familiar with all the parts.

Assembly of this pool can be completed without additional tools.

SETUP INSTRUCTIONS



Overview

Choosing the Correct Location

The location chosen where the pool will be installed must adhere to the following conditions:

- Only for outdoor use.
- Because of the combined weight of the water inside the pool and the users, the surface chosen must be capable of uniformly supporting the total weight for the entire time the pool is installed.
- When choosing the surface, take into consideration that water may come out of the pool when in use or when it rains. If the water softens the surface, it may lose its capability to support the pool weight.
- The surface must be flat and smooth. If the surface is inclined or uneven, it can create an unbalanced load on the structure of the pool. This can damage the welding points of the liner and bend the frame. In the worst cases, the pool can collapse, causing serious personal injury and/or damage to personal property.
- The selected surface must be clear of any type of object. Due to the weight of the water, any object under the pool could damage or perforate the bottom of the pool.
- The selected surface must be clear of aggressive plants and weed species. Types of strong vegetation could grow through the liner and create water leakage. Grass or other vegetation that may cause odor or slime to develop must be eliminated from the chosen location.
- The selected position must be far from house entrance. Do not position any equipment or other furniture around the pool. The water that comes out of the pool during use or due to product malfunctions can damage furniture inside the house or surrounding the pool.
- It is important to position the pool away from any objects children could use to climb into the pool.
- Position the pool near an adequate drainage system to deal with overflow or to empty the pool. Ensure the pool side with the **water inlet A and outlet B** is facing in the direction of the power source, where the filtration system will be connected.
- The selected location must not have overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
- Check the position of the vertical legs and/or the U-supports regularly. They must always be level with the bottom of the pool. If the vertical leg or the U-support starts to sink into the ground, drain the pool water immediately to avoid the pool collapsing due to the uneven load on the frame structure. Change the location of the pool or modify the surface material.

Suggested surfaces: grass, ground, concrete and all other surfaces that respect the above set-up conditions.

Surfaces to avoid: mud, sand, gravel, deck, balcony, driveway, platform, soft/loose soil or other surface that does not meet the above set-up conditions.

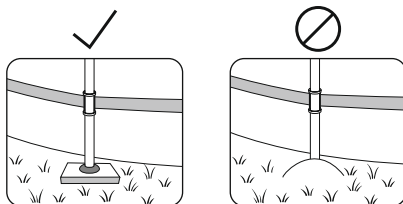
Follow the important instructions above to choose the correct surface and location to set up your pool.

NOTE: If parts become damaged because the set-up surface and location does not adhere to these instructions, it will not be considered a manufacturer defect and will void the warranty and any service claims.

It is the owner's responsibility to ensure the site meets the requirements at all times.

If the selected surface is too soft to hold the frame, install wood or metal plates with a thickness of no bigger than 2 cm (0.79") under the legs.

The plates must not touch the liner or have a sharp area, as this can cause damage and will not be covered under the manufacturer's warranty.



↓ Max. 2 cm / 0.79"

SETUP INSTRUCTIONS



Additional Guidelines:

Check with your local city council for bylaws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements, and ensure you comply with all laws.

If a pump and/or ladder is included in the set, refer to the pump's and/or ladder's manual for safety instructions and installation. The ladder must match the pool size.

If you must change locations during set-up, lift the liner to move it; do not drag it on the ground. The friction between the PVC material and the ground can damage the pool liner.

Helpful Installation Tips:

We strongly suggest opening the package and assembling the pool when the ambient temperature is above 15°C / 59°F. The PVC material of the liner will be more flexible and easier to assemble in this environment.

We suggest you buy a pool ladder (if one is not included in the set) and prepare it before setting up the pool, as it will help whenever you need to get inside it.

INSTALLATION INSTRUCTIONS



For installation instructions, follow the illustrations in the back of the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

Bestway is not responsible for damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.

NOTE: The installation must comply with the codes of the authority having jurisdiction and may require permits for building, plumbing electrical, zoning, etc.

NOTE: The installation steps outlined in the manual apply to all listed sizes except for a particular step specifying otherwise. The combinations and quantities of parts needed may differ based on the size of your pool.



Installation takes approximately 30 - 60 minutes with 2-3 people, excluding any preparations or water filling (refer to the package for specific information about your purchased item).

- Please note that assembly times may vary based on pool size and individual experience.

Helpful Tips:

IMPORTANT: These notes provide additional details for several of the setup steps. Please make sure to refer back to these when assembling your pool.

Step 4: Two or three people are needed for this step. One or two people will lift up the liner, making it easier for the remaining person to install the vertical legs.

Step 5: Insert each **Plastic Ring (Q)** behind the belt of the **Pool Liner (K)**, lining it up with where the **Vertical Legs (I)** will be placed. Ensure a snug fit, then install each **Vertical Leg (I)** through the **Plastic Ring (Q)** and into the **Foot Pad (J)**. Connect the leg with the pre-installed **T Connector (E, F)**. We recommend cross-installing the first four legs, then completing the rest.

IMPORTANT: Before filling, check that the plastic rings, vertical legs, and belt are installed in the correct position as shown.

Helpful Tip for APX 365™:

Due to the unique structure of the APX 365™ pools, it is essential to pay careful attention when aligning the corners and sides of the frames with the plastic rings during installation. Misalignment of these two components can lead to product damage over time.

Step 6: Folds in the liner on the bottom reduce the size of the pool and create extra pressure on the seams, reducing its lifespan.

When the pool is filled with around 1 cm (0.39") of water, gently smooth out the bottom liner to remove all folds. We recommend starting from the center of the pool and continuing outwards. You can continue to fill the pool when the floor is smooth and wrinkle-free.

Step 7: If the connection valve for the pool's inlet A and outlet B is composed of Part N and Part O:

1. Unscrew the gear from Part O.
2. Insert the smaller end of Part O through the inlet from the inside of the pool.
3. Tighten the gear from the outside of the pool to attach Part O to the liner.
4. Screw Part N onto Part O and close the water valve in the locked position to complete the connection.

Step 8: When continuing to fill pool, check the position of the vertical legs at times while filling the pool with water. The legs can gradually change position due to increased water weight. If the legs are not perpendicular to the ground, please stop filling the pool and adjust them. It will help with weight distribution to avoid strain on the frame and liner.

Filling the Pool with Water:



ATTENTION:

Do not leave the pool unattended while filling with water. Continuously check the pool to ensure it is being filled correctly. Make sure the vertical legs are always perpendicular to the ground and not under the liner or leaning to the side.

It is highly recommended to use tap water for filling to minimize unwanted content, such as minerals. Do not use sea water. Fill the pool with water after all assembly steps are completed and until the water reaches the welding line, which corresponds to 90% of the full capacity. Do not overfill as this could cause the pool to collapse. In the case of heavy rainfall, we strongly recommend reducing the water level to keep it at 90% capacity and avoid the overflow of water.

- **IMPORTANT:** When the pool is 90% full, check that the distance between the water surface and the top of the rails is the same all around. If it is different, it means that the surface is not level, and we strongly recommend draining the water and adjusting the chosen location. Never attempt to move the pool with water still in it.

INSTALLATION INSTRUCTIONS



- **IMPORTANT:** Keeping the pool full of water on unlevel ground can cause the bursting of welding points and/or pool collapse, causing serious personal injury and/or damage to property. Your pool may contain a great deal of pressure. If your pool has a bulge or uneven side, the sides may burst, suddenly releasing water and causing serious personal injury and/or damage to property. When the pool is 90% full, check the pool for any leaks at the valves or seams and for any evident water loss. Do not add any chemicals to the water until this has been done.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Keeping your pool water clean and chemically balanced is necessary. Simply using the filtration system and cleaning the filter cartridge is not enough for proper maintenance of the water. It is important to prioritize the maintenance and health of your pool water. If you do not adhere to these guidelines, your and your family's health might be at risk.

Water Maintenance:

We recommend you use pool chemicals to maintain water chemistry and chlorine or bromine tablets (do not use granules) with a chemical dispenser. The chemical maintenance with chemical tablets must be performed with a chemical dispenser or chemical floater. Do not throw chemical products directly into the water. The chemicals will settle on the bottom of the pool and damage and discolor the liner. In the worst cases, it will damage the structure of the pool liner. Pool damage resulting from the misuse, number of users and overall mismanagement of pool water is not covered by the warranty. Water quality is directly related to frequency of use, number of users and overall maintenance of the pool. The water should be changed every 3 days if there is no chemical treatment being performed with the water.

We recommend that you take a shower before using your pool, as cosmetic products, lotions and other residues on the skin can quickly degrade water quality. Place a bucket of water next to the pool to clean users' feet before they enter the water. Use a pool skimmer for the surface and a vacuum cleaner for the pool bottom regularly to avoid settled dirt. If they are not included in the set, you can purchase them by visiting our website (www.bestwaycorp.com) or by visiting the nearest pool supply store.

Chemical Usage:

Your pool set may not include a chemical dispenser. In this case, you can purchase one by visiting our website (www.bestwaycorp.com) or by visiting the nearest pool supply store. Remove the chemical dispenser when the pool is in use. After performing chemical maintenance and before using the pool, use a test kit (not included) to test the water chemistry.

We recommend maintaining your water's chemical balance as shown in the table.

Exceeding the following parameters can damage the structure of the liner and create a dangerous situation for the users.

Please consult your local pool or chemical supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions.

TEST	IDEAL VALUES
Total Alkalinity	80–120 ppm
pH	7.4 – 7.6
Calcium hardness	200 – 400 ppm
Cyanuric acid	30 – 50 ppm
Free available chlorine	2 – 4 ppm

Winterization (for APX 365™ pools only)

Polar-Shield™ year-round weather defense allows the pool to stay up during wintertime without completely emptying the pool water. Make sure the filtration system and other pool accessories are disconnected from the pool. Use the pool cover throughout the winter season to prevent debris from falling into the pool.

When the outdoor temperature is around 0°C / 32°F or below, there is a risk that the water will freeze. Before installing the pool cover:

1. Ensure the water level is at least 10 cm (4") lower than the pool's B outlet valve. If the water level is above the pool's A inlet or B outlet valve, water may freeze inside, irreparably damaging the liner when the ice expands. It will not be considered a manufacture defect and will void the warranty and any service claims.
2. Place an inflatable item made of cold-resistant material, such as a pool pillow (not included), on the surface of the water to compensate for the space between the water level and the top rails. This will ensure the pool cover is supported.

IMPORTANT TIPS:

If there is ice in the pool water, remove it very carefully. The sharp edges of the ice can break and damage the pool liner.

If it rains, check the water level to ensure it is 10 cm (4") lower than the pool's B outlet valve, especially if the outdoor temperature is around 0°C / 32°F or below and the water may freeze.

Accessory Instructions

We suggest that you buy a pool cover, if one is not included in the set, and cover the pool when not in use to prevent damage to the top rail material. Gently clean any dirt from the top rails with a clean cloth.

In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. You can find the instructions in the FAQs on the support section of our website (www.bestwaycorp.com/support).

If your pool has a connection valve for attaching pool cleaning accessories, you must remove the debris screen from the connector prior to accessory attachment.

DISASSEMBLY & STORAGE INSTRUCTIONS



Draining Instructions

For draining, follow the illustrations in the back of the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

Before draining your pool water, make sure that you are draining the water away from the house and any objects that are subject to water damage. Check local regulations for drainage bylaws.

Cleaning Instructions

1. Rinse the pool liner with tap water to remove any residue left by chemicals or debris.
2. Leave the flattened liner in the sunlight until it's completely dry.
3. To remove the remaining water completely, wipe the pool liner with a dry cloth.

Storage Instructions

Remove all accessories. Be sure that pool liner and accessories are completely clean and dry before storage. If the pool is not completely dry, mold may result and will damage the pool liner during the storage period.

Once the pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent the liner from sticking together.

We strongly recommend disassembling the pool when the ambient temperature is above 15°C / 59°F.

Fold the pool liner only if the ambient temperature is above 15°C / 59°F. Store the pool in a dry place with a moderate temperature between 15°C / 59°F and 38°C / 100°F and keep the pool liner and all accessories inside a cardboard box to better protect the PVC material during the winter period.

WARRANTY TERMS

For support and product registration, please visit bestwaycorp.com/support.



GEBRAUCHSANWEISUNG

76 cm (30") - 1,32 m (52")

APX 365™

STEEL PRO MAX™

STEEL PRO®

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und bewahren Sie sie im Anschluss sorgfältig auf.

Vor dem Bau und der Benutzung des Schwimmbeckens werden sämtliche Informationen in dieser Anleitung sorgfältig gelesen, verstanden und befolgt. Diese Warnhinweise, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien umfassen einige allgemeine Risiken in Bezug auf Freizeitbeschäftigung im Wasser, sie können jedoch nicht sämtliche Risiken und Gefährdungen in allen Fällen behandeln. Bei jeglicher Aktivität im Wasser wird Vorsicht, gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen walten gelassen.

Diese Angaben werden für die spätere Nutzung aufbewahrt. Zudem können folgende Angaben je nach Art des Pools voneinander abweichen.

- Bewahren Sie diese Anweisungen an einem sicheren Ort auf. Sollten Anweisungen fehlen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder suchen Sie auf unserer Website danach, **www.bestwaycorp.com**.
- Absperrungen, Beckenabdeckungen, Alarmanlagen oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind sinnvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch keine ständige und sachkundige Überwachung durch erwachsene Personen.

Sicherheit von Nichtschwimmern:

- Es ist jederzeit eine ständige, aktive und wachsame Beaufsichtigung schwacher Schwimmer und Nichtschwimmer durch eine sachkundige erwachsene Aufsichtsperson erforderlich (es wird daran erinnert, dass das größte Risiko des Ertrinkens bei Kindern unter 5 Jahren besteht).
- Es wird eine sachkundige erwachsene Person bestimmt, die das Becken überwacht, wenn es benutzt wird.
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn sie ins Schwimmbecken gehen.
- Wenn das Schwimmbecken nicht benutzt oder überwacht wird, werden sämtliche Spielsachen aus dem Schwimmbecken und seiner Umgebung entfernt, um zu verhindern, dass Kinder davon angezogen werden.

Sichere Nutzung des Schwimmbeckens

- Sämtliche Nutzer, insbesondere Kinder, werden dazu ermuntert, schwimmen zu lernen.
- Erste Hilfe (Herz-Lungen-Wiederbelebung) erlernen und diese Kenntnisse regelmäßig auffrischen. Das kann bei einem Notfall einen lebensrettenden Unterschied ausmachen.
- Sämtliche Beckenbenutzer, einschließlich Kinder, anweisen, was in einem Notfall zu tun ist.
- Niemals in flaches Wasser springen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Das Schwimmbecken nicht benutzen, wenn man unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten steht, welche die Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Beckens beeinträchtigen können.

Sicherheitsvorrichtungen und -Ausrüstung:

- Um das Risiko des Ertrinkens von Kindern zu minimieren, wird dringend empfohlen, den Zugang zum Pool durch geeignete Sicherheitsvorkehrungen wie einen Zaun oder eine andere Barriere zu sichern.
- Um zu verhindern, dass Kinder über das Einlass- und Auslassventil klettern, es wird empfohlen, eine Absperrung zu errichten (und sämtliche Türen und Fenster zu sichern, sofern zutreffend), um unberechtigten Zutritt zum Schwimmbecken zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, Rettungsausrüstung (z. B. einen Rettungsring) in der Nähe des Beckens aufzubewahren.
- Ein funktionierendes Telefon und eine Liste von Notrufnummern werden in der Nähe des Schwimmbeckens aufbewahrt.
- Beckenabdeckungen vor dem Betreten des Schwimmbeckens vollständig von der Wasseroberfläche entfernen, wenn sie verwendet werden.
- Die Nutzer des Schwimmbeckens werden vor durch das Wasser verbreiteten Krankheiten geschützt, indem das Wasser stets aufbereitet und hygienisch unbedenklich gehalten wird. Die Richtlinien zur Wasseraufbereitung in der Gebrauchsanleitung werden zu Rate gezogen.
- Chemikalien (z. B. Produkte für die Wasseraufbereitung, Reinigung oder Desinfektion) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bitte bringen Sie die nachfolgend beschriebene Beschilderung gut sichtbar und in einer Entfernung von 2 Metern zum Pool an. Dadurch stellen Sie sicher, dass die Sicherheitshinweise und Verhaltensregeln von allen Benutzern des Pools leicht wahrgenommen und befolgt werden können.



- Kinder im Wasser und der Wassenumgebung stets beaufsichtigen. Nicht springen.
- Mobile Sicherheitsleitern müssen auf einem stabilen und ebenen Untergrund positioniert werden.
- Unabhängig vom Material des Pools ist es notwendig, den Untergrund und weiteres Zubehör regelmäßig auf mögliche Sicherheitsbedenken zu überprüfen.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen sämtliche im Pool verbaute Bolzen und Schrauben. Entfernen Sie dabei alle Splitter

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- oder scharfe Kanten, um Schnittverletzungen vorzubeugen.
- Stellen Sie sicher, dass der Pool nicht im entleerten Zustand im Freien zurückgelassen wird, da dieser durch Wind verformt oder verschoben werden kann.
- Sofern eine Filterpumpe vorhanden ist, beachten Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Die Pumpe darf nicht in Betrieb genommen werden, solange sich Personen im Pool aufhalten.
- Wenn Sie eine Sicherheitsleiter verwenden, lesen Sie hierzu bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.

ACHTUNG!

Die Verwendung eines Schwimmbecken-Bausatzes setzt voraus, dass er mit den Sicherheitsvorschriften übereinstimmt, die in der Betriebs- und Wartungsanleitung beschrieben sind.

Um ein Ertrinken oder andere ernsthafte Verletzungen zu verhindern, wird besondere Aufmerksamkeit darauf gerichtet, den Zugang zum Schwimmbecken zu sichern, da sich Kinder unter 5 Jahren unerwartet Zugang zum Schwimmbecken verschaffen können, und beim Baden werden die Kinder ununterbrochen von einer erwachsenen Aufsichtsperson beaufsichtigt.

Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

KOMPONENTE & WERKZEUGE



Vergleichen Sie die Teile in Ihrer Verpackung mit den in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Teilen. Vergewissern Sie sich, dass die Ausrüstungskomponenten dem Modell entsprechen, das Sie kaufen wollten. Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sind oder fehlen, besuchen Sie unsere Website bestwaycorp.com/support.

BITTE BEACHTEN: Einige Teile unterscheiden sich aufgrund der Beckengrößen/-Strukturen. Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Sie spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wieder. Nicht maßstabsgetreu.

Nehmen Sie sich vor dem Zusammenbau des Produkts ein paar Minuten Zeit, um sich mit allen Teilen vertraut zu machen. Die Montage dieses Pools kann ohne zusätzliches Werkzeug abgeschlossen werden.

AUFBAUANWEISUNGEN



Übersicht

DEN RICHTIGEN STANDORT WÄHLEN

Der gewählte Standort, an dem der Pool installiert werden soll, muss die folgenden Bedingungen erfüllen:

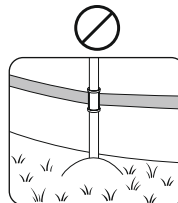
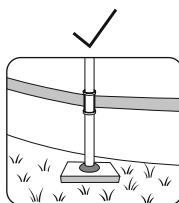
- Nur im Freien verwenden.
- Aufgrund des kombinierten Gewichts des Wassers im Schwimmbecken und der Benutzer muss der gewählte Untergrund in der Lage sein, das Gesamtgewicht während der gesamten Dauer der Installation des Schwimmbeckens gleichmäßig zu tragen.
- Berücksichtigen Sie bei der Wahl der Oberfläche, dass bei der Benutzung des Pools oder bei Regen Wasser aus dem Pool austreten kann. Wenn das Wasser die Oberfläche aufweicht, kann sie ihre Fähigkeit verlieren, das Gewicht des Schwimmbeckens zu tragen.
- Ein unebener Untergrund birgt erhebliche Gefahren für die Integrität und die Sicherheit eines Aufstellpools. Daher ist es ausschlaggebend, den gewählten Aufstellort entsprechend vorzubereiten und zu gewährleisten, dass die Fläche tragfähig ist. Beschädigungen an den Schweißnähten der Poolfolie und Verformungen des Gestells können Undichtigkeiten nach sich ziehen. Im schlimmsten Fall könnte der Pool einstürzen, was zu erheblichen Personen- und Sachschäden führen kann.
- Der gewählte Aufstellort muss frei von jeglichen Gegenständen sein. Aufgrund der Belastung durch die Füllmenge könnte jeder Gegenstand unter dem Pool dessen Boden beschädigen.
- Die gewählte Oberfläche sollte komplett von Pflanzen, Wurzeln und Unkraut befreit werden, welche den Liner beschädigen und zu Lecks führen könnten. Pflanzenreste sollten gründlich entfernt werden, um zu verhindern, dass es unterhalb des Pools zu Geruchs- oder Schleimbildung kommen kann.
- Positionieren Sie Ihren Pool in sicherer Entfernung zum Hauseingang und vermeiden Sie es, Elektrogeräte oder Möbel in unmittelbarer Nähe des Pools aufzustellen, um mögliche Wasserschäden zu verhindern.
- Es ist wichtig, den Pool nicht in der Nähe von Gegenständen aufzustellen, die Kinder zum Hineinklettern benutzen könnten.
- Stellen Sie den Pool in der Nähe eines geeigneten Abflusssystems auf, um ein Überlaufen zu verhindern oder den Pool einfach entleeren zu können. Achten Sie darauf, dass die Poolseite mit dem Wassereinfluss A und dem Wasserauslass B in Richtung der Stromquelle zeigt, an die das Filtersystem angeschlossen wird.
- Am gewählten Standort dürfen sich keine Freileitungen oder Bäume befinden. Vergewissern Sie sich zudem, dass dort keine unterirdischen Versorgungsrohre oder Leitungen verlaufen.
- Wir empfehlen, die vertikalen Stützen regelmäßig zu kontrollieren, um mögliche Probleme frühzeitig zu erkennen, die sich durch ein Absenken dieser Elemente ergeben können. Ein Absenken der Stützen deutet möglicherweise darauf hin, dass der Untergrund nachlässt oder nicht genügend verdichtet wurde. Dies könnte ernsthafte Beschädigungen des Pools nach sich ziehen oder sogar zu dessen vollständigen Einsturz führen. Sollten Sie ein Absenken der Stützen bemerken, ist es unerlässlich, das Wasser umgehend abzulassen, um zusätzliche Schäden zu verhindern. Anschließend sollten Sie die notwendigen Schritte einleiten, um die Ursache zu beheben.

Geeignete Oberflächen: Rasen, Erde, Beton und alle anderen Untergründe, welche die oben genannten Bedingungen erfüllen.

Nicht geeignete Oberflächen: Schlamm, Sand, Kies, Terrasse, Balkon, Einfahrt, Plattform, weicher/lockerer Boden und alle anderen Untergründe, welche die oben genannten Voraussetzungen nicht erfüllen.

Befolgen Sie die wichtigen Anweisungen oben, um die richtige Oberfläche und den richtigen Standort für Ihren Pool zu wählen.

Bitte beachten Sie: Wenn Teile beschädigt werden, weil die Aufstellfläche und der Aufstellort nicht mit diesen Anweisungen



↑ Max. 2 cm

AUFBAUANWEISUNGEN



übereinstimmen, wird dies nicht als Herstellerfehler betrachtet und führt zum Erlöschen der Garantie und jeglicher Serviceansprüche. Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, sicherzustellen, dass der Aufstellungsort jederzeit den Anforderungen entspricht. Sollte der Untergrund zu weich sein und somit nicht ausreichend Stabilität für den Poolrahmen bieten, platzieren Sie bitte Holz- oder Metallplatten unter die vertikalen Stützen. Diese Platten sollten eine maximale Dicke von 2 cm aufweisen. Achten Sie darauf, dass die Platten keinen direkten Kontakt mit der Poolfolie haben und frei von scharfen Kanten sind, um Beschädigungen der Folie zu vermeiden, welche nicht von der Herstellergarantie abgedeckt sind.

Weitere Anweisungen:

Es ist wichtig, sich über lokale Bestimmungen und Sicherheitsvorschriften zu informieren, bevor Sie einen Pool errichten. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, um sich über die geltenden Vorschriften für Umzäunungen, Absperren, Beleuchtungen und weitere Sicherheitsanforderungen zu informieren.

Bei der Installation von Poolzubehör wie Filterpumpen und Sicherheitsleitern ist es unerlässlich, die mitgelieferten Gebrauchsanweisungen gut durchzulesen. Dies stellt sicher, dass die Geräte korrekt installiert und betrieben werden, was für die Sicherheit und Langlebigkeit des Pools entscheidend ist. Die Sicherheitsleiter muss passend zu den Abmessungen und der Tiefe des Pools gewählt werden.

Falls Sie den Aufstellort des Pools während des Aufbaus ändern müssen, ist es wichtig, dass Sie die Poolfolie anheben und nicht über den Boden ziehen. Die entstehende Reibung zwischen dem PVC-Material des Liners und dem Untergrund könnte zu Beschädigungen führen.

Nützliche Hinweise zum Aufbau:

Es ist ratsam, den Pool bei einer Umgebungstemperatur von über 15 °C aufzubauen. Bei niedrigeren Temperaturen kann das PVC-Material der Poolfolie steif und weniger geschmeidig sein, was die Handhabung erschwert und das Risiko von Beschädigungen wie Rissen oder Brüchen erhöht.

Falls nicht im Lieferumfang enthalten, empfehlen wir den Kauf einer Sicherheitsleiter.

HINWEISE ZUM AUFBAU



Folgen Sie für Installationsanweisungen den Abbildungen auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

Bestway® haftet nicht für Schäden am Pool, welche durch eine unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

Bitte beachten: Die Installation muss den Vorschriften der zuständigen Behörde entsprechen und kann Genehmigungen für Bau-, Sanitär- und Elektroinstallationen, Baugenehmigungen usw. erfordern.

Bitte beachten Sie: Die in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Installationsschritte gelten für alle aufgeführten Größen, es sei denn, ein bestimmter Schritt sieht etwas anderes vor. Die Kombinationen und Mengen der benötigten Teile können je nach Größe Ihres Pools unterschiedlich sein.



Die Installation dauert mit 2–3 Personen etwa 30–60 Minuten, ohne Vorbereitungen oder Wasser einfüllen (spezifische Informationen zu Ihrem gekauften Artikel finden Sie in der Verpackung).

- Bitte beachten Sie, dass die Aufbauzeiten je nach Beckengröße und individueller Erfahrung variieren können.

Hilfreiche Tipps:

WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass diese Hinweise zusätzliche Details zu einigen der Aufbauschritte enthalten. Bitte beachten Sie diese beim Aufbau Ihres Pools.

Schritt 4: Für diesen Schritt werden zwei oder drei Personen benötigt. Eine oder zwei Personen heben die Poolfolie an, damit die verbleibende Person die vertikalen Beine leichter anbringen kann.

Schritt 5: Führen Sie jeden **Kunststoffring (Q)** hinter den Gurt der **Poolfolie (K)** ein und richten Sie ihn an der Stelle aus, an der die **vertikalen Beine (I)** platziert werden sollen. Achten Sie auf einen festen Sitz und führen Sie dann jedes **vertikale Bein (I)** durch den **Kunststoffring (Q)** in das **Fußpolster (J)** ein. Verbinden Sie das Bein mit dem vorinstallierten **T-Verbinder (E, F)**. Wir empfehlen, die ersten vier Beine über Kreuz zu installieren und dann den Rest fertigzustellen.

WICHTIGER HINWEIS: Überprüfen Sie vor dem Befüllen, ob die Kunststoffringe, die vertikalen Poolbeine und das umlaufende Band wie abgebildet in der richtigen Position angebracht sind.

Hilfreicher Tipp für APX 365™:

Aufgrund der einzigartigen Struktur der APX 365™-Pools ist es wichtig, bei der Installation sorgfältig darauf zu achten, dass die Ecken und Seiten der Rahmen mit den Kunststoffringen ausgerichtet sind. Eine Fehlausrichtung dieser beiden Komponenten kann im Laufe der Zeit zu Produktschäden führen.

Schritt 6: Durch Falten der Poolfolie am Boden wird das Schwimmbecken verkleinert und zusätzlicher Druck auf die Nähte ausgeübt, wodurch sich die Lebensdauer des Schwimmbeckens verringert. Wenn das Schwimmbecken mit etwa 1 cm Wasser gefüllt ist, streichen Sie die Bodenfolie vorsichtig glatt, um alle Falten zu entfernen. Wir empfehlen, in der Mitte des Schwimmbeckens zu beginnen und nach außen fortzufahren. Sie können das Schwimmbecken weiter befüllen, wenn der Boden glatt und faltenfrei ist.

Schritt 7: Wenn das Anschlussventil für den Einlass A und den Auslass B des Pools aus Teil N und Teil O besteht:

1. Schrauben Sie das Gewinde von Teil O ab.
2. Führen Sie das kleinere Ende von Teil O von der Innenseite des Pools durch den Einlass.
3. Ziehen Sie das Gewinde von außerhalb des Pools fest, um Teil O an der Poolfolie zu befestigen.
4. Schrauben Sie Teil N auf Teil O und verschließen das Regelventil.

Schritt 8: Wenn Sie das Schwimmbecken weiter befüllen, überprüfen Sie gelegentlich die Position der vertikalen Beine, während Sie das Schwimmbecken mit Wasser befüllen. Die Beine können aufgrund des zunehmenden Wassergewichts allmählich ihre Position verändern. Wenn die Beine nicht senkrecht zum Boden stehen, hören Sie bitte auf, das Schwimmbecken zu befüllen, und richten Sie sie aus. Dies hilft bei der Gewichtsverteilung, um eine Belastung des Rahmens und der Poolfolie zu vermeiden.

HINWEISE ZUM AUFBAU



Befüllung des Pools:



ACHTUNG!

Lassen Sie das Becken nicht unbeaufsichtigt, während es mit Wasser gefüllt wird. Führen Sie eine regelmäßige Kontrolle durch.
Achten Sie darauf, dass die vertikalen Beine immer senkrecht zum Boden stehen und nicht unter der Poolfolie oder zur Seite geneigt sind.

Zum Befüllen des Pools wird die Verwendung von Leitungswasser empfohlen, um den Eintrag unerwünschter Stoffe wie Mineralien zu minimieren. Meerwasser sollte nicht verwendet werden. Füllen Sie den Pool erst nach Abschluss aller Montageschritte bis zur Markierung der Schweißnaht, was 90 % der maximalen Füllmenge entspricht. Überschreiten Sie diese Marke nicht, um ein Einstürzen des Pools zu verhindern. Bei starkem Regen ist es ratsam, den Wasserstand zu verringern, um ein Überlaufen zu vermeiden und die Füllmenge bei 90 % zu halten.

- **WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:** Nachdem der Pool zu 90 % gefüllt wurde, prüfen Sie, ob der Abstand zwischen der Wasseroberfläche und der Oberkante des Stahlrahmens rundherum gleichmäßig ist. Sollte dies nicht der Fall sein, deutet dies auf eine Unebenheit der Untergrundes hin. In diesem Fall raten wir dringend dazu, das Wasser abzulassen und den Standort des Pools entsprechend anzupassen. Versuchen Sie unter keinen Umständen, den Pool zu verschieben, bevor dieser entleert wurde.
- **WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:** Ein auf unebenem Untergrund gefüllter Pool kann eine enorme Belastung für die Schweißnähte darstellen und im schlimmsten Fall zum Bersten der Nähte oder zum Einsturz des Pools führen. Dies kann schwere Personenschäden oder erhebliche Sachschäden nach sich ziehen. Sobald Ihr Pool zu 90 % gefüllt ist, überprüfen Sie diesen sorgfältig auf Undichtigkeiten an Ventilen oder Nähten sowie auf sichtbaren Wasserverlust. Fügen Sie dem Wasser erst Chemikalien hinzu, nachdem diese Überprüfung erfolgt ist.

WARTUNG



Es ist wichtig, das Wasser Ihres Pools sauber und chemisch ausgewogen zu halten. Die einfache Verwendung des Filtersystems und die Reinigung der Filterkartuschen reichen für eine ordnungsgemäße Wartung des Wassers nicht aus. Der Pflege und Gesundheit Ihres Poolwassers muss Priorität eingeräumt werden. Wenn Sie sich nicht an diese Richtlinien halten, könnte die Gesundheit Ihrer Familie und Ihre eigene gefährdet sein.

Wasserpflege:

Zur Wasserpflege wird die Verwendung von Poolchemikalien empfohlen. Chlor- oder Bromtabletten (kein Granulat) sollten mit einem Chemikaliendosierer oder Dosierschwimmer eingesetzt werden. Chemikalien dürfen nicht direkt ins Wasser gegeben werden, da sie die Poolfolie beschädigen oder verfärben können. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, hohe Nutzerzahlen oder falsche Wasserpflege sind nicht von der Garantie abgedeckt. Die Wasserqualität hängt von Nutzungshäufigkeit, Nutzeranzahl und Pflege ab. Ohne chemische Behandlung sollte das Wasser alle 3 Tage gewechselt werden.

Vor der Nutzung sollte geduscht werden, da Kosmetikprodukte, Lotionen und andere Rückstände auf der Haut die Wasserqualität verschlechtern können. Ein Eimer mit Wasser am Beckenrand hilft, die Füße der Nutzer zu reinigen. Ein Oberflächenskimmer sowie ein Poolsauger für den Boden beugen Schmutzablagerungen vor. Falls diese nicht im Set enthalten sind, können sie auf www.bestwaycorp.com oder im Fachhandel erworben werden.

Anwendung von Poolchemie:

Ein Chemikaliendosierer ist möglicherweise nicht im Poolset enthalten. In diesem Fall kann er auf www.bestwaycorp.com oder im Fachhandel erworben werden. Er sollte entfernt werden, wenn der Pool genutzt wird. Nach der chemischen Wartung und vor der Nutzung des Pools wird ein Testkit (nicht enthalten) empfohlen, um die Wasserchemie zu überprüfen.

Wir empfehlen, das chemische Gleichgewicht Ihres Wassers wie in der Tabelle angegeben aufrechtzuerhalten.

Eine Überschreitung der vorgegebenen Parameter kann die Poolfolie beschädigen und ein Sicherheitsrisiko für die Benutzer darstellen.

Für weiterführende Informationen zur Wasserbehandlung mit Chemikalien wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Fachhändler und berücksichtigen Sie zudem die Anweisungen des jeweiligen Chemikalienherstellers.

TEST	IDEALE WERTE
Gesamthärte	80–120 ppm
pH-Wert	7,4 – 7,6
Calciumhärte	200 – 400 ppm
Cyanursäure	30 – 50 ppm
Freies Chlor	2 – 4 ppm

Ganzjahresschutz (nur bei APX 365™ Frame Pool)

Der Polar-Shield™ Ganzjahresschutz ermöglicht es, dass der Pool im Winter aufgebaut bleiben kann, ohne das Wasser vollständig ablassen zu müssen. Stellen Sie sicher, dass das Filtersystem sowie weiteres Poolzubehör vollständig abgebaut wird. Verwenden Sie während der Wintermonate zu jeder Zeit eine Abdeckplane.

Bei Außentemperaturen um 0 °C oder darunter besteht die Gefahr, dass das Wasser gefriert. Vor dem Anbringen der Abdeckplane:

1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand mindestens 10 cm unter dem B-Auslassventil des Pools liegt. Wenn der Wasserstand über dem A-Einlass- oder B-Auslassventil des Pools liegt, kann das Wasser im Inneren gefrieren und die Poolfolie irreparabel beschädigen, wenn sich das Eis ausdehnt. Dies gilt nicht als Herstellungsfehler und führt zum Erlöschen der Garantie und aller Serviceansprüche.
2. Legen Sie einen aufblasbaren Gegenstand aus kältebeständigem Material, z. B. ein Poolkissen (nicht im Lieferumfang enthalten), auf die Wasseroberfläche, um den Abstand zwischen dem Wasserspiegel und dem oberen Gestänge auszugleichen. Dadurch wird die Plane gestützt.

WICHTIGE HINWEISE:

Wenn sich Eis im Wasser befindet, muss dieses vorsichtig entfernt werden. Die scharfen Kanten des Eises könnten abbrechen und die Poolfolie beschädigen.

Bei Regen sollten Sie den Wasserstand überprüfen, um sicherzustellen, dass er 10 cm unter dem B-Auslassventil des Pools liegt, insbesondere wenn die Außentemperatur bei etwa 0 °C oder darunter liegt und das Wasser gefrieren kann.

WARTUNG



Anweisungen für das Zubehör

Wir empfehlen Ihnen, eine Abdeckplane zu kaufen, wenn diese nicht im Set enthalten ist, und den Pool abzudecken, wenn er nicht benutzt wird, um eine Beschädigung des Materials der oberen Schiene zu vermeiden. Reinigen Sie die oberen Schienen vorsichtig mit einem sauberen Tuch von Schmutz.

Im Falle eines Lecks flicken Sie Ihren Pool mit dem mitgelieferten Unterwasserreparaturflicken. Die Anweisungen finden Sie in den FAQs im Support-Bereich unserer Website (www.bestwaycorp.com/support).

Bevor Sie Reinigungszubehör an Ihrem Pool befestigen, vergewissern Sie sich, dass Sie zunächst die Einlass- bzw. Auslassdüse aus dem Anschlussventil entfernen. Dies ist notwendig, um eine ordnungsgemäße Funktion des Reinigungszubehörs zu gewährleisten und Verstopfungen zu vermeiden.

ABBAU & LAGERUNG



Anweisungen zum Entleeren

Folgen Sie zum Ablassen des Wassers aus Ihrem Pool den Abbildungen auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Sie spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

Bevor Sie das Wasser aus Ihrem Pool ablassen, stellen Sie sicher, dass Sie das Wasser vom Haus und von allen Gegenständen, die durch Wasser beschädigt werden könnten, wegleiten. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Ableitung von Abwasser.

Anweisungen zur Reinigung

1. Reinigen Sie die Poolfolie mit klarem Leitungswasser, um etwaige Chemikalienreste oder andere Verunreinigungen zu beseitigen.
2. Breiten Sie die Poolfolie in der Sonne aus und lassen Sie diese vollständig trocknen.
3. Um restliches Wasser vollständig zu entfernen, verwenden Sie am besten ein trockenes Tuch.

Lagerungshinweise

Entfernen Sie alle Zubehörteile wie Filterpumpen, Filtermedien, Leitern und andere Gegenstände, welchen nicht Teil der Poolfolie sind. Vor der Einlagerung sollte sichergestellt werden, dass alles vollständig sauber und trocken ist. Restfeuchtigkeit kann zur Schimmelbildung führen und die Materialien während der Lagerung beschädigen.

Sobald die Poolfolie vollständig getrocknet ist, können Sie Talkumpuder verwenden, um zu verhindern, dass diese zusammenklebt. Bestreuen Sie die Oberfläche der Poolfolie vor dem Zusammenfalten gleichmäßig mit dem Puder. Dies hilft auch dabei, Feuchtigkeit zu absorbieren und reduziert die Wahrscheinlichkeit von Schimmelbildung während der Lagerung.

Der Abbau des Pools sollte bei Temperaturen ab 15 °C erfolgen, da die Poolfolie bei wärmeren Temperaturen flexibler und elastischer ist.

Falten Sie die Poolfolie nur bei einer Umgebungstemperatur von mehr als 15 °C zusammen. Lagern Sie den Pool an einem trockenen Ort bei moderaten Temperaturen zwischen 15 und 38 °C. Die Lagerung in einem Karton schützt das PVC-Material zusätzlich vor Staub, Schmutz und direkter Sonneneinstrahlung, welche das Material mit der Zeit ausbleichen oder porös machen könnten.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für Unterstützung und Produktregistrierung besuchen Sie uns unter bestwaycorp.com/support.

VIELEN DANK FÜR IHREN KAUF EINES BESTWAY PRODUKTES! DE

Verlängern Sie Jetzt **kostenlos** die Garantie Ihres Produktes!

Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum und in nur wenigen Minuten erhalten Sie eine kostenlose Verlängerung der Herstellergarantie um 6 Monate! Besuchen Sie sofort **WWW.BESTWAYREGISTRIERUNG.DE** und registrieren Ihr Produkt!

Diese Möglichkeit der Garantieverlängerung gilt nur in folgenden Ländern:
Deutschland, Frankreich, Italien.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

76 cm (30") - 1,32 m (52")

APX 365™

STEEL PRO MAX™

STEEL PRO®

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWINGEN

Bewaar deze instructies – Lees aandachtig alvorens gebruik.

Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u het zwembad opzet en gebruikt. Deze veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's van wateractiviteiten, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u van enige wateractiviteit geniet.

Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Bovendien kan de volgende informatie verkregen worden, afhankelijk van het type zwembad.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als de instructies ontbreken, neem dan contact op met de fabrikant of zoek ze op op de website, www.bestwaycorp.com.
- Barrières, zwembadafdekkingen, zwembadalarmen of gelijkaardige veiligheidsmiddelen zijn nuttige hulpmiddelen, maar het zijn geen vervangingen voor een continu en competent toezicht door volwassenen.

Niet-zwimmers veiligheid:

- Continu, actief en waakzaam toezicht van zwakke zwimmers en niet-zwimmers door een competente volwassene is altijd vereist (denk eraan dat kinderen onder de vijf jaar oud het hoogste risico op verdrinking lopen).
- Duid een competente volwassene aan om toezicht te houden op het zwembad telkens wanneer het gebruikt wordt.
- Zwakke zwimmers of zwimmers die nog moeite hebben, moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen tijdens het gebruik van het zwembad.
- Als het zwembad niet in gebruik is of er geen toezicht is, verwijder dan al het speelgoed uit het zwembad en de omgeving rond het zwembad om te voorkomen dat kinderen er naar toe gaan.

Veilig Zwembadgebruik:

- Moedig alle gebruikers, en vooral kinderen, aan om te leren zwemmen.
- Leer eerste hulp ondersteuning (cardiopulmonale reanimatie - CPR) en vernieuw deze kennis regelmatig. Dit kan een levensreddend verschil maken in geval van nood.
- Vertel alle zwembad gebruikers, inclusief kinderen, wat ze moeten doen in geval van noodgevallen.
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan leiden tot ernstig letsel of een sterfgeval.
- Gebruik het zwembad niet wanneer u alcohol of medicatie gebruikt die het vermogen van de badgasten om het zwembad veilig te gebruiken, kunnen aantasten.

Veiligheidsapparaten en -uitrusting:

- Om te voorkomen dat kinderen verdrinken, is het aanbevolen om de toegang tot het zwembad te beveiligen met een veiligheidsvoorziening.
- Om te voorkomen dat kinderen over de inlaat- en uitlaatklep klimmen, is het aanbevolen een barrière te installeren (en, waar van toepassing, alle deuren en vensters te beveiligen) om onbevoegde toegang tot het zwembad te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om reddingsuitrusting (bijv. een ringboei) bij het zwembad te bewaren.
- Houd een werkende telefoon en een lijst met noodnummers in de buurt van het zwembad.
- Wanneer u een zwembadafdekking gebruikt, moet u deze volledig van het wateroppervlak verwijderen alvorens u het zwembad betreedt.
- Bescherm zwembadgebruikers tegen watergerelateerde ziektes door het zwembadwater te behandelen en een goede hygiëne in acht te houden. Raadpleeg de richtlijnen voor waterbehandeling in de gebruikershandleiding.
- Bewaar chemicaliën (bijv. waterbehandelings-, reinigings- of ontsmettingsproducten) buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de aanduidingsborden zoals hieronder aangegeven. Deze moeten weergegeven worden op een prominente plaats binnen 2,00 m van het zwembad.



- Houd kinderen onder toezicht in de omgeving van het water. Niet duiken.
- Afneembare ladders moeten op een stevig, horizontaal oppervlak geplaatst worden.
- Kijk de oppervlakten onder het zwembad regelmatig na voor veiligheidsrisico's, ongeacht de materialen die gebruikt worden om het zwembad op te zetten, evenals enige apparatuur.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer regelmatig bouten en schroeven. Verwijder splinters of scherpe randen om verwondingen te voorkomen.
- Laat het leeggelopen zwembad niet buiten staan. Het lege zwembad kan door wind vervormd en/of verplaatst worden.
- Indien u een filterpomp heeft, bekijk dan de pomphandleiding voor instructies. Gebruik de pomp niet wanneer iemand in het zwembad is.
- Als u een ladder heeft, raadpleeg dan de handleiding van de ladder voor instructies.

WAARSCHUWING:

Het gebruik van een zwembad impliceert de naleving van de veiligheidsinstructies beschreven in de gebruiks- en onderhoudsgids. Om verdrinking of ander ernstig letsel te voorkomen, dient u bijzondere aandacht te besteden aan de mogelijkheid van onverwachte toegang tot het zwembad door kinderen jonger dan 5 jaar door de toegang tot het zwembad te beveiligen en hen tijdens het baden onder constant toezicht van een volwassene te houden.

Lees alstublieft aandachtig en houd dit bij voor toekomstig gebruik.

ONDERDELEN & GEREEDSCHAP



Vergelijk de onderdelen in uw doos met de onderdelenlijst in deze handleiding. Controleer of de onderdelen het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen. In het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop; bezoek dan onze website bestwaycorp.com/support.

Let op: Sommige onderdelen kunnen verschillen door de verschillen in zwembad grootte/structuur. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Alvorens het product te monteren, neem een paar minuten de tijd om met alle onderdelen vertrouwd te raken.

Montage van dit zwembad kan zonder extra gereedschap gedaan worden.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



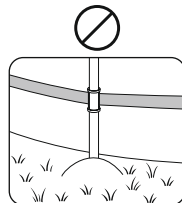
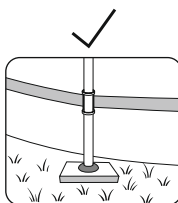
Overzicht

De Juiste Locatie Kiezen

De gekozen locatie waar het zwembad opgezet zal worden, moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Enkel voor gebruik buitenshuis.
- Vanwege het gecombineerde gewicht van het water in het zwembad en de gebruikers, moet het gekozen oppervlak in staat zijn om het totale gewicht gelijkmatig te dragen gedurende de hele tijd dat het zwembad is opgezet.
- Houd er rekening mee bij de keuze van het oppervlak dat er water uit het zwembad kan komen bij gebruik of bij regen. Als het water het oppervlak zachter maakt, kan het haar vermogen verliezen om het gewicht van het zwembad te dragen.
- Het oppervlak moet vlak en glad zijn. Indien het oppervlak schuin of oneffen is, kan dit een onevenwichtige belasting op de structuur van het zwembad veroorzaken. Dit kan de laspunten van de voering beschadigen en het frame verbuigen. In het ergste geval kan het zwembad instorten, met ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan persoonlijke eigendommen tot gevolg.
- Het gekozen oppervlak moet vrij zijn van elk type object. Vanwege het gewicht van het water, kan elk object onder het zwembad de bodem beschadigen of perforeren.
- Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van agressieve planten en onkruidsoorten. Die soorten sterke vegetatie zouden door de voering kunnen groeien en waterlekage creëren. Gras of andere vegetatie die geur of slijm kunnen ontwikkelen moeten worden verwijderd uit de opzet locatie.
- De geselecteerde positie moet ver van de ingang van het huis zijn. Plaats geen apparatuur of ander meubilair rond het zwembad. Het water dat tijdens het gebruik of door een defect uit het zwembad komt, kan het meubilair in huis of rond het zwembad beschadigen.
- Het is belangrijk om het zwembad op afstand te plaatsen van enige objecten die kinderen kunnen gebruiken om in het zwembad te klimmen.
- Plaats het zwembad in de buurt van een geschikt afvoersysteem om overstroming op te vangen of om het zwembad te legen. Zorg ervoor dat de kant van het zwembad met de **waterinlaat A** en **-uitlaat B** in de richting van de stroombron staat, waar het filtersysteem aangesloten zal worden.
- De geselecteerde locatie mag geen bovengrondse hoogspanningslijnen of bomen hebben. Zorg ervoor dat de locatie geen ondergrondse leidingen of kabels van welke aard ook bevat.
- Controleer regelmatig de stand van de verticale poten en/of de U-steunen. Ze moeten zich te allen tijden op hetzelfde niveau als de bodem van het zwembad bevinden. Indien de verticale poot of de U-steun in de grond begint te zakken, laat het zwembadwater dan onmiddellijk weglopen om te voorkomen dat het zwembad instort door de ongelijkmatige belasting van de framestructuur. Verander dan de locatie van het zwembad of wijzig het oppervlaktmateriaal.

Aanbevolen oppervlakken: gras, grond, beton en alle andere oppervlakken die voldoen aan de bovenstaande voorwaarden.



 Max. 2 cm / 0,79"

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



Niet aanbevolen oppervlakken: modder, zand, grind, terras, balkon, oprit, zachte/losse grond of andere ondergronden die niet aan bovenstaande voorwaarden voldoen.

Volg de bovenstaande belangrijke instructies om het juiste oppervlak en locatie te kiezen om uwe zwembad op te zetten.

LET OP: Indien onderdelen beschadigd worden doordat de gekozen oppervlakte en locatie niet voldoen aan deze instructies, zal dit niet als fabricagefout beschouwd worden en zijn de garantie en eventuele serviceclaims niet van toepassing. Het is ten allen tijden de verantwoordelijkheid van de eigenaar om ervoor te zorgen dat de locatie aan de vereisten voldoet.

Indien het geselecteerde oppervlak te zacht is om het frame recht te houden, installeer dan houten of metalen platen met een dikte van niet meer dan 2 cm (0,79 in.) onder de poten. De platen mogen de voering niet aantrekken en mogen geen scherpe randen of oppervlaktes hebben omdat dit schade kan veroorzaken en dit niet gedekt is onder de garantie van de fabrikant.

Extra Richtlijnen:

Raadpleeg uw lokale regelgeving voor voorschriften betreffende omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvereisten en zorg ervoor dat u aan de wetgeving voldoet.

Als er een pomp en/of ladder in de set zit, raadpleeg dan de handleiding van de pomp en/of ladder voor veiligheidsinstructies en installatie. De ladder moet overeenkomen met de grootte van het zwembad.

Als het tijdens het opzetten nodig is om de positie van het zwembad te veranderen, til dan de voering op en sleep het niet over de grond; de wrijving tussen het PVC materiaal en de grond kan de voering van het zwembad beschadigen.

Hulpvolle Installatie Tips:

We raden ten eerste aan om de verpakking te openen en het zwembad in elkaar te zetten wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 15°C/ 59°F; het PVC materiaal van de voering zal flexibeler worden en is dan gemakkelijker te monteren.

Wij raden aan om een zwembadladder aan te kopen (indien deze niet in de set inbegrepen is) en deze klaar te zetten alvorens het opzetten van het zwembad, omdat dit kan helpen wanneer u in het zwembad moet gaan.

INSTALLATIE INSTRUCTIES



Voor installatie-instructies, volg de illustraties achteraan in de handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Bestway is niet verantwoordelijk voor schade aan het bad door verkeerd gebruik of het niet opvolgen van deze instructies.

LET OP: De installatie moet voldoen aan de voorschriften van de bevoegde instantie en kan vergunningen vereisen voor het bouwen, loodgieterswerk, elektriciteit, ruimtelijke ordening, enz.

LET OP: De onderstaande stappen in de handleiding voor het opzetten, gelden voor alle vermelde groottes, behalve als een bepaalde stap anders vermeldt. De benodigde combinaties en hoeveelheden van onderdelen kunnen verschillen afhankelijk van de grootte van uw zwembad.



Het opzetten duurt ongeveer 30 - 60 minuten met 2-3 personen, exclusief enige voorbereiding of het vullen met water (raadpleeg de verpakking voor specifieke informatie over het door u gekochte artikel).

- Houd er rekening mee dat de benodigde tijd kan variëren afhankelijk van de grootte van het zwembad en individuele ervaring.

Handige Tips:

BELANGRIJK: Deze notas bieden extra details voor verschillende stappen voor het opzetten. Raadpleeg deze wanneer u het zwembad opzet.

Stap 4: Er zijn twee of drie personen nodig voor deze stap. Eén of twee personen tillen de voering op, om het gemakkelijker te maken voor de andere persoon om de verticale poten te monteren.

Stap 5: Plaats elke **Plastic Ring (Q)** achter de riem van de **zwembadvoering (K)** op de locaties waar de **Verticale Poten (I)** geplaatst zullen worden. Zorg dat ze goed aansluiten en monteer dan elke **Verticale Poot (I)** door de **Plastic Ringen (Q)** en in de **Voetsteun (J)**. Verbind de poot met de geïnstalleerde **T-Verbinding (E, F)**. Wij raden aan om de eerste vier poten te monteren in de vorm van een kruis en dan de rest te monteren.

BELANGRIJK: Controleer alvorens het vullen dat de plastic ringen, verticale poten en de riem allemaal in de juiste positie staan, zoals aangegeven.

Handige Tip voor APX 365™:

Door de unieke structuur van de APX 365™ zwembaden, is het essentieel om tijdens het opzetten goed op te letten bij het uitlijnen van de hoeken en zijkanalen van het frame met de kunststof ringen. Indien deze twee onderdelen onjuist uitgelijnd zijn, kan dit na verloop van tijd tot schade aan het product leiden.

Stap 6: Kruiken in de voering op de bodem verkleinen de grootte van het zwembad en creëren extra druk op de naden, waardoor de levensduur korter wordt. Wanneer het zwembad gevuld is met ongeveer 1 cm (0,39 ") water, strijk dan voorzichtig de voering glad om alle kruiken te verwijderen. We raden aan om vanuit het midden van het zwembad naar buiten te werken. U kunt het zwembad verder vullen wanneer de bodem glad en kreukvrij is.

Stap 7: Als de verbindingsovergang voor inlaat A en de uitlaat B van het zwembad is samengesteld uit Onderdeel N en Onderdeel O:

1. Schroef het tandwiel los van Onderdeel O.
2. Steek het kleinere uiteinde van Onderdeel O door de inlaat aan de binnenkant van het zwembad.
3. Draai het tandwiel vanaf de buitenkant van het zwembad vast om Onderdeel O aan de voering te bevestigen.
4. Schroef Onderdeel N op Onderdeel O en sluit de waterklep in de vergrendelde stand om de bevestiging te voltooien.

Stap 8: Controleer regelmatig de positie van de verticale poten terwijl u het zwembad vult met water. De poten kunnen geleidelijk van positie veranderen door het toenemende watergewicht. Als de poten niet loodrecht op de grond staan, stop dan met het vullen van het zwembad en pas de poten aan. Dit helpt bij de gewichtsverdeling om belasting op het frame en de liner te voorkomen.

INSTALLATIE INSTRUCTIES



Het Zwembad met Water Vullen:



AANDACHT:

Laat het zwembad niet onbeheerd achter tijdens het vullen met water. Controleer voortdurend om te verzekeren dat het zwembad juist gevuld wordt.

Zorg ervoor dat de verticale poten altijd loodrecht op de grond staan en zich niet onder de liner bevinden of naar de zijkant leunen.

Het is sterk aanbevolen om kraantjeswater te gebruiken voor het vullen om ongewenste deeltjes, zoals mineralen, te minimaliseren. Gebruik nooit zeewater. Vul het zwembad met water nadat alle stappen voor het opzetten voltooid zijn en vul totdat het water de lasnaad bereikt, wat overeenkomt met 90% van de volledige capaciteit. Niet te vol vullen, omdat dit ertoe kan leiden dat het zwembad instort. In geval van hevige regenval raden we ten eerste aan om het waterpeil te verlagen om het op 90% van de capaciteit te houden en om te voorkomen dat het water overloopt.

- **BELANGRIJK:** Controleer of de afstand tussen het wateroppervlak en de bovenkant van de rails overal gelijk is wanneer het zwembad 90% vol is. Indien er verschil is, betekent dit dat het oppervlak niet effen is, en raden wij ten eerste aan om het water af te voeren en de gekozen locatie aan te passen. Probeer nooit het zwembad te verplaatsen wanneer er nog water in zit.
- **BELANGRIJK:** Indien het zwembad vol water op een ongelijke ondergrond blijft staan, kunnen de laspunten barsten en/of kan het zwembad instorten, met ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg. Uw zwembad kan veel druk bevatten. Indien het zwembad een ongelijke zijde of bobbel heeft, kunnen de zijkanten barsten, waardoor er plotseling water vrijkomt en ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen kan ontstaan. Wanneer het zwembad voor 90% gevuld is, controleer het dan op lekken bij de kleppen of naden en op zichtbaar waterverlies. Voeg geen chemicaliën aan het water toe totdat dit is gedaan.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES



Het is noodzakelijk om uw zwembadwater schoon en chemisch gebalanceerd te houden. Het gebruik van het filtersysteem en het reinigen van de filterpatroon op zichzelf is niet voldoende voor goed wateronderhoud. Het is belangrijk om prioriteit te geven aan het onderhoud en de gezondheid van het zwembadwater. Indien u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan de gezondheid van u en uw gezin in gevaar komen.

Wateronderhoud:

Wij raden u aan om zwembadchemicaliën te gebruiken om de waterchemie te behouden en chloor- of broomtabletten te gebruiken met de chemicaliëndispenser (gebruik geen korrels). Het chemisch onderhoud met chemische tabletten moet uitgevoerd worden met een chemicaliëndispenser of chemische drijver. Voeg chemische producten niet direct in het water toe. De chemicaliën zullen zich op de zwembadbodem vastzetten en de voering verkleuren en beschadigen. In het ergste geval zal het de structuur van de voering beschadigen. Schade aan het zwembad door misbruik, gebruikersaantal en algeheel verkeerd beheer van zwembadwater wordt niet gedekt door de garantie. De waterkwaliteit is direct gerelateerd aan de gebruiksfrequentie, het aantal gebruikers en het algehele onderhoud van het zwembad. Het water moet om de 3 dagen vervangen worden indien er geen chemische behandeling wordt uitgevoerd met het water.

We raden aan om een douche te nemen alvorens het zwembad te gebruiken, omdat cosmetische producten, lotions en andere resten op de huid de waterkwaliteit snel kunnen aantasten. Plaats een emmer water naast het zwembad voor gebruikers om de voeten schoon te maken voordat ze het water ingaan. Gebruik regelmatig een skimmer voor het oppervlak en een onderwaterstofzuiger voor de bodem om vuilafzetting te voorkomen. Indien deze niet bij de set inbegrepen zijn, kunt u deze aankopen via onze website (www.bestwaycorp.com) of bij uw dichtstbijzijnde handelaar.

Chemicaliën Gebruik:

Uw zwembadset komt mogelijk niet met een chemicaliëndispenser. In dit geval kunt u er een aankopen via onze website (www.bestwaycorp.com) of bij uw dichtstbijzijnde zwembadhandelaar.

Vervijder de chemicaliëndispenser wanneer het zwembad in gebruik is. Gebruik een testkit (niet inbegrepen) na het chemisch onderhoud en alvorens het zwembad te gebruiken om de chemische samenstelling van het water te testen.

We raden aan om de chemische balans van het water te handhaven zoals aangegeven in de onderstaande tabel.

Indien u de onderstaande parameters overschrijdt, kan dit schade aan de structuur van de voering en een gevaarlijke situatie voor de gebruikers veroorzaken.

Raadpleeg alstublieft uw plaatselijke zwembad of chemicaliën leverancier voor meer informatie over chemisch onderhoud. Let goed op de instructies van de fabrikant van de chemicaliën.

TEST	IDEALE WAARDEN
Totale Alkaliteit	80–120 ppm
pH	7,4 – 7,6
Kalk Hardheid	200 – 400 ppm
Cyanuurzuur	30 – 50 ppm
Vrij beschikbaar chloor	2 – 4 ppm

Winterklaar maken (Enkel voor APX 365™ zwembaden)

De Polar-Shield™ bescherming tegen weersinvloeden het hele jaar door, zorgt er ook voor dat het zwembad in de winter kan blijven staan zonder dat het zwembadwater volledig geleegd moet worden. Let er op dat het filtersysteem en andere zwembadaccessoires losgekoppeld zijn van het zwembad. Gebruik de zwembadafdekking het hele winterseizoen om te voorkomen dat er vuil in het zwembad valt.

Wanneer de buitentemperatuur ongeveer 0°C / 32°F of lager is, is er een risico dat het water zal bevriezen. Alvorens het gebruik van de zwembadafdekking:

ONDERHOUDSINSTRUCTIES



1. Controleer dat het waterniveau minstens 10 cm (4") lager is dan uitlaat B. Indien het waterniveau hoger dan zwembadinlaat A en -uitlaat B is, kan het water er binnenin bevriezen, wat onherstelbare schade aan de voering kan veroorzaken wanneer het ijs uitzet. Dit zal niet als fabricagefout beschouwd worden en de garantie en eventuele serviceclaims zijn dan niet van toepassing.
2. Plaats een opblaasbaar voorwerp gemaakt van koude-resistent materiaal, zoals een zwembadkussen (niet inbegrepen), op het oppervlakte van het water om de ruimte tussen het wateroppervlak en de zwembadrand te compenseren. Dit zorgt ervoor dat de zwembadafdekking ondersteund is.

BELANGRIJKE TIPS:

Indien er zich ijs in het water bevindt, verwijder het dan voorzichtig. De scherpe randen van ijs kunnen breken en de zwembadvoering beschadigen.

Indien het regent, kijk dan het waterniveau na om te verzekeren dat het 10 cm (4") lager is dan uitlaat B, met in het bijzonder wanneer de buitentemperatuur rond 0°C / 32°F of lager is, en het water kan bevriezen.

Accessoire Instructies

Wij raden aan dat u een zwembadafdekking koopt indien deze niet in de set inbegrepen is, en om het zwembad af te dekken wanneer het niet in gebruik is, om schade aan het bovenrand materiaal te voorkomen. Reinig enig vuil van de rand met een schone doek.

In het geval van lekkage, repareer dan uw zwembad met de bijgeleverde onderwater klevende reparatiepatch. De instructies kan u in de FAQs of de hulpsectie van onze website vinden (www.bestwaycorp.com/support).

Indien uw zwembad een verbindingsklep heeft voor zwembad reinigingsaccessoires, moet u het vuilscherm van de verbinding verwijderen alvorens u de accessoires bevestigt.

DEMONTAGE & OPPERBERGING INSTRUCTIES



Legen Instructies

Voor het legen, raadpleeg de illustraties achteraan in de handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Alvorens het zwembadwater af te voeren, let er op dat u het water verwijderd uit de buurt van het huis en andere objecten die waterschade kunnen oplopen. Controleer de plaatselijke voorschriften voor afwatering.

Reiniging Instructies

1. Spoel de zwembadvoering af met kraantjeswater om enig residu van chemicaliën of vuil te verwijderen.

2. Leg de platte voering in zonlicht tot het volledig droog is.

3. Om het resterende water volledig te verwijderen, veegt u de voering van het zwembad af met een droge doek.

Opslag Instructies

Verwijder alle accessoires. Let er op dat de zwembadvoering en -accessoires volledig schoon en droog zijn alvorens opberging. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan dit schimmelvorming en schade veroorzaken aan de zwembadvoering tijdens de opslagperiode.

Bestrooi het zwembad met talkpoeder wanneer het volledig droog is, om te voorkomen dat de voering samenkleeft.

Wij raden sterk aan om het zwembad te demonteren wanneer de omgevingstemperatuur boven 15°C / 59°F is.

Vouw de zwembadvoering enkel op wanneer de omgevingstemperatuur boven 15°C / 59°F is. Berg het zwembad op in een droge plek met een omgevingstemperatuur tussen 15°C / 59°F en 38°C / 100°F en bewaar de zwembadvoering en alle accessoires in een kartonnen doos om het PVC materiaal tijdens de winter beter te beschermen.

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor hulp en productregistratie, bezoek bestwaycorp.com/support.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

76 cm (30") - 1,32 m (52")

APX 365™

STEEL PRO MAX™

STEEL PRO®

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENTS

Conservez ces instructions. Lire attentivement avant d'utiliser l'appareil.

Lisez attentivement, tenez compte et suivez toutes les indications de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser la piscine. Ces consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais elles ne peuvent en aucun cas prendre en compte tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques.

Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de piscine.

- Conservez ces instructions dans un endroit sûr. En cas d'absence d'instructions, veuillez contacter le fabricant ou les rechercher sur notre site web, www.bestwaycorp.com.
- Les barrières, les bâches, les alarmes ou autres dispositifs de sécurité similaires pour les piscines sont utiles, mais ne peuvent pas remplacer la surveillance continue et expérimentée d'un adulte.

Sécurité des personnes ne sachant pas nager :

- Une surveillance attentive, active et continue par un adulte compétent des enfants qui ne savent pas bien nager et des non-nageurs est requise en permanence (en gardant à l'esprit que le risque de noyade est le plus élevé pour les enfants de moins de cinq ans).
- Désigner un adulte compétent pour surveiller le bassin à chaque fois qu'il est utilisé.
- Il convient que les enfants qui ne savent pas bien nager ou les non-nageurs portent des équipements de protection individuelle lorsqu'ils utilisent la piscine.
- Lorsque le bassin n'est pas utilisé ou est sans surveillance, retirez tous les jouets de la piscine et ses abords afin de ne pas attirer les enfants vers le bassin.

Utilisation en toute sécurité de la piscine :

- Encourager tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprendre les gestes élémentaires de survie, tels que la réanimation cardio-pulmonaire (RCP), et revoir régulièrement ces connaissances. Cela peut faire une différence vitale en cas d'urgence.
- Expliquez aux utilisateurs de la piscine, enfants inclus, la procédure à suivre en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans un plan d'eau peu profond, sous peine de blessures graves ou mortelles.
- N'utilisez pas la piscine sous l'emprise d'alcool ou de médicaments susceptibles de réduire votre capacité à utiliser la piscine en toute sécurité.

Dispositifs et équipements de sécurité :

- Pour éviter que les enfants ne se noient, il est recommandé de sécuriser l'accès à la piscine avec un dispositif de protection.
- Pour empêcher les enfants de grimper sur la vanne d'entrée et de sortie, il est recommandé d'installer une barrière (et de sécuriser toutes les portes et fenêtres, le cas échéant) afin d'empêcher tout accès non autorisé à la piscine.
- Il est recommandé de garder du matériel de sauvetage (par exemple une bouée) près de la piscine.
- Gardez un téléphone en parfait état de marche et une liste de numéros d'urgence à proximité du bassin.
- Lorsqu'une bache de piscine est utilisée, retirez-la complètement de la surface de l'eau avant d'entrer dans la piscine.
- Protégez les occupants de la piscine contre les maladies liées à l'eau en veillant à ce que l'eau de la piscine soit traitée et en pratiquant une bonne hygiène. Consultez les consignes pour le traitement de l'eau dans le manuel d'utilisation.
- Conservez les produits chimiques (tels que les produits de traitement de l'eau, de nettoyage ou de désinfection) hors de portée des enfants.
- Utilisez la signalisation décrite ci-dessous. La signalisation doit être placée bien en vue à moins de 2 m de la piscine.



- Garder les enfants sous surveillance dans l'environnement aquatique. Ne pas plonger.
- Les échelles amovibles doivent être placées sur une surface solide et horizontale.
- Quels que soient les matériaux utilisés pour la réalisation de la piscine, il convient d'inspecter régulièrement les surfaces situées sous la piscine et ses équipements pour vérifier qu'elles ne présentent pas de risques pour la sécurité.
- Contrôlez régulièrement les boulons et les vis. Enlevez les échardes ou tout bord tranchant pour éviter les blessures.
- Ne laissez pas à l'extérieur la piscine lorsqu'elle est vide. La piscine vide peut se déformer et/ou se déplacer sous l'effet du vent.
- Si vous disposez d'une pompe de filtration, reportez-vous au manuel de la pompe pour obtenir des instructions. N'utilisez pas la pompe si des personnes se trouvent dans la piscine.
- Si vous avez une échelle, consultez le manuel de l'échelle pour les instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION !

L'utilisation d'une piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans le guide d'utilisation et d'entretien.

Afin d'éviter les noyades ou d'autres blessures graves, il convient d'accorder une attention particulière à la possibilité d'un accès inopiné à la piscine par des enfants de moins de 5 ans, en sécurisant l'accès à la piscine et en surveillant les enfants de manière constante d'un adulte lorsqu'ils sont dans la piscine.

À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

PIÈCES ET OUTILS



Comparez les pièces contenues dans votre carton aux pièces répertoriées dans ce manuel. Vérifiez que les composants de l'équipement correspondent au modèle que vous aviez l'intention d'acheter. Si des pièces sont endommagées ou manquantes au moment de l'achat, consultez notre site Internet bestwaycorp.com/support.

REMARQUE : Certaines parties diffèrent en fonction de la taille ou de la structure des piscines. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Avant d'assembler le produit, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec toutes les pièces.

Le montage de cette piscine peut se faire sans outils supplémentaires.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Présentation

Choisir le bon emplacement

L'emplacement choisi pour l'installation de la piscine doit respecter les conditions suivantes :

- Utilisation à l'extérieur.
- En raison du poids combiné de l'eau à l'intérieur de la piscine et des utilisateurs, la surface choisie doit être capable de supporter uniformément le poids total pendant toute la durée de l'installation de la piscine.
- Lorsque vous choisissez la surface, tenez compte du fait que de l'eau peut sortir de la piscine lorsqu'elle est utilisée ou lorsqu'il pleut. Si l'eau ramollit la surface, elle peut perdre sa capacité à supporter le poids de la piscine.
- La surface doit être plane et lisse. Si la surface est inclinée ou inégale, elle peut créer une charge déséquilibrée sur la structure de la piscine. Cela peut endommager les points de soudure du liner et déformer le cadre. Dans les cas les plus extrêmes, la piscine peut éclater, en occasionnant des blessures graves et/ou des dommages aux biens personnels.
- La surface sélectionnée doit être exempte de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet placé sous la piscine pourrait endommager ou perforer le fond du bassin.
- La surface choisie doit être exempte de plantes agressives et d'espèces de mauvaises herbes. Des types de végétation robuste pourraient pousser à travers le liner et créer des fuites d'eau. L'herbe ou toute autre végétation susceptible de provoquer des odeurs ou le développement de matières visqueuses doit être éliminée de l'emplacement choisi.
- La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez pas d'équipement ou d'autres meubles autour de la piscine. L'eau qui sort de la piscine pendant l'utilisation ou en raison d'un dysfonctionnement du produit peut endommager les meubles à l'intérieur de la maison ou autour de la piscine.
- Il est important de placer la piscine loin de tout objet que les enfants pourraient utiliser pour grimper dans la piscine.
- Placez la piscine à proximité d'un système de drainage adéquat en cas de débordement ou pour vider la piscine. Assurez-vous que le côté de la piscine avec l'entrée d'eau A et la sortie B est orienté dans la direction de la source d'énergie, où le système de filtration sera connecté.
- L'emplacement choisi ne doit pas comporter de lignes électriques aériennes ni d'arbres. Assurez-vous que l'emplacement ne contient pas de tuyaux, de lignes ou de câbles de services publics souterrains de quelque nature que ce soit.
- Vérifiez régulièrement la position des pieds verticaux et/ou des supports en U. Ils doivent toujours être au même niveau que le fond de la piscine. Si un pied vertical ou un support en U commence à s'enfoncer dans le sol, vidangez immédiatement l'eau de la piscine afin d'éviter qu'elle ne cède en raison de la charge inégale exercée sur la structure du cadre. Changez l'emplacement de la piscine ou modifiez le matériau de surface.

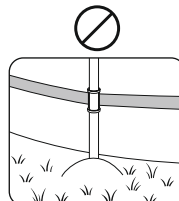
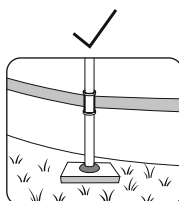
Surfaces suggérées : herbe, sol dur, béton et toutes les autres surfaces qui respectent les conditions d'installation ci-dessus.

Surfaces déconseillées : terre, sable, gravier, terrasse, balcon, allée, plateforme, sol mou/terre meuble ou toute autre surface qui ne répond pas aux conditions de mise en place ci-dessus.

Suivez les instructions importantes ci-dessus pour choisir la surface et l'emplacement adéquats pour installer votre piscine.

REMARQUE : Si des pièces sont endommagées en raison d'une surface d'installation et d'un emplacement non conformes à ces instructions, ces dommages ne seront pas considérés comme un défaut de fabrication et annuleront la garantie et toute demande d'intervention. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que l'emplacement répond aux exigences à tout moment.

Si la surface choisie est trop molle pour supporter la structure métallique, installez des plaques de bois ou de métal d'une épaisseur maximale de 2 cm sous les pieds. Les plaques ne doivent pas toucher le liner ou présenter une zone tranchante, car cela peut causer des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant.



 | Max. 2 cm

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Directives supplémentaires :

Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les règlements relatifs aux clôtures, aux barrières, à l'éclairage et aux exigences de sécurité, et assurez-vous de respecter toutes les lois.

Si une pompe et/ou une échelle sont incluses dans le kit, consultez le manuel de la pompe et/ou de l'échelle pour les instructions de sécurité et l'installation. L'échelle doit correspondre à la taille de la piscine.

Si vous devez changer d'endroit pendant l'installation, soulevez le liner pour le déplacer ; ne le traînez pas sur le sol. Le frottement du PVC sur le sol peut endommager le liner de la piscine.

Conseils utiles pour l'installation :

Il est fortement conseillé d'ouvrir l'emballage et d'assembler la piscine lorsque la température ambiante est supérieure à 15 °C. Le matériau PVC du liner sera plus souple et plus facile à assembler dans cet environnement.

Nous vous conseillons d'acheter une échelle de piscine (si elle n'est pas incluse dans le kit) et de la préparer avant d'installer la piscine, car elle vous aidera à entrer dans la piscine.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Pour les instructions d'installation, suivez les dessins ci-dessous. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Bestway n'est pas responsable des dommages causés à la piscine en raison d'une mauvaise manipulation ou du non-respect de ces instructions.

REMARQUE : L'installation doit être conforme aux codes de l'autorité compétente et peut nécessiter des permis de construire, de plomberie, d'électricité, de zonage, etc.

REMARQUE : Les étapes d'installation décrites dans le manuel s'appliquent à toutes les tailles répertoriées, sauf si une étape particulière spécifie le contraire. Les combinaisons et les quantités de pièces nécessaires peuvent varier en fonction de la taille de votre piscine.



L'installation prend environ 30 à 60 minutes avec 2 ou 3 personnes, sans compter les préparatifs ou le remplissage d'eau (consulter l'emballage pour des informations spécifiques sur l'article acheté).

- Notez que les temps de montage peuvent varier en fonction de la taille du bassin et de l'expérience de chacun.

Conseils utiles :

IMPORTANT : Ces notes fournissent des détails supplémentaires sur plusieurs étapes de la configuration. Veuillez à vous y référer lors de l'assemblage de votre piscine.

Étape 4 : Deux ou trois personnes sont nécessaires pour cette étape. Une ou deux personnes souleveront le liner, ce qui permettra à la personne restante d'installer plus facilement les pieds verticaux.

Étape 5 : Insérez chaque **anneau en plastique (Q)** derrière la sangle du **liner (K)**, en l'alignant avec l'endroit où les **pieds verticaux (I)** seront placés. Assurez-vous que l'ensemble est bien ajusté, puis installez chaque **pied vertical (I)** à travers l'**anneau en plastique (Q)** et dans le **patin (J)**. Connectez le pied à l'aide du **connecteur en T préinstallé (E, F)**. Nous recommandons d'installer les quatre premiers pieds en croix, puis de terminer le reste.

IMPORTANT : Avant le remplissage, vérifiez que les anneaux en plastique, les pieds verticaux et la sangle sont installés dans la bonne position, comme indiqué sur l'illustration.

Conseil pratique pour APX 365™ :

En raison de la structure spécifique des piscines APX 365™, il est essentiel de faire très attention lors de l'alignement des coins et des côtés des cadres avec les anneaux en plastique pendant l'installation. Un mauvais alignement de ces deux éléments peut entraîner des dommages au produit au fil du temps.

Étape 6 : Les plis du liner au fond réduisent la taille de la piscine et créent une pression supplémentaire sur les coutures, ce qui réduit sa durée de vie. Lorsque la piscine est remplie d'environ 1 cm d'eau, lissez doucement le liner de fond pour éliminer tous les plis. Il est recommandé de commencer par le centre de la piscine et de continuer vers l'extérieur. Vous pouvez continuer à remplir la piscine lorsque le sol est lisse et sans plis.

Étape 7 : Si la vanne de raccordement pour l'entrée A et la sortie B de la piscine est composée de la partie N et de la partie O :

1. Dévisser le pignon de la partie O.
2. Insérez l'extrémité la plus petite de la partie O dans l'entrée à partir de l'intérieur de la piscine.
3. Serrez le pignon depuis l'extérieur de la piscine pour fixer la partie O au liner.
4. Visser la partie N sur la partie O et fermer le robinet d'eau en position verrouillée pour terminer le raccordement.

Étape 8 : Lorsque vous continuez à remplir la piscine, vérifiez la position des pieds verticaux pendant que vous remplissez la piscine d'eau. Les pieds sont susceptibles de changer de position progressivement en raison de l'augmentation du poids de l'eau. Si les pieds ne sont pas perpendiculaires au sol, arrêtez de remplir la piscine et ajustez-les. Ceci permet de mieux répartir le poids et d'éviter les tensions sur le cadre et le liner.

Remplissage d'eau de la piscine :



ATTENTION :

Ne laissez pas la piscine sans surveillance lorsqu'elle est remplie d'eau. Contrôlez en permanence le remplissage de la piscine pour vous assurer qu'elle est correctement remplie. Veillez à ce que les pieds verticaux soient toujours perpendiculaires au sol et qu'ils ne soient pas sous le liner ou penchés sur le côté.

Il est fortement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour le remplissage afin de limiter les substances indésirables, telles que les minéraux. Ne pas utiliser d'eau de mer. Remplissez la piscine d'eau une fois toutes les étapes de montage terminées et jusqu'à ce que l'eau atteigne la ligne de soudure, qui correspond à 90 % de la capacité totale. Ne pas trop remplir la piscine, car elle pourrait éclater. En cas de fortes pluies, il est fortement recommandé de réduire le niveau d'eau afin de le maintenir à 90 % de sa capacité et d'éviter le débordement de l'eau.

• **IMPORTANT :** Lorsque la piscine est remplie à 90 %, vérifiez que la distance entre la surface de l'eau et le haut des traverses est la même sur tout le pourtour. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que la surface n'est pas plane, et nous vous recommandons vivement de vidanger l'eau et d'ajuster l'emplacement choisi. N'essayez jamais de déplacer la piscine lorsqu'elle contient encore de l'eau.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



- IMPORTANT :** Le fait de garder la piscine pleine d'eau sur un sol non nivelé peut provoquer l'éclatement des points de soudure et/ou la rupture de la piscine, entraînant de graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Votre piscine peut être soumise à une forte pression. Si votre piscine présente un renflement ou une paroi irrégulière, les côtés peuvent éclater, libérant soudainement de l'eau et provoquant de graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Lorsque la piscine est remplie à 90 %, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites au niveau des vannes ou des joints et qu'il n'y a pas de perte d'eau visible. N'ajoutez aucun produit chimique à l'eau tant que cette opération n'a pas été effectuée.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Il est nécessaire de préserver la propreté et l'équilibre chimique de l'eau de votre piscine. Il ne suffit pas d'utiliser le système de filtration et de nettoyer la cartouche de filtration pour assurer un bon entretien de l'eau. Il est important de donner la priorité à l'entretien et à la qualité de l'eau de votre piscine. Si vous ne respectez pas ces conseils, votre santé et celle de votre famille pourraient être menacées.

Entretien de l'eau :

Nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour entretenir la composition chimique de l'eau et des tablettes de chlore ou de brome (ne pas utiliser de granulés) avec un diffuseur de produits chimiques. L'entretien chimique avec des tablettes chimiques doit être effectué avec un diffuseur ou un flotteur de produits chimiques. Ne pas introduire de produits chimiques directement dans l'eau. Les produits chimiques se déposent au fond de la piscine et endommagent et décolorent le liner. Dans le pire des cas, ils endommageront la structure du liner de la piscine. Les dommages à la piscine résultant d'une mauvaise utilisation, du nombre d'utilisateurs et d'une mauvaise gestion générale de l'eau de la piscine ne sont pas couverts par la garantie. La qualité de l'eau est directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général de la piscine. L'eau doit être changée tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué.

Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre piscine, car les produits cosmétiques, lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau. Placez un seau d'eau à côté de la piscine pour que les utilisateurs puissent se laver les pieds avant d'entrer dans l'eau. Utilisez régulièrement un skimmer pour la surface et un aspirateur pour le fond de la piscine afin d'éviter l'accumulation de saletés. S'ils ne sont pas inclus dans le kit, vous pouvez les acheter sur notre site Internet (www.bestwaycorp.com) ou en vous rendant dans le magasin de matériel de piscine le plus proche.

Utilisation de produits chimiques :

Il se peut que votre kit de piscine ne comprenne pas de diffuseur de produits chimiques. Dans ce cas, vous pouvez en acheter sur notre site web (www.bestwaycorp.com) ou en vous rendant dans le magasin de matériel de piscine le plus proche. Retirez le diffuseur de produits chimiques lorsque la piscine est utilisée. Après avoir effectué l'entretien chimique et avant d'utiliser la piscine, utilisez un kit de test (non fourni) pour vérifier la composition chimique de l'eau.

Nous recommandons de maintenir l'équilibre chimique de votre eau comme indiqué dans le tableau.

Tout dépassement des paramètres suivants peut endommager la structure du liner et créer une situation dangereuse pour les utilisateurs. Veuillez consulter votre revendeur de produits pour piscines et spas pour plus d'informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques.

TEST	VALEURS IDÉALES
Alcalinité totale	80 à 120 ppm
pH	7,4 à 7,6
Dureté de l'eau	200 à 400 ppm
Acide cyanurique	30 à 50 ppm
Chlore libre disponible	2 à 4 ppm

Hivernage (uniquement pour les piscines APX 365™)

La protection Polar-Shield™ contre les intempéries tout au long de l'année permet de laisser la piscine en place pendant l'hiver sans être totalement vidée de son eau. Assurez-vous que le système de filtration et les autres accessoires de la piscine sont déconnectés de la piscine. Utilisez la bâche de la piscine pendant toute la saison hivernale pour éviter que des débris ne tombent dans la piscine. Lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à 0 °C, l'eau risque de geler. Avant d'installer la bâche de la piscine :

- Assurez-vous que le niveau d'eau est au moins 10 cm en dessous de la vanne de sortie B de la piscine. Si le niveau d'eau est au-dessus de la vanne d'entrée A ou de sortie B de la piscine, l'eau peut geler à l'intérieur et endommager irrémédiablement le liner lorsque la glace se dilate. Ceci ne sera pas considéré comme un défaut de fabrication et annulera la garantie et toute demande de service.
- Placez un objet gonflable en matériau résistant au froid, tel qu'un coussin de piscine (non fourni), à la surface de l'eau pour compenser l'espace entre le niveau de l'eau et les barres supérieures. La bâche de la piscine sera ainsi soutenue.

CONSEILS IMPORTANTS :

S'il y a de la glace dans l'eau de la piscine, il faut l'enlever avec beaucoup de précautions. Les arêtes vives de la glace peuvent se briser et endommager le liner de la piscine.

En cas de pluie, vérifiez que le niveau d'eau est inférieur de 10 cm à la vanne de sortie B de la piscine, surtout si la température extérieure est inférieure ou égale à 0 °C et que l'eau risque de geler.

Instructions relatives aux accessoires

Nous vous conseillons d'acheter une bâche de piscine, si elle n'est pas incluse dans le kit, et de couvrir la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée afin d'éviter d'endommager le matériau de la traverse supérieure. Nettoyez délicatement les salissures sur les traverses supérieures à l'aide d'un chiffon propre.

En cas de fuite, colmatez votre piscine à l'aide du patch de réparation adhésif étanche fourni. Vous trouverez les instructions dans les FAQ de la section d'assistance de notre site web (www.bestwaycorp.com/support).

Si votre piscine est équipée d'une vanne de raccordement pour fixer les accessoires de nettoyage, vous devez retirer la grille de protection contre les débris du raccord avant de fixer l'accessoire.

DÉMONTAGE ET INSTRUCTIONS DE STOCKAGE



Instructions de vidange

Pour la vidange, suivez les illustrations au dos du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Avant de vider l'eau de votre piscine, assurez-vous que l'eau est évacuée loin de la maison et de tout objet susceptible d'être endommagé par l'eau. Vérifier les réglementations locales en matière de vidange.

Instructions de nettoyage

1. Rincez le liner de la piscine à l'eau du robinet pour éliminer tout résidu de produits chimiques ou tout débris.
2. Laissez le liner à plat à la lumière du soleil jusqu'à ce qu'il soit parfaitement sec.
3. Pour éliminer complètement l'eau restante, essuyez le liner de la piscine avec un chiffon sec.

Instructions de stockage

Retirer tous les accessoires. Assurez-vous que le liner et les accessoires de la piscine sont parfaitement propres et secs avant de les ranger. Si la piscine n'est pas parfaitement sèche, des moisissures peuvent apparaître et endommager le liner pendant la période de stockage.

Une fois la piscine parfaitement sèche, saupoudrez-la de talc pour éviter que le liner ne colle.

Nous recommandons fortement de démonter la piscine lorsque la température ambiante est supérieure à 15°C.

Ne pliez le liner de la piscine que si la température ambiante est supérieure à 15°C. Stockez la piscine dans un endroit sec avec une température modérée entre 15°C et 38°C et conservez le liner et tous les accessoires dans un carton pour mieux protéger le matériau PVC pendant la période hivernale.

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour l'assistance et l'enregistrement des produits, veuillez consulter le site bestwaycorp.com/support.

MERCI D'AVOIR CHOISI BESTWAY !

FR

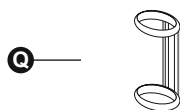
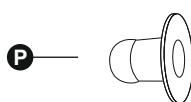
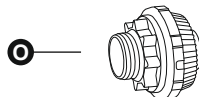
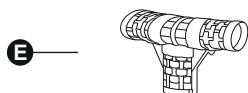
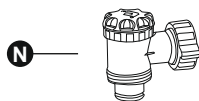
Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat !

Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.FR**

et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : France, Italie, Allemagne.



STEEL PRO®	3.66 m x 76 cm (12' x 30")
	56681 / 56680 / 56706
D	x12
E	/
F	x12
G	x24
H	x24
I	x12
J	x12
K	x1
L	x1
M	x2
N	/
O	/
P	x2
Q	x12

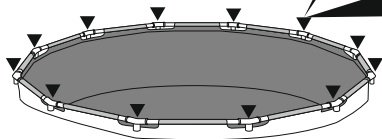
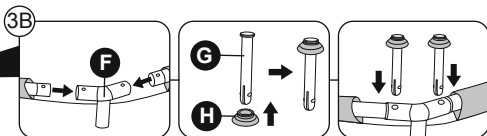
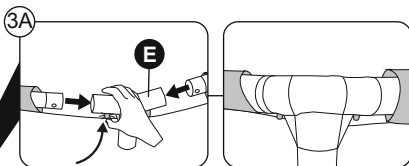
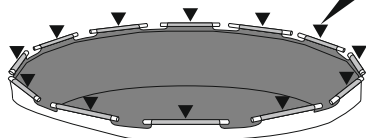
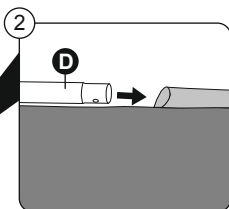
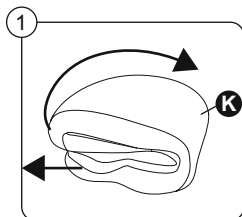
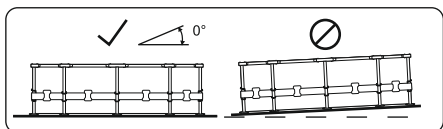


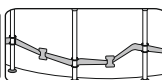
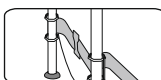
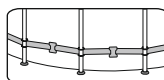
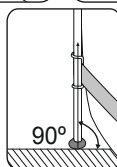
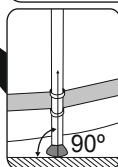
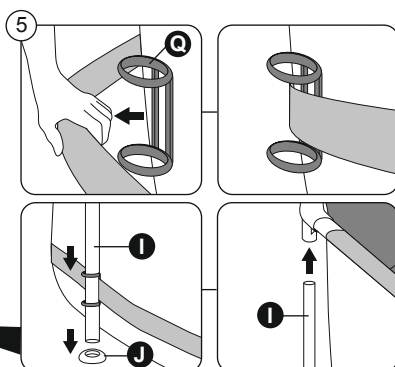
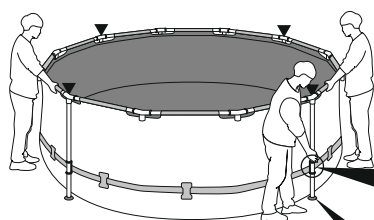
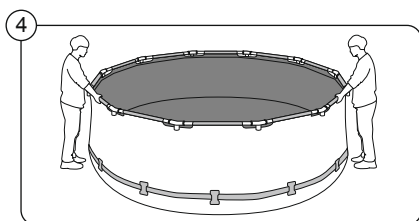
STEEL PRO MAX™	3.66 m x 76 cm (12' x 30")	3.66 m x 1.00 m (12' x 39.5")	3.66 m x 1.22 m (12' x 48")	3.96 m x 1.07 m (13' x 42")	3.96 m x 1.22 m (13' x 48")	4.27 m x 84 cm (14' x 33")
	56416 / 56417	56260 / 56418 56419 / 5614X 56709 / 56731	56420 / 56421	561FY / 561FX	5618W	56595 / 56597
D	x12	x12	x12	x13	x13	x14
E	/	/	/	x13	x13	x14
F	x12	x12	x12	/	/	/
G	x24	x24	x24	/	/	/
H	x24	x24	x24	/	/	/
I	x12	x12	x12	x13	x13	x14
J	x12	x12	x12	x13	x13	x14
K	x1	x1	x1	x1	x1	x1
L	x1	x1	x1	x1	x1	x1
M	x2	x4	x4	x4	x4	x4
N	/	/	/	/	/	/
O	/	/	/	/	/	/
P	x2	x2	x2	x2	x2	x2
Q	x12	x12	x12	x13	x13	x14

STEEL PRO MAX™	4.27 m x 1.07 m (14' x 42")	4.27 m x 1.22 m (14' x 48")	4.57 m x 1.07 m (15' x 42")	4.57 m x 1.22 m (15' x 48")	4.88 m x 1.22 m (16' x 48")	5.49 m x 1.22 m (18' x 48")
	56949 / 56950 5614Z / 561JK 561JM	5612X / 5612Y	56488 / 56686 561GD / 561GC	56438 / 56439	5612Z / 5613A 56725 / 56726	56462 / 56463
D	x14	x14	x15	x15	x16	x18
E	x14	x14	x15	x15	x16	x18
F	/	/	/	/	/	/
G	/	/	/	/	/	/
H	/	/	/	/	/	/
I	x14	x14	x15	x15	x16	x18
J	x14	x14	x15	x15	x16	x18
K	x1	x1	x1	x1	x1	x1
L	x1	x1	x1	x1	x1	x1
M	x4	x4	x4	x4	x4	x4
N	/	/	/	/	x2	x2
O	/	/	/	/	x2	x2
P	x2	x2	x2	x2	/	/
Q	x14	x14	x15	x15	x16	x18

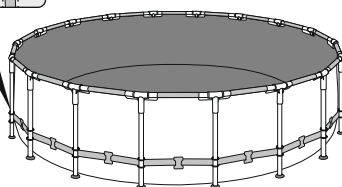
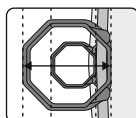


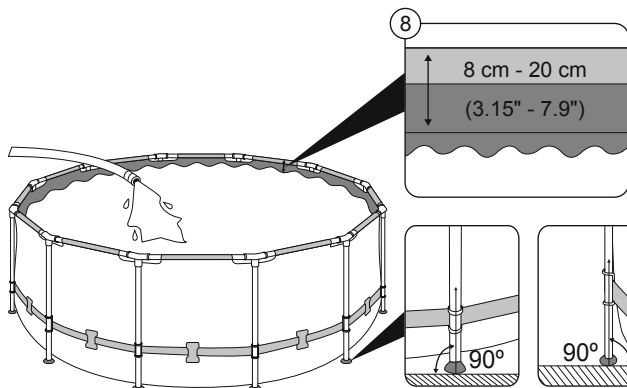
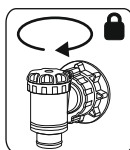
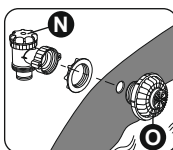
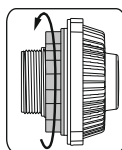
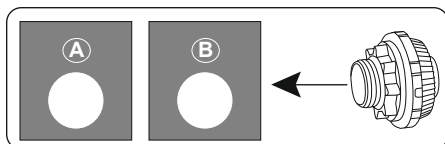
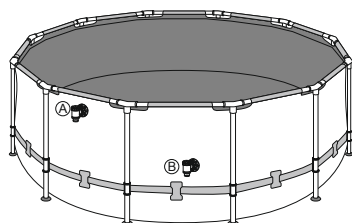
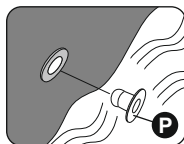
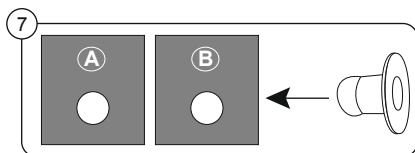
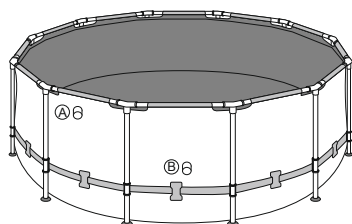
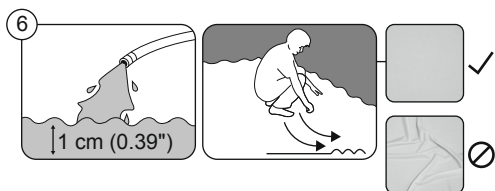
APX 365™	5.49 m x 1.32 m (18' x 52")	6.10 m x 1.32 m (20' x 52")	6.71 m x 1.32 m (22' x 52")
	561KB / 561KC	561KD / 561KE	561JY / 561JZ
D	x18	x20	x22
E	x18	x20	x22
F	/	/	/
G	/	/	/
H	/	/	/
I	x18	x20	x22
J	x18	x20	x22
K	x1	x1	x1
L	x1	x1	x1
M	x4	x4	x4
N	x2	x2	x2
O	x2	x2	x2
P	/	/	/
Q	x18	x20	x22

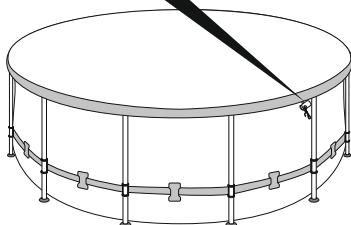
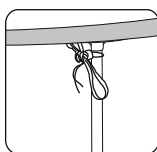
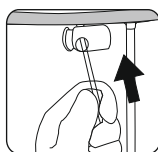
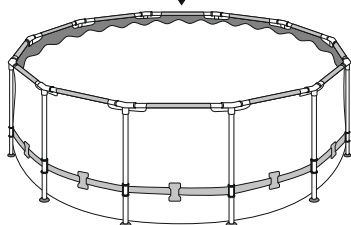
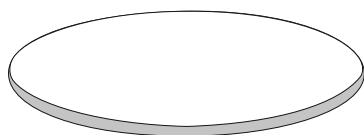


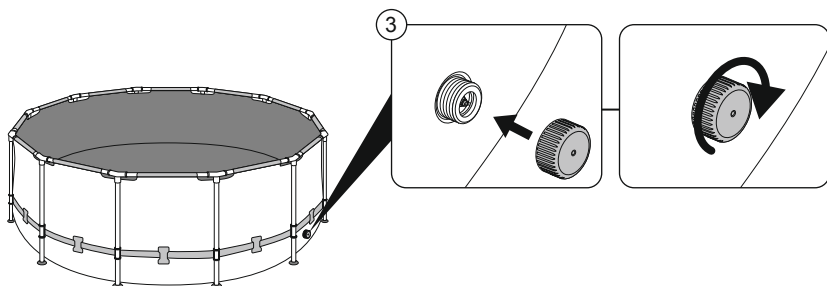
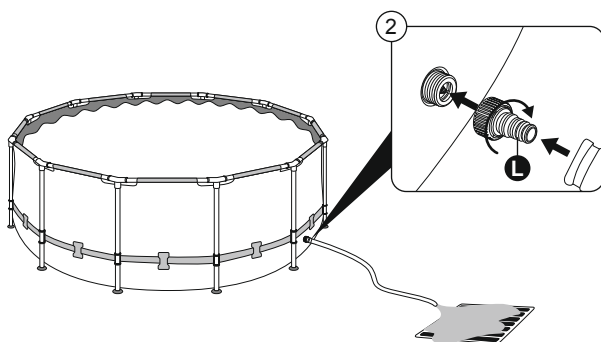
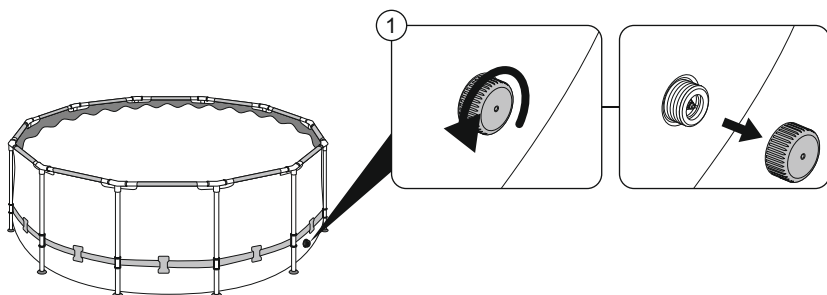


APX 365™











For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support



©2025 **Bestway Inflatables & Material Corp.**

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 6498 877 182).

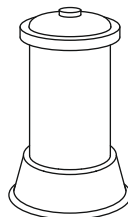
Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com

Bestway®

FILTER PUMP 58381/58383/58386



bestwaycorp.com/support



©2025 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabbriato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**
Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**
(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 6498 877 182).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S. McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.**

www.bestwaycorp.com



OWNER'S MANUAL

58381/58383/58386 Filter Pump

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the Filter Pump. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water filtration systems, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use.

In addition, the following information can be supplied depending on the Filter Pump type. Keep the instructions in a safe place. If instruction is missing, search it on the website www.bestwaycorp.com/support.

WARNING

- The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- Consult a qualified electrician for any questions.
- The power source on the wall of building should keep more than 3.5 m away from pool.
- The pump unit must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- Extension cords can't be used.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Pumps without indication that they are protected against the effect of freezing shall not be left outside during freezing weather conditions.
- Keep the transformer away from the pool more than 3.5 m.
- When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the pool set should be disassembled and stored indoor.
- Electric installations should follow national wiring rules.
- Only the media provided or specified by the manufacturer is to be used with product installation.
- It is essential to check that the suction openings are not obstructed.
- It is advisable to stop the filtration during maintenance operations on the filtration system.
- Regularly monitor the filter clogging level.
- A weekly check is recommended for cleaning.
- Minimum daily filtration operating time of 8 hours is recommended to ensure clear pool water.
- It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by person responsible for placing the product on the market.
- All filters and filter media shall be inspected regularly to ensure that there is not a build-up of detritus thus preventing good filtration. The disposal of any used filter media should also be in accordance with applicable regulations/legislation.
- The water circulation installation shall comply with the European as well as national/local regulations, especially when dealing with electrical issues. Any change of valve position, pump size, grille size can cause a change of the flow and the suction velocity can be increased.
- It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.
- Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.
- If instruction is missed, please contact with Bestway or search it in website: www.bestwaycorp.com.

DISPOSAL



Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Technical Safety Instructions

- **WARNING: Do not place chlorine or other chemicals in the strainer.** This can cause serious personal injury and damage to your product.
- Risk of electric shock, never run the filter pump when people are swimming in the pool.
- The appliance must be supplied by an earthed power source.
- Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.
- This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.
- Using the pump with an unmatched electrical supply is dangerous and will result in catastrophic failure of pump.
- When working with electricity, turn the electrical power off at the circuit breaker and lock breaker door. Failure to do so will result in increased risk of shock, injury and possibly death.
- Do not remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use adapter plugs. Consult a qualified electrician for any questions related to the validity of your plug's grounding.
- Handle the pump with care. Do not pull or carry the pump by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the filter pump.
- Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock.
- In case of doubt on the pump or any circulation devices, contact a qualified installer, or the manufacturer/importer/distributor.
- Mind all the safety requirements and recommendations described in the manual.
- Atmospheric conditions may affect the performance and life span of your filter pump. Unnecessary wear and tear may occur during periods of cold, heat and exposure to sun. Whenever possible, shelter the pump from these conditions.
- It is important to ensure the factory equipped stopper plugs for the inlet and outlet ports replace the screens before removal or maintenance on the pump is attempted.
- Do not add chemicals in the filter pump.
- Don't plug or unplug the appliance if your hand is wet.
- Always unplug the appliance: on rainy days, before cleaning or other maintenance, and when leaving it unattended on holidays.
- This product is not intended for commercial use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS & TOOLS



Compare the parts in your box to the parts listed in this manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. If any parts are damaged or missing at the time of purchase, visit our website bestwaycorp.com/support.

Before assembling the product, take a few minutes to become familiar with all the parts.

Filter pump assembly can be completed without additional tools.

Before setting up the pump, turning the pump on or performing any maintenance, please make sure you have read the manual carefully.

SETUP INSTRUCTIONS



Overview

Choosing the Correct Location:

1. Place the filter pump on a solid and level ground; it must be positioned on the same level as the base of the pool. If the filter pump is in an upper or lower position than the base of the pool, the performance and life span of the filter pump can be compromised. The pool and the filter pump have to be positioned in an area with adequate drainage and easy access for maintenance operations. Never place the filter pump in a area that may accumulate water.



Helpful Tip:

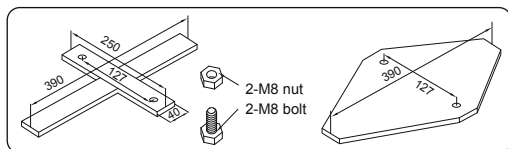
IMPORTANT: Do not place anything in the strainer. Clean the strainer often to keep it free of debris and to help maintain consistent water flow.

SETUP INSTRUCTIONS



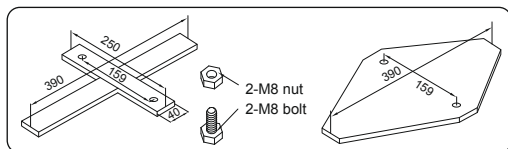
2. FOR 330GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 127 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg (39.7 lbs) to prevent the pump from accidentally falling.



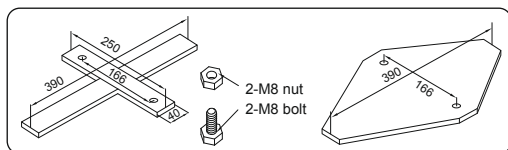
FOR 530GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 159 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg (39.7 lbs) to prevent the pump from accidentally falling.



FOR 800GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 166 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg (39.7 lbs) to prevent the pump from accidentally falling.



INSTALLATION INSTRUCTIONS



For installation instructions, follow the illustrations in the back of the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale. Bestway is not responsible for damage caused to the product due to mishandling or failure to follow these instructions.



Helpful Tip:

IMPORTANT: Do not dry run the filter pump. Make sure both the pool's inlet and outlet are open and fully covered by water. Before switching on the filter pump, perform the [Air Discharging Operation](#) as shown (see the [Installation](#) section).

IMPORTANT: It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obstructed.

NOTE: Skipping this step will greatly affect the lifespan of the product.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



For cleaning and maintenance, refer to the illustration steps in the back of the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

CAUTION: You must ensure the filter pump is turned off and unplugged before beginning any maintenance actions or there is a severe risk of injury or death.

To optimize the filter pump performance and for sanitary reasons, we suggest replacing the filter cartridge with a new one every two weeks.

DISASSEMBLY & STORAGE INSTRUCTIONS



Remove all accessories; be sure that the filter pump, hoses and debris screens are completely clean and dry before storage. If all the parts are not completely dry, mold may result. Before storage, remove and dispose of the filter cartridge.

We strongly recommend disassembling the filter pump when the ambient temperature is below 10°C / 50°F.

Store the filter pump in a dry place with a moderate temperature between 10°C / 50°F and 38°C / 100°F.

WARRANTY TERMS

For support and product registration, please visit bestwaycorp.com/support.



GEBRAUCHSANWEISUNG

58381/58383/58386 Filterpumpe

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN SIE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH

Vor Aufbau und Verwendung der Filterpumpe sollten Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durchlesen. Die hier aufgeführten Warnungen, Hinweise und Vorschriften beziehen sich lediglich auf einige allgemeinbekannte Risiken bei der Poolnutzung, können aber nicht alle in vollem Umfang behandeln bzw. abdecken. Gehen Sie daher stets mit Vorsicht und gesundem Urteilsvermögen vor. Bewahren Sie diese Informationen für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Die folgenden Informationen können je nach Art der Filterpumpe variieren. Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com/support.

ACHTUNG

- Bitte achten Sie darauf, dass die Filterpumpe ausschließlich über einen Trenntransformator oder einen Personenschutzschalter mit einem maximalen Nennfehlerstrom von 30 mA in Betrieb genommen werden darf.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Die Stromquelle an der Wand des Gebäudes sollte sich mindestens 3,5 Meter vom Pool entfernt befinden.
- Bitte beachten Sie, dass die Pumpe ausschließlich mit der auf dem Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden darf.
- Es dürfen keine Verlängerungskabel verwendet werden.
- Das Netzkabel dieses Gerätes ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Sollte das Kabel Schäden aufweisen, ist das Gerät nicht mehr sicher zu verwenden und muss ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten jeglicher Art von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Voraussetzung dafür ist eine vorangegangene Unterweisung und die Vermittlung aller aus der Verwendung resultierenden Risiken.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Filtersysteme, die nicht nachweislich über einen entsprechenden Frostschutz verfügen, dürfen während der Wintermonate nicht im Freien verbleiben.
- Halten Sie den Transformator in einem Mindestabstand von 3,5 m zum Pool.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, wie zum Beispiel im Winter, sollte der Pool abgebaut und an einem geschützten Ort im Inneren gelagert werden.
- Die Installation von Elektrogeräten muss den lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen. Sorgen Sie dafür, dass alle elektrischen Installationen von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Es dürfen ausschließlich die vom Hersteller genannten Filtermedien verwendet werden.
- Verhindern Sie ein Verstopfen der Ein- bzw. Auslassdüse.
- Vor jeglichen Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt abgeschaltet werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschmutzungsgrad der Filterkartusche.
- Es wird eine wöchentliche Reinigung empfohlen.
- Pro Tag wird eine Filterzeit von mindestens 8 Stunden empfohlen.
- Beschädigte Komponenten müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie dafür ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
- Alle Filter sowie Filtermedien müssen regelmäßig überprüft werden, um ein zufriedenstellendes Filterergebnis zu gewährleisten. Die Entsorgung von gebrauchten Filtermedien muss den geltenden Vorschriften/Gesetzen entsprechen.
- Die Installation eines Filtersystems muss sowohl den europäischen als auch den nationalen bzw. lokalen Vorschriften entsprechen. Jede Veränderung der Ventilstellung, Pumpengröße und Lamellenstruktur der Filterkartusche kann zu einer abweichenden Fließgeschwindigkeit führen.
- Der Stecker der Filterpumpe muss zu jeder Zeit zugänglich sein.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durch und bewahren Sie diese für einen späteren Zeitpunkt sorgfältig auf.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ENTSORGUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es Ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Technische Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG: Geben Sie kein Chlor oder andere Chemikalien in den Filter.** Dies kann zu schweren Verletzungen sowie Schäden an Ihrem Produkt führen.
- Es ist strengstens verboten, die Filterpumpe zu betreiben, solange sich Personen im Pool aufhalten. Es besteht akute Stromschlaggefahr.
- Das Gerät muss an eine geerdete Stromquelle angeschlossen werden
- Das Stromkabel darf nicht vergraben werden. Achten Sie bei der Verlegung darauf, dass es sicher geführt ist und nicht in den Arbeitsbereich von Rasenmähern, Heckenschere und anderen Gartenwerkzeugen gelangen kann.
- Diese Pumpe wurde speziell für Aufstellpools entwickelt und ist ausschließlich für deren Gebrauch vorgesehen. Die Verwendung der Pumpe bei eingelassenen oder fest installierten Schwimmbecken ist nicht gestattet.
- Der Betrieb dieser Pumpe an einer ungeeigneten Stromquelle kann gesundheitliche Gefahren bergen und irreparable Schäden am Gerät verursachen.
- Wenn Sie an elektrischen Installationen arbeiten, ist es essentiell, zuerst den Strom abzuschalten, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu eliminieren.
- Entfernen Sie nicht den Erdungsstift oder nehmen irgendwelche Veränderungen an diesem vor. Verwenden Sie keine Adapter. Sollten Sie Fragen zur Erdung des Steckers haben, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Bitte behandeln Sie die Filterpumpe stets mit Sorgfalt. Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie die Pumpe niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, greifen Sie immer direkt am Stecker an und ziehen Sie diesen gerade heraus, ohne am Kabel zu zerren. Achten Sie darauf, dass die Pumpe nicht mit scharfen Gegenständen, Öl oder Hitzequellen in Kontakt kommt, um Beschädigungen oder Gefahren zu vermeiden. Jegliche Art von Abschürfungen am Gerät oder Kabel kann die Sicherheit beeinträchtigen und sollte vermieden werden.
- Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich durch Personen ab 18 Jahren durchgeführt werden.
- Sollten Sie sich bezüglich der Installation oder des Betriebs der Pumpe unsicher sein, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur. Alternativ können Sie auch Kontakt mit dem Hersteller, Importeur oder Vertreter der Pumpe oder der Zirkulationseinrichtungen aufnehmen.
- Beachten Sie alle in der Gebrauchsanweisung genannten Sicherheitshinweise und Empfehlungen.
- Witterungsbedingungen wie Kälte, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung können die Leistungsfähigkeit und die Lebensdauer Ihrer Filterpumpe negativ beeinflussen.
- Vor der Trennung der Pumpe vom Pool ist es unerlässlich, dass Sie zunächst die Ein- und Auslassöffnung mit den mitgelieferten Verschlussstopfen sicher verschließen.
- Geben Sie keine Chemikalien in die Filterpumpe.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Der Stecker muss stets aus der Steckdose gezogen werden, wenn es regnet, vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten oder bei längerer Nichtbeaufsichtigung.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG AUF



Vergleichen Sie die Teile in Ihrem Karton mit den in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Teilen. Vergewissern Sie sich, dass die einzelnen Komponenten dem Modell entsprechen, welches Sie zu kaufen beabsichtigt haben. Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sind oder fehlen, besuchen Sie unsere Website unter bestwaycorp.com/support.

Nehmen Sie sich vor dem Zusammenbau des Produkts ein paar Minuten Zeit, um sich mit allen Teilen vertraut zu machen.

Der Aufbau der Filterpumpe kann ohne zusätzliches Werkzeug erfolgen.

Bevor Sie die Pumpe aufstellen, einschalten oder Wartungsarbeiten daran vornehmen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

AUFBAUANWEISUNGEN



Übersicht

Den Richtigen Standort Wählen:

1. Positionieren Sie die Filterpumpe auf einem stabilen und ebenen Untergrund. Eine falsche Höheneinstellung, sei es über oder unter dem Niveau des Pools, kann sowohl die Effizienz als auch die Lebensdauer der Pumpe negativ beeinflussen. Achten Sie darauf, dass sowohl der Pool als auch die Filterpumpe in einer Umgebung mit guter Wasserableitung und bequemem Zugang für eventuelle Wartungsarbeiten installiert werden. Vermeiden Sie es, die Filterpumpe an Orten aufzustellen, an denen sich Wasser stauen und ansammeln könnte.

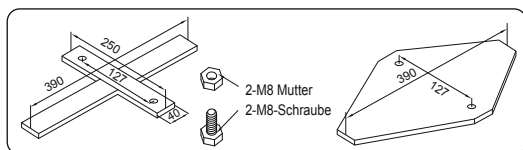


Nützliche Tipps:

WICHTIGER HINWEIS: Bitte legen Sie nichts in das Sieb. Reinigen Sie das Sieb regelmäßig, um es frei von Rückständen zu halten und einen gleichmäßigen Wasserfluss zu gewährleisten.

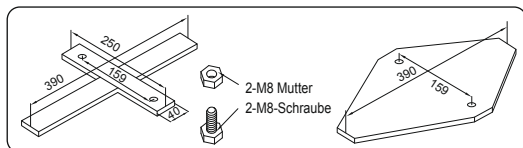
2. PUMPENLEISTUNG: 1.249 L/H

Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 127 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.



PUMPENLEISTUNG: 2.006 L/H

Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 159 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.

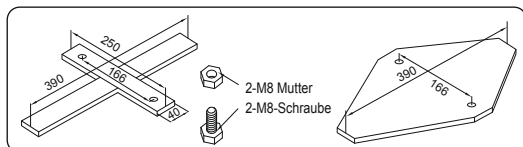


AUFBAUANWEISUNGEN



PUMPENLEISTUNG: 3.028 L/H

Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 166 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.



HINWEISE ZUM AUFBAU



Folgen Sie für Installationsanweisungen den Abbildungen auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu. Bestway® haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstanden sind.



Nützliche Tipps:

WICHTIGER HINWEIS: Lassen Sie die Filterpumpe nicht trocken laufen. Stellen Sie sicher, dass sowohl der Einlass als auch der Auslass des Pools offen und vollständig mit Wasser bedeckt sind. Führen Sie vor dem Einschalten der Filterpumpe den Entlüftungsvorgang (siehe Abschnitt „Aufbau“) durch.

WICHTIGER HINWEIS: Es ist stets darauf zu achten, dass die Anschlüsse nicht verstopft sind.

BITTE BEACHTEN: Wird dieser Schritt ignoriert, wirkt sich dies negativ auf die Lebensdauer des Produkts aus.

WARTUNG



Informationen zur Reinigung und Wartung finden Sie in den bebilderten Schritten am Ende der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Sie spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

ACHTUNG: Sie müssen sicherstellen, dass die Filterpumpe ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen wurde, bevor Sie mit jeglichen Wartungsarbeiten beginnen, da dies ansonsten zu schweren bis lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.

Zur Optimierung der Filterleistung sowie aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen zu ersetzen.

ABBAU & LAGERUNG



Entfernen Sie sämtliches Zubehör. Achten Sie darauf, dass die Filterpumpe, die Schläuche und sowie die Ein- und Auslassdüse vor der Lagerung vollständig sauber und trocken sind. Wenn nicht alle Teile vollständig trocken sind, kann sich Schimmel bilden. Entfernen und entsorgen Sie vor der Lagerung die Filterkartusche.

Wir empfehlen dringend, die Filterpumpe zu abbauen, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt.

Lagern Sie die Filterpumpe an einem trockenen Ort bei einer moderaten Temperatur zwischen 10 und 38 °C.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für Unterstützung und Produktregistrierung besuchen Sie uns unter bestwaycorp.com/support.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

58381/58383/58386 Filterpomp

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de filterpomp installeert en gebruikt. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's van waterfiltersystemen, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u gebruik maakt van enige wateractiviteit. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Bovendien kan de volgende informatie verkregen worden afhankelijk van het pompfilter type. Bewaar de instructies op een veilige plaats. Indien er instructies ontbreken, kunt u deze opzoeken op de website www.bestwaycorp.com/support.

WAARSCHUWING

- De pomp moet gevoed worden door een scheidingstransformator of wordt gevoed via een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA.
- Raadpleeg bij vragen een gekwalificeerde elektricien.
- De stroombron op de wand van het gebouw moet zich op een afstand van meer dan 3,5 m van het zwembad bevinden.
- De pompunit mag alleen worden gevoed met een veiligheidslaagspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- Verlengsnoeren mogen niet gebruikt worden.
- Het netsnoer kan niet vervangen worden. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.
- Koppel altijd het apparaat los van het elektriciteitsnet alvorens de montage, demontage of reiniging.
- Apparaten kunnen gebruikt worden door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Pompen zonder aanduiding dat zij tegen de gevolgen van bevriezing zijn beschermd, mogen bij vorst niet buiten staan.
- Houd de transformator op meer dan 3,5 m afstand van het zwembad.
- Wanneer het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, zoals in de winter, dient de zwembadset gedemonteerd te worden en binnen opgeborgen te worden.
- Elektrische installaties moeten voldoen aan nationale regels voor bedrading.
- Alleen de media die door de fabrikant zijn geleverd of gespecificeerd, mogen bij de productinstallatie worden gebruikt.
- Het is essentieel om te controleren of de aanzuigopeningen niet verstopt zijn.
- Het wordt aangeraden om de filtratie te stoppen tijdens het onderhoud aan het filtersysteem.
- Controleer regelmatig het verstoppingsniveau van de filter.
- Voor de reiniging wordt een wekelijkse controle aanbevolen.
- Een minimale dagelijkse filtratie duurtijd van 8 uur wordt aanbevolen om helder zwembadwater te garanderen.
- Het is essentieel om elk beschadigd element of set elementen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de persoon die verantwoordelijk is voor het op de markt brengen van het product.
- Alle filters en filtermedia moeten regelmatig worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat er zich geen vuil ophoopt, waardoor een goede filtratie wordt verhinderd. De verwijdering van gebruikte filtermedia moet ook in overeenstemming zijn met de toepasselijke regelgeving/wetgeving.
- De installatie van de watercirculatie moet voldoen aan de Europese en nationale/lokale regelgeving, vooral als het gaat om elektrische problemen. Enige verandering van kleppositie, pompgrootte, roostergrootte kan een verandering van de stroom veroorzaken en de zuignelheid kan worden verhoogd.
- Het is noodzakelijk om de stekker toegankelijk te hebben na installatie van het zwembad.
- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- Als de instructies ontbreken, neem dan contact op met Bestway of zoek ernaar op de website: www.bestwaycorp.com

WEGDOEN



Elektrische producten mogen niet met het huisvuil weggegooid worden. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor recyclage advies.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Technische Veiligheidsinstructies

- **WAARSCHUWING: Plaats chloor en andere chemicaliën niet in de zeef.** Dit kan ernstig letsel en schade aan uw product veroorzaken.
- Risico op elektrische schokken, laat de filterpomp nooit werken als er mensen in het zwembad zwemmen.
- Het apparaat moet worden gevoed door een geaarde stroombron.
- Begraaf het snoer niet. Lokaliseer het snoer om schade door grasmaaiers, heggenscharen en andere apparatuur tot een minimum te beperken.
- Deze pomp is alleen voor gebruik met opbergbare zwembaden. Niet gebruiken met permanent geïnstalleerde zwembaden. Een opbergbaar zwembad is zo geconstrueerd dat het gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag en weer in zijn oorspronkelijke staat kan worden hersteld. Een permanent geïnstalleerd zwembad wordt zodanig in of op de grond of in een gebouw gebouwd dat het niet gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag.
- Het gebruik van de pomp met een ongeëvenaarde elektrische voeding is gevaarlijk en zal leiden tot een catastrofale storing van de pomp.
- Schakel de stroom uit bij de stroomonderbreker en de deur van de vergrendelschakelaar wanneer u met elektriciteit werkt. Als u dit niet doet, neemt het risico op schokken, letsel en mogelijk overlijden toe.
- Verwijder de aardingspin niet en wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen adapterstekkers. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien voor vragen over de geldigheid van de aarding van uw stekker.
- Ga voorzichtig om met de pomp. Trek of draag de pomp niet aan het netsnoer. Trek nooit een stekker uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Houd het snoer vrij van schade. Scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte mogen nooit worden blootgesteld aan de filterpomp.
- Reiniging en gebruikersonderhoud moeten worden uitgevoerd door een volwassene ouder dan 18 jaar die bekend is met het risico van elektrische schokken.
- Neem bij twijfel over de pomp of eventuele circulatie producten contact op met een gekwalificeerde installateur, of de fabrikant/importeur/distributeur.
- Let op alle veiligheidsinstructies en aanbevelingen beschreven in de handleiding.
- Atmosferische omstandigheden kunnen de prestaties en levensduur van uw filterpomp beïnvloeden. Onnodige slijtage kan optreden tijdens perioden van koude, hitte en blootstelling aan de zon. Bescherm de pomp indien mogelijk tegen deze omstandigheden.
- Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat de in de fabriek uitgeruste stoppluggen voor de inlaat- en uitlaatpoorten de schermen vervangen voordat wordt geprobeerd de pomp te verwijderen of er onderhoud aan te plegen.
- Voeg geen chemicaliën toe aan de filterpomp.
- Sluit het apparaat niet aan of trek de stekker niet uit het stopcontact als uw hand nat is.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact: op regenachtige dagen, voor reiniging of ander onderhoud, en wanneer u het onbeheerd achterlaat op vakantie.
- Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ONDERDELEN & GEREEDSCHAP



Vergelijk de onderdelen in uw doos met de onderdelenlijst in deze handleiding. Controleer of de onderdelen het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen. In het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop, bezoek dan onze website bestwaycorp.com/support.

Alvorens het product te monteren, neem een paar minuten de tijd om met alle onderdelen vertrouwd te raken.

Montage van deze filterpomp kan zonder extra gereedschap gedaan worden.

U moet de handleiding zorgvuldig doorlezen voordat u de pomp installeert, aanzet of enig onderhoud uitvoert.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



Overzicht

De Juiste Locatie Kiezen:

1. Plaats de filterpomp op een stevige en vlakke ondergrond; het moet op hetzelfde niveau worden geplaatst als de basis van het zwembad. Als de filterpomp zich in een hogere of lagere positie bevindt dan de bodem van het zwembad, kunnen de prestaties en de levensduur van de filterpomp in gevaar komen. Het zwembad en de filterpomp moeten worden geplaatst in een gebied met adequate afvoermogelijkheden en gemakkelijke toegang voor onderhoud. Plaats de filterpomp nooit in een ruimte waar zich water kan verzamelen.



Handige Tip:

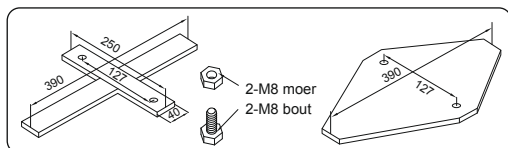
BELANGRIJK: Plaats niets in de zeef. Reinig de zeef regelmatig om het vrij van vuil te houden en om een constante waterstroom te behouden.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



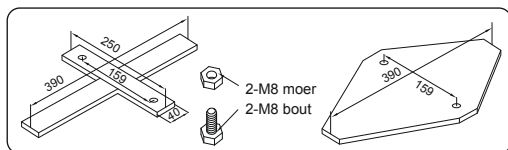
2. VOOR 330GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton bevestigd wordt. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 127 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg (39.7 lbs) wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk omvalt.



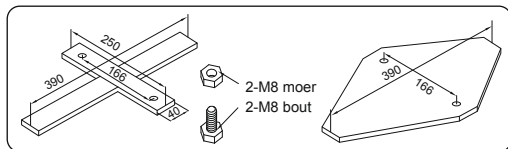
VOOR 530GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton bevestigd wordt. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 159 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg (39.7 lbs) wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk omvalt.



VOOR 800GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton bevestigd wordt. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 166 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg (39.7 lbs) wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk omvalt.



INSTALLATIE INSTRUCTIES



Voor installatie-instructies, volg de illustraties achteraan in de handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal. Bestway is niet verantwoordelijk voor schade aan het product door onjuist gebruik of het niet opvolgen van deze instructies.



Helpvolle Tip:

BELANGRIJK: Laat de filterpomp niet werken zonder water. Controleer dat zowel de in- en uitlaat van het zwembad open zijn en volledig onderwater staan. Voer de luchtenverwijdering acties uit zoals afgebeeld, voordat u de filterpomp inschakelt (zie de Installatie sectie).

BELANGRIJK: Het is noodzakelijk om te controleren dat de hydraulische aansluitingen niet geblokkeerd zijn.

LET OP: Indien u deze stap overslaat, kan dit de levensduur van het product ernstig beïnvloeden.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES



Voor onderhouds- en reinigingsinstructies, volg de geïllustreerde stappen achteraan in de handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

LET OP: U moet ervoor zorgen dat de filterpomp uitgeschakeld en losgekoppeld is alvorens u enig onderhoud uitvoert, anders bestaat er een ernstig risico op letsel of overlijden.

Om de prestaties van de filterpomp te optimaliseren en om hygiënische redenen, raden we aan om de filterpatroon elke twee weken te vervangen door een nieuwe.

DEMONTAGE & OPBERGING INSTRUCTIES



Verwijder alle accessoires; let op dat de filterpomp, de slangen en vuilschermen volledig zuiver en droog zijn alvorens het opbergen. Indien alle onderdelen niet allemaal volledig droog zijn, kan er schimmelvorming ontstaan. Verwijder het filterpatroon voordat u het opbergt en gooi het weg.

Wij raden sterk aan om de filterpomp te demonteren wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C / 50°F.

Bewaar de filterpomp op een droge plaats met een matige temperatuur tussen 10°C / 50°F en 38°C / 100°F.

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor hulp en productregistratie, bezoek bestwaycorp.com/support.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pompe de Filtration 58381/58383/58386

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement, prenez en compte et suivez toutes les informations de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser la pompe de filtration. Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux systèmes de filtration, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de pompe de filtration. Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si une instruction est manquante, recherchez-la sur le site web. www.bestwaycorp.com/support.

ATTENTION

- La pompe doit être alimentée par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Consultez un électricien qualifié pour toute question.
- La source d'alimentation électrique murale doit être située à plus de 3,5 m de la piscine.
- La pompe ne doit être alimentée qu'en très basse tension conformément au marquage apposé sur l'appareil.
- Les rallonges électriques ne peuvent pas être utilisées.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les pompes ne portant pas l'indication selon laquelle elles sont protégées contre l'effet du gel ne doivent pas être laissées à l'extérieur pendant les périodes de gel.
- Maintenez le transformateur à plus de 3,5 m de la piscine.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple en hiver, le kit piscine doit être démonté et stocké en intérieur.
- Les installations électriques doivent suivre les règles nationales de câblage.
- Seuls les supports fournis ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés pour l'installation du produit.
- Il est essentiel de vérifier que les orifices d'aspiration ne sont pas obstrués.
- Il est conseillé d'arrêter la filtration lors des opérations d'entretien du système de filtration.
- Surveillez régulièrement le niveau de remplissage du filtre.
- Une vérification hebdomadaire est recommandée pour le nettoyage.
- Une durée minimale de fonctionnement de la filtration de 8 heures par jour est recommandée pour garantir une eau de piscine claire.
- Il est essentiel de changer tout élément ou ensemble d'éléments endommagés le plus rapidement possible. N'utilisez que des pièces approuvées par la personne responsable de la mise sur le marché du produit.
- Tous les filtres et les dispositifs filtrants doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de débris empêchant une bonne filtration. L'élimination de tout dispositif filtrant usagé doit également être conforme aux réglementations/législation en vigueur.
- L'installation du système de filtration d'eau doit être conforme aux réglementations européennes, nationales et locales, notamment en ce qui concerne les questions électriques. Toute modification de la position de la vanne, de la taille de la pompe, de la taille de la grille peut entraîner une modification du débit et la vitesse d'aspiration peut s'en trouver augmentée.
- La prise doit être accessible après l'installation de la piscine.
- Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions et le conserver pour toute référence ultérieure.
- Si le manuel d'instruction est perdu, veuillez contacter Bestway ou le rechercher sur le site web www.bestwaycorp.com

ÉLIMINATION



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Instructions Techniques de Sécurité

- **ATTENTION : Ne mettez pas de chlore ou d'autres produits chimiques dans la crépine.** Cela pourrait causer des blessures graves et endommager votre produit.
- Risque d'électrocution, ne faites jamais fonctionner la pompe de filtration lorsque des personnes se baignent dans la piscine.
- L'appareil doit être alimenté par une source de courant mise à la terre.
- Ne pas enterrer le cordon d'alimentation. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.
- Cette pompe est destinée à être utilisée avec des piscines hors sol uniquement. Ne pas utiliser avec des piscines installées de façon permanente. Une piscine hors sol est construite de manière à pouvoir être facilement démontée pour être stockée et remontée dans son intégrité initiale. Une piscine installée en permanence est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour être entreposée.
- L'utilisation de la pompe avec une alimentation électrique non adaptée est dangereuse et entraînera une panne grave de la pompe.
- Lorsque vous travaillez avec l'électricité, coupez le courant électrique au niveau du disjoncteur et verrouillez la porte du disjoncteur. Ne pas respecter cette consigne entraîne un risque accru d'électrocution, de blessure et éventuellement de décès.
- Ne pas retirer la broche de mise à la terre ni modifier la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs. Consultez un électricien qualifié pour toute question relative à la validité de la mise à la terre de votre prise.
- Manipulez la pompe avec précaution. Ne tirez pas ou ne portez pas la pompe par le cordon d'alimentation. Ne retirez jamais une fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Veillez à ce que le cordon ne soit pas abîmé. La pompe de filtration ne doit jamais être mise en contact avec des objets tranchants, des hydrocarbures, des pièces mobiles et la chaleur.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent être effectués par un adulte de plus de 18 ans connaissant les risques d'électrocution.
- En cas de doute sur la pompe ou tout autre dispositif de circulation, contacter l'installateur qualifié ou le fabricant/importateur/distributeur.
- Respectez toutes les obligations et recommandations de sécurité décrites dans le manuel.
- Les conditions atmosphériques peuvent affecter les performances et la durée de vie de votre pompe de filtration. Une usure inutile peut se produire pendant les périodes de froid, de chaleur et d'exposition au soleil. Dans la mesure du possible, mettez la pompe à l'abri de ces éléments.
- Il est important de s'assurer que les bouchons d'obturation installés en usine sur les orifices d'entrée et de sortie remplacent les tamis avant de procéder à la dépose ou à l'entretien de la pompe.
- Ne pas ajouter de produits chimiques dans la pompe de filtration.
- Ne branchez ou ne débranchez pas l'appareil si votre main est mouillée.
- Débranchez toujours l'appareil : les jours de pluie, avant le nettoyage ou tout autre entretien, et si vous le laissez sans surveillance pendant les vacances.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PIÈCES ET OUTILS



Comparez les pièces contenues dans votre carton aux pièces répertoriées dans ce manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. Si des pièces sont endommagées ou manquantes au moment de l'achat, visitez notre site web bestwaycorp.com/support.

Avant d'assembler le produit, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec toutes les pièces.

L'assemblage de la pompe de filtration à cartouche peut être réalisé sans outils supplémentaires.

Avant d'installer la pompe, de la mettre en marche ou d'effectuer toute opération d'entretien, assurez-vous d'avoir lu attentivement le manuel.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Présentation

Choisir le Bon Emplacement :

1. Placez la pompe de filtration sur un sol solide et plat; elle doit être positionnée au même niveau que la base de la piscine. Si la pompe de filtration se trouve dans une position plus haute ou plus basse que base de la piscine, les performances et la durée de vie de la pompe de filtration peuvent être altérées. La piscine et la pompe de filtration doivent être placées dans une zone avec un drainage adéquat et un accès facile pour les opérations d'entretien. Ne placez jamais la pompe de filtration dans un endroit où l'eau peut s'accumuler.



Conseil Utile :

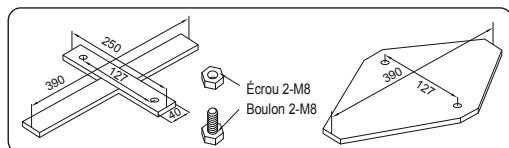
IMPORTANT : Ne placez rien dans le filtre. Nettoyez régulièrement le filtre afin d'éliminer les débris et de garantir un débit d'eau constant.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



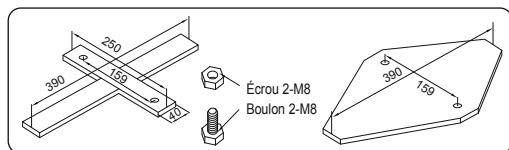
2. POUR LES PISCINES DE 1 249 L

La norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. La base doit comporter deux trous de 9 mm de diamètre, espacés de 127 mm. Placez la pompe de filtration sur le socle et fixez-les ensemble à l'aide des boulons et des écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au minimum 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.



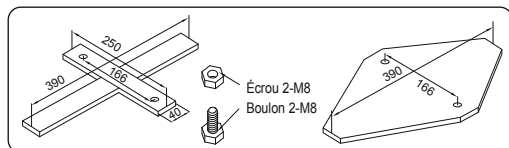
POUR LES PISCINES DE 2 006 L

La norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. La base doit comporter deux trous de 9 mm de diamètre, espacés de 159 mm. Placez la pompe de filtration sur le socle et fixez-les ensemble à l'aide des boulons et des écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au minimum 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.



POUR LES PISCINES DE 3 028 L

La norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. La base doit comporter deux trous de 9 mm de diamètre, espacés de 166 mm. Placez la pompe de filtration sur le socle et fixez-les ensemble à l'aide des boulons et des écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au minimum 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Pour les instructions d'installation, suivez les dessins ci-dessous. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle. Bestway n'est pas responsable des dommages causés au produit suite à une mauvaise manipulation ou au non-respect des présentes instructions.



Conseil Utile :

IMPORTANT : Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. Assurez-vous que l'entrée et la sortie de la piscine sont ouvertes et entièrement recouvertes d'eau. Avant de mettre en marche la pompe de filtration, effectuez la vidange de l'air comme indiqué (voir la section Installation).

IMPORTANT : Il est impératif de vérifier que les connecteurs hydrauliques ne sont pas obstrués.

REMARQUE : Le fait de sauter cette étape affectera grandement la durée de vie du produit.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Pour le nettoyage et l'entretien, reportez-vous aux étapes de l'illustration au dos du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

ATTENTION : Vous devez vous assurer que la pompe de filtration est éteinte et débranchée avant de commencer toute action d'entretien, sinon il y a un risque grave de blessure ou de mort.

Pour optimiser les performances de la pompe de filtration et pour des raisons d'hygiène, nous suggérons de remplacer la cartouche de filtration par une nouvelle toutes les deux semaines.

DÉMONTAGE ET INSTRUCTIONS DE STOCKAGE



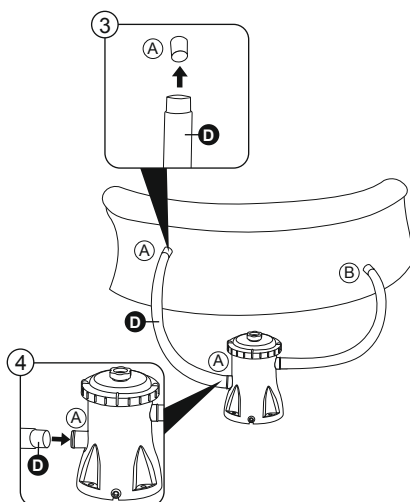
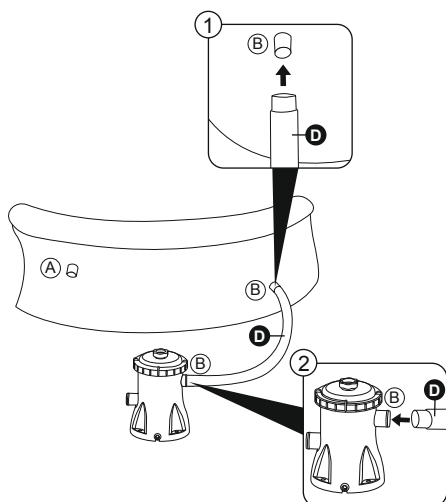
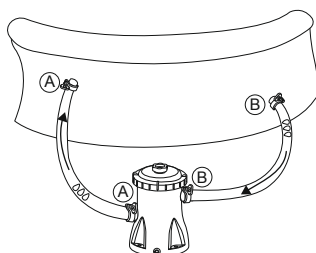
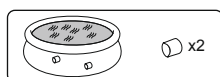
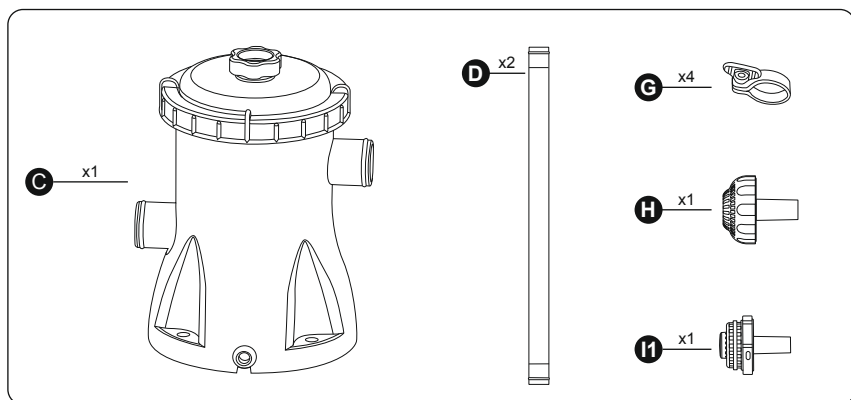
Retirez tous les accessoires ; assurez-vous que la pompe de filtration, les tuyaux et les grilles de protection contre les débris sont totalement propres et secs avant de les ranger. Si toutes les pièces ne sont pas parfaitement sèches, des moisissures peuvent apparaître. Avant le stockage, retirez et mettez au rebut la cartouche filtrante.

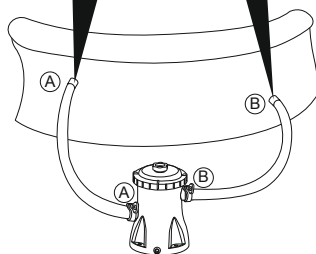
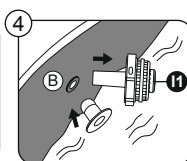
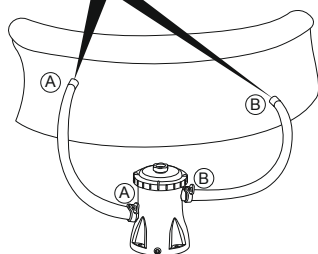
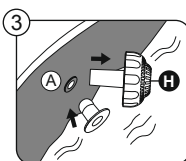
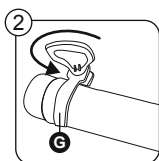
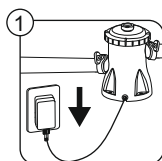
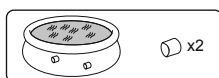
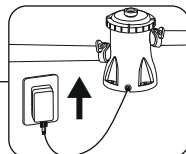
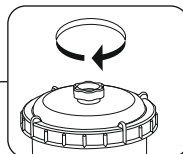
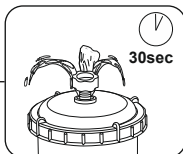
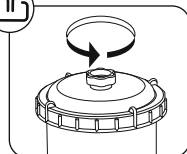
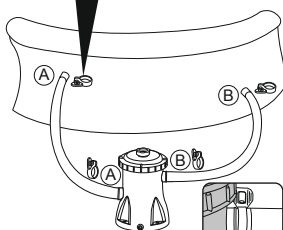
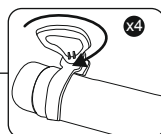
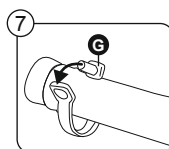
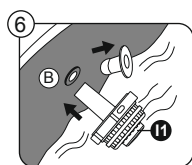
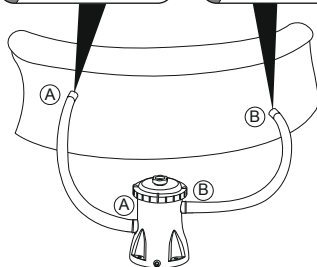
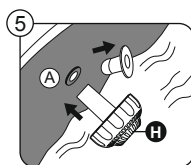
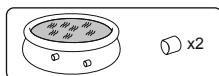
Nous recommandons fortement de démonter la pompe de filtration lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C.

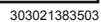
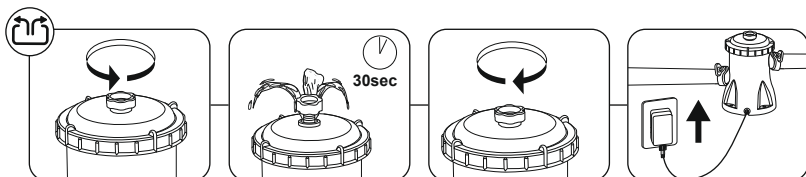
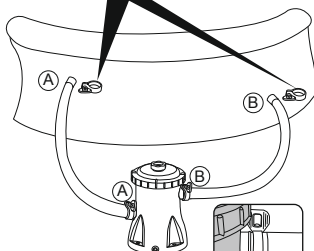
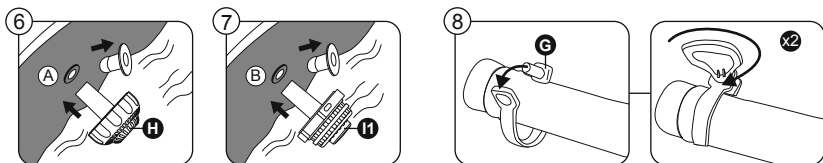
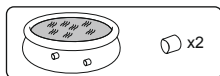
Stockez la pompe de filtration dans un endroit sec avec une température modérée entre 10 °C et 38 °C.

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour l'assistance et l'enregistrement des produits, veuillez consulter le site bestwaycorp.com/support.









INSTALLATION / INSTALLATION / AUFBAU / INSTALLAZIONE INSTALLATIE / INSTALACIÓN / MONTERING / INSTALAÇÃO ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / УСТАНОВКА / INSTALACE / INSTALLASJON INSTALLATION / ASENNUS / INSTALÁCIA / MONTAŽ / FELÁLLÍTÁS UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / POSTAVITEV / Kurulum INSTALARE / MOHTAJ / MONTAŽA / PAIGALDAMINE MONTAŽA / التركيب

Read the instruction manual to choose the correct location for pool setup. Then, assemble the top rails and T-Connectors. To install the vertical leg structure, scan the QR code or follow the illustrations below. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect the actual product. Not to scale.

Lisez le manuel d'instructions pour choisir l'emplacement correct pour l'installation de la piscine. Assemblez ensuite les rails supérieurs et les connecteurs en T. Pour installer la structure verticale, scannez le code QR ou suivez les illustrations ci-dessous. Les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, um den richtigen Standort für Ihren Pool auszuwählen. Starten Sie den Aufbau, indem Sie das obere Gestänge mithilfe der T-Verbinder zusammenfügen. Zum Anbringen der vertikale Poolbeine, scannen Sie den QR-Code oder folgen Sie den entsprechenden Abbildungen unten. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

Per individuare la giusta ubicazione per l'installazione della piscina, consultare il manuale. Quindi, assemblare le barre superiori e i connettori a T. Per l'assemblaggio delle barre verticali, scansionare il codice QR o fare riferimento alle immagini sottostanti. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non rispecchiare il prodotto reale. Non in scala.

Lees de gebruikshandleiding om de juiste locatie te kiezen om uw zwembad op te zetten. Monteer daarna de bovenrand en T-verbindingen. Om de verticale poot structuur te monteren, scan de QR-code, of volg de onderstaande tekeningen. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Lea el manual de instrucciones para elegir la ubicación correcta para la instalación de la piscina. A continuación, monte los rieles superiores y los conectores en T. Para instalar la estructura vertical de las patas, escanee el código QR o siga las ilustraciones que aparecen a continuación. Los dibujos son a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

Læs brugervejledningen for at vælge den korrekte placering til poolopsætning. Saml derefter de øverste skinner og T-koblerne. For at installere den lodrette benstruktur skal du scanne QR-koden eller følge illustrationerne nedenfor. Tegningerne er kun til illustrationsformål. Afspjæl muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.

Leia o manual de instruções para escolher o local correto para a instalação da piscina. Em seguida, monte as calhas superiores e os conectores em T. Para instalar a estrutura de pés verticais, digitalize o código QR ou siga as ilustrações abaixo. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΣΩΣΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥΣ Τ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΔΟΜΗ ΚΑΘΕΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ, ΣΧΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR Η ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ ΠΙΟ ΚΑΤΩ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

Ознакомьтесь с руководством пользователя, чтобы выбрать правильное место для установки бассейна. Затем соберите верхние направляющие и Т-образные соединители. Чтобы установить вертикальные ножки, отсканируйте QR-код или следуйте приведенным ниже иллюстрациям. Рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.

Přečtěte si příručku s pokyny, abyste zvolili správné místo pro sestavení bazénu. Potom namontujte horní tyče a spojky tvaru T. Chcete-li nainstalovat konstrukci svislých noh, naskenujte kód QR nebo postupujte podle níže uvedených obrázků. Vyrobení mají pouze ilustrací charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.

Les bruksanvisningen for å velge riktig plassering for bassengoppsett. Monter deretter toppskinnene og T-kontaktene. For å installere den vertikale benstrukturen, skann QR-koden eller følg illustrasjonene nedenfor. Tegninger er kun for illustrasjonsformål. Gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

Läs bruksanvisningen för att välja rätt plats för poolinstallationen. Montera sedan de övre skenorna och T-kopplingarna. För att installera den vertikala benstrukturen, skanna QR-koden eller följ illustrationerna nedan. Ritningarna är endast avsedda som illustrationer. De kanske inte återspeglar den faktiska produkten. Inte skalenlig.

Lue käyttöohjeet, jotta voit valita oikean paikan altaan asennusta varten. Kokoa sitten yläkiskot ja T-liittimet. Asenna pystysuora jalkarakenne skannaamalla QR-koodi tai seuraamalla alla olevia kuvia. Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.

Prečítajte si návod na použitie, aby ste vybrali správne miesto na inštaláciu bazéna. Potom zostavte horné lišty a T-konektory. Na inštaláciu konštrukcie vertikálnych nôh naskenujte QR kód alebo postupujte podľa ilustrácií nižšie. Nákrepy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zobrazovať skutočný výrobok. Nie sú v mierke.



Przeczytaj instrukcję obsługi, aby wybrać odpowiednią lokalizację do montażu basenu. Następnie zamontuj górne szyny i trójniki. Aby zamontować pionową konstrukcję nóg, zeskanuj kod QR lub postępuj zgodnie z poniższymi ilustracjami. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

Olvasa el a használati útmutatót a medence felállításához megfelelő hely kiválasztásához. Ezt követően szerelje fel a felső síneket és a T-csatlakozókat. A függőleges lábszerkezet felszereléséhez olvassa be a QR-kódot, vagy kövesse az alábbi ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Nem feltétlenül tükrözik a tényleges terméket. Az ábrák nem méretarányosak.

Lai izvēlētos pareizu vietu baseina uzstādīšanai, izlasiet lietošanas instrukciju. Pēc tam samontējiet augšējās slīdes un T veida savienotājus. Lai uzstādītu vertikālās kājas konstrukciju, noskenējiet QR kodu vai sekojiet tālāk redzamajiem attēliem. Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko ražojumu. Neatbilst mērogam.

Perskaitykite naudojimo instrukciją ir pasirinkite tinkamą baseino įrengimo vietą. Tada surinkite viršutinius strypus ir T formos jungtis. Norėdami surinkti vertikalių kojų konstrukciją, nuskaitykite QR kodą arba vadovaukitės toliau pateiktomis iliustracijomis. Paveikslai pateikiami tik kaip pavyzdžiai. Jie gali neatspindėti faktinio gaminio. Jie neatitinka mastelio.

Preberite priručnik z navodili, da izberete pravo lokacijo za postavitev bazena. Nato sestavite zgornje tirnice in T-konektorje. Če želite namestiti strukturo navpične noge, skenirajte kodo QR ali sledite spodnjim slikam. Riske so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

Havuz kurulumu için doğru konumu seçmek amacıyla talimat kılavuzunu okuyun. Daha sonra üst rayları ve T konektörleri takın. Dikey ayak yapısını kurmak için QR kodunu tarayın veya aşağıdaki çizimleri takip edin. Çizimler sadece örneklendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmayabilir. Doğru ölçekte değildir.

Citiți manualul de instrucțiuni pentru a alege locația potrivită pentru montarea piscinei. Apoi, asamblați tijele superioare și conectorii T. Pentru a instala structura piciorului vertical, scanați codul QR sau urmați imaginile de mai jos. Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu reflecte produsul real. Nu sunt la scară.

Прочетете ръководството с инструкции, за да изберете правилното място за монтиране на басейна. След това сглобете горните релси и Т-конекторите. За да монтирате структурата на вертикалния крак, сканирайте QR кода или следвайте илюстрациите по-долу. Изображенията имат единствено илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

Próčitajte príručník s uputama kako biste odabrali ispravno mjesto za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje tračnice i T-konektore. Da biste instalirali strukturu okomitih nogu, skenirajte QR kod ili slijedite ilustracije u nastavku. Crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

Basseini seadistamiseks õige asukoha valimiseks lugege kasutusjuhendit. Seejärel pange kokku ülemised siinid ja T-ühendused. Vertikaalse jalastruktuuri paigaldamiseks skannige QR-kood või järgige allolevaid jooniseid. Joonised on vaid näited. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

Próčitajte uputstvo za upotrebu da biste izabrali ispravnu lokaciju za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje šine i T-konektore. Da biste instalirali vertikalnu strukturu noge, skenirajte QR kod ili pratite ilustracije u nastavku. Crteži su samo u ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.

اقرأ دليل التعليمات لاختيار الموقع الصحيح لإعداد المسبح. ثم قم بتجميع القضبان العلوية والموصلات على شكل حرف T. لتثبيت هيكل السائل العودي، قم بمسح رمز الاستجابة السريعة QR أو اتبع الرسوم التوضيحية أدناه. الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط، قد لا يعكس المنتج الفعلي. ليست مقيدة بقياس الرسم الأصلي.

1. Two or three people are needed for this step. One or two people will lift up the liner, making it easier for the remaining person to install the vertical legs.

1. Deux ou trois personnes sont nécessaires pour cette étape. Une ou deux personnes souleveront le liner, ce qui permettra à la personne restante d'installer plus facilement les pieds verticaux.

1. Für diesen Schritt werden zwei oder drei Personen benötigt. Eine oder zwei Personen heben das obere Gestänge mitsamt der Poolfolie an, damit die verbleibende Person die vertikalen Beine leichter anbringen kann.

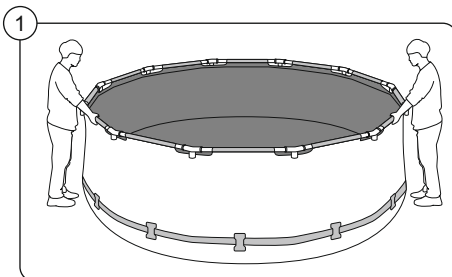
1. Per questa fase sono necessarie due o tre persone. Una o due persone solleveranno il liner, facilitando l'installazione delle barre verticali da parte dell'altra persona.

1. Er zijn twee of drie personen nodig voor deze stap. Eén of twee personen tillen de voering op, om het gemakkelijker te maken voor de andere persoon om de verticale poten te monteren.

1. Para este paso se necesitan dos o tres personas. Una o dos personas levantarán el forro, lo que facilitará que la tercera persona instale las patas verticales.

1. Der er brug for to eller tre personer til dette trin. En eller to personer løfter dugen op, hvilket gør det lettere for den resterende person at installere de lodrette ben.

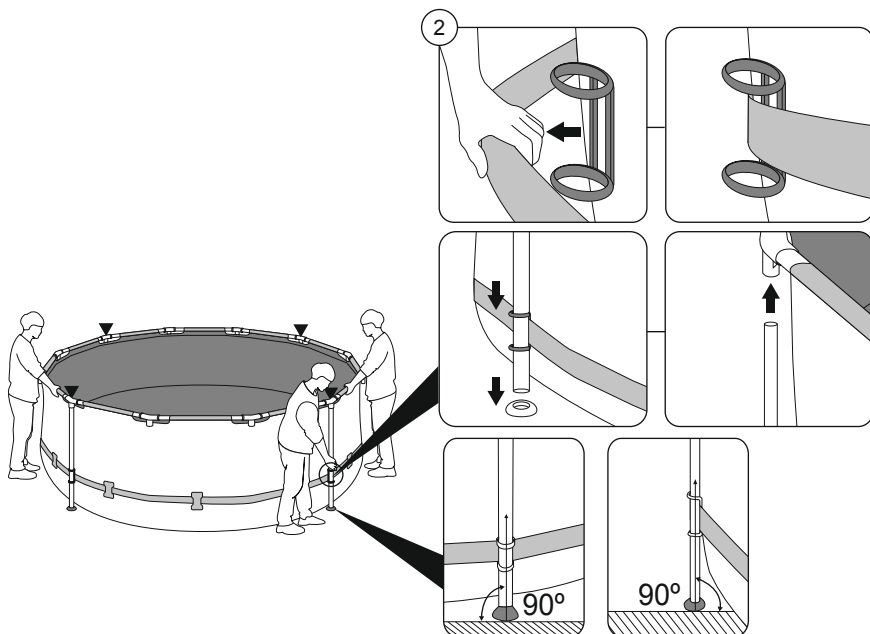
1. São necessárias duas ou três pessoas para este passo. Uma ou duas pessoas levantam o revestimento, facilitando a instalação dos pés verticais pela outra pessoa.



1. ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ ΑΥΤΟ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΥΟ Ή ΤΡΙΑ ΑΤΟΜΑ. ΕΝΑ Ή ΔΥΟ ΑΤΟΜΑ ΘΑ ΣΗΚΩΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ, ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΛΛΟ ΑΤΟΜΟ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙ ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ.

1. Для выполнения этого действия нужны два-три человека. Один или два человека поднимут лайнер, чтобы оставшемуся было легче установить вертикальные ножи.
1. Pro tento krok jsou zapotřebí dvě nebo tři osoby. Jedna nebo dvě osoby zvednou plášť, aby mohla zbývající osoba snáze nainstalovat svislé nohy.
1. Det kreves to eller tre personer for dette trinnet. Én eller to personer vil løfte opp foringen, noe som gjør det lettere for den gjenværende personen å installere de vertikale bena.
1. Två eller tre personer behövs för detta steg. En eller två personer lyfter upp duken, vilket gör det lättare för den återstående personen att montera de vertikala benen.
1. Tähän vaiheeseen tarvitaan kaksi tai kolme henkilöä. Yksi tai kaksi ihmistä nostaa vuorauksen ylös, jolloin jäljelle jäävän henkilön on helpompi asentaa pystysuorat jalat.
1. Na tento krok sú potrební dvaja alebo traja ľudia. Jeden alebo dvaja ľudia zdvihnú vložku, čím uľahčia zostávajúcej osobe montáž vertikálnych nôh.
1. Do tego kroku potrzebne są dwie lub trzy osoby. Jedna lub dwie osoby do podniesienia okładziny, aby ułatwić pozostającej osobie montaż pionowych nóg.
1. Ehhez a lépéshez két vagy három emberre van szükség. Egy vagy két ember felemeli a bevonatot, ami megkönnyíti a fennmaradó személy számára a függőleges lábak felszerelését.
1. Šai darbībai ir nepieciešami divi vai trīs cilvēki. Ja viens vai divi cilvēki paceļ ieliktni, tad pārējiem ir vieglāk uzstādīt vertikālās kājas.
1. Šiam žingsniui reikia dviejų arba trijų žmonių. Vienas ar du žmonės pakels įdėklą, todėl likusiam žmogui bus lengviau sumontuoti vertikalias kojas.
1. Za ta korak sta potrebni dve ali tri osebe. Ena ali dve osebi bosta dvignili platno bazena, kar bo preostali osebi olajšalo namestitev navpičnih nog.
1. Bu adım için iki ya da üç kişiye ihtiyaç vardır. Bir veya iki kişi astarı kaldıracak diğer kişinin dikey ayakları takmasını kolaylaştıracaktır.
1. Pentru acest pas este nevoie de două sau trei persoane. Una sau două persoane vor ridica cârpușeala, astfel încât facilitate instalarea picioarelor verticale de către cea de a treia persoană.
1. За тази стъпка са необходими двама или трима души. Един или двама души ще повдигнат лайнера, което ще улесни останалите да монтират вертикалните крака.
1. Za ovaj korak potrebno je dvoje ili troje ljudi. Jedna ili dvije osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi postavljanje okomitih nogu.
1. Selle sammu jaoks on vaja kahte või kolme inimest. Üks või kaks inimest tõstavad voodri üles, muutes teistele vertikaalsete jalgade paigaldamise lihtsamaks.
1. Za ovaj korak su potrebne dve ili tri osobe. Jedna ili dve osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi da instalira vertikalne noge.

1. نحتاج إلى شخصين أو ثلاثة أشخاص لهذه الخطوة. سيقوم شخص أو شخصين برفع البطانة، مما سيسهل على الشخص المتبقي تركيب الأرجل الرأسية.



2. Insert each **Plastic Ring** behind the belt of the **Pool Liner**, lining it up with where the **Vertical Legs** will be placed. Ensure a snug fit, then install each **Vertical Leg** through the **Plastic Ring** and into the **Foot Pad**. Connect the leg with the pre-installed **T Connector**. We recommend cross-installing the first four legs, then completing the rest.



IMPORTANT: Before filling, check that the plastic rings, vertical legs, and belt are installed in the correct position as shown.

2. Insérez chaque **anneau en plastique** derrière la sangle du **liner de la piscine**, en l'alignant avec l'endroit où les **pieds verticaux** seront placés. Veillez à ce que l'ensemble soit bien ajusté, puis installez chaque **piéd vertical** à travers l'**anneau en plastique** et dans le **coussin de pied**. Fixez le pied à l'aide du **connecteur en T** préinstallé. Nous recommandons d'installer les quatre premiers pieds en croix, puis de terminer le reste.



IMPORTANT : Avant le remplissage, vérifiez que les anneaux en plastique, les pieds verticaux et la sangle sont installés dans la bonne position, comme indiqué sur l'illustration.

2. Führen Sie jeden **Kunststoffring** hinter den Gurt der **Poolfolie** ein und richten Sie ihn an der Stelle aus, an der die **vertikalen Beine** platziert werden sollen. Achten Sie auf einen festen Sitz und führen Sie dann jedes **vertikale Bein** durch den **Kunststoffring**. Stecken Sie ganz zum Schluss die **Fußkappen** auf. Verbinden Sie das Bein mit dem **T-Verbinder**. Wir empfehlen, die ersten vier Beine über Kreuz anzubringen.



WICHTIG: Überprüfen Sie vor dem Befüllen, ob die Kunststoffringe, die vertikalen Poolbeine und der Gurt wie abgebildet in der richtigen Position installiert sind.

2. Inserire ciascun **anello in plastica** dietro la fascia di supporto del **liner**, allineandolo al punto in cui verranno posizionate le **barre verticali**. Assicurare una buona aderenza, quindi installare ciascuna **barra verticale** facendola passare attraverso l'**anello in plastica** e nel piedino. Collegare la barra con il **connettore a T** preinstallato. Si consiglia di installare le prime quattro barre seguendo uno schema trasversale, quindi completare il resto.



IMPORTANTE: prima di riempire la piscina, verificare che gli anelli di plastica, le barre verticali e la fascia siano nella posizione corretta, come mostrato.

2. Plaats elke **Plastic Ring** achter de riem van de zwembadvoering op de locaties waar de **Verticale Poten** geplaatst zullen worden. Zorg dat ze goed aansluiten en monteer dan elke **Verticale Poot** door de **Plastic Ringen** en in de **Voetsteun**. Verbind de poot met de geïnstalleerde **T-Verbinding**. Wij raden aan om de eerste vier poten te monteren in de vorm van een kruis en dan de rest te monteren.



BELANGRIJK: Controleer alvorens het vullen dat de plastic ringen, verticale poten en de riem allemaal in de juiste positie staan, zoals aangegeven.

2. Inserte cada **anillo de plástico** detrás del cinturón del forro de la piscina, alineándolo con el lugar donde se colocarán las **patas verticales**. Asegúrese de que quede bien ajustado y, a continuación, instale cada **pata vertical** a través del **anillo de plástico** y en la **almohadilla para las patas**. Conecte la pata con el **conector en T** preinstalado. Recomendamos instalar las cuatro primeras patas en cruz y luego completar el resto.



IMPORTANTE: Antes de rellenar, compruebe que los anillos de plástico, las patas verticales y la correa estén instalados en la posición correcta, como se muestra.

2. Indsæt hver **plastring** bag bæltet på **poolens dug**, så den flugter med det sted, hvor de **lodrette ben** skal placeres. Sørg for, at de sidder godt fast, og monter derefter hvert **lodret ben** gennem **plastringen** og ind i **fordpladen**. Forbind benet med det forudinstallerede **T-kobling**. Vi anbefaler at montere de første fire ben på kryds og tværs og derefter færdiggøre resten.



FVIGTIGT: Før påfyldning skal du kontrollere, at plastringene, de lodrette ben og bæltet er installeret i den korrekte position som vist.

2. Insira cada anel de plástico por trás da correa do revestimento da piscina, alinhando-o com o local onde os pés verticais serão colocados. Assegure-se de que fica bem ajustado e, em seguida, instale cada pé vertical através do anel de plástico e na almofada para os pés. Ligue o pé com o conector em T pré-instalado. Recomendamos a instalação cruzada dos primeiros quatro pés, completando depois os restantes.



IMPORTANTE: antes de encher, verifique se os anéis de plástico, os pés verticais e o cinto estão instalados na posição correta, conforme ilustrado.

2. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΚΑΘΕ **ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ** ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΤΗΣ **ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ**, ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΜΕ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΤΑ **ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ**. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΚΑΛΑ, ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΚΑΘΕ **ΚΑΘΕΤΟ ΠΟΔΙ** ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΟΝ **ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ** ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ **ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΟΥ**. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ **ΣΥΝΔΕΣΜΟ Τ**. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΣΤΑΥΡΩΤΑ ΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ ΠΡΩΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΜΕ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ, ΕΛΕΓΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΠΛΑΣΤΙΚΟΙ ΔΑΚΤΥΛΙΟΙ, ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ Ο ΙΜΑΝΤΑΣ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ, ΟΠΩΣ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ.

2. Вставьте каждое **пластиковое кольцо** за ремень **лайнера бассейна**, совместив его с местом установки **вертикальных ножек**. Обеспечьте плотную посадку, затем установите каждую **вертикальную ножку** через **пластиковое кольцо** и в **накладку на ножку**. Соедините ножку с предварительно установленным **Т-образным соединителем**. Мы рекомендуем перекрестно установить первые четыре ножки, а затем завершить установку остальных.



ΒΑΧΗΟ! Перед заполнением убедитесь, что пластиковые кольца, вертикальные ножки и ремень установлены в правильном положении, как показано на рисунке.

2. Vložte jednotlivé **plastové kruhy** za pás **pláště bazénu** a vyrovnejte je s místy, kam se mají umístit **svislé nohy**. Ověřte přiléhavíci uchycení a potom nainstalujte jednotlivé **svislé nohy** skrz **plastové kruhy** do **patek**. Spojte nohu s předinstalovanou **spojkou tvaru T**. Doporučujeme nainstalovat první čtyři nohy křížem a potom dokončit instalaci zbývajících.



DŮLEŽITÉ: Před plněním zkontrolujte správnou polohu plastových kruhů, svislých noh a pásu, jak je znázorněno na obrázku.

2. Sett inn hver **plastring** bak beltet til **bassengforingen**, og sett den på linje med der de **vertikale bena** skal plasseres. Sørg for en tetsittende passform, og installer deretter hvert **vertikale ben** gjennom **plastringen** og inn i **forfotputen**. Koble til benet med den forhåndsinstallerte **T-kontakten**. Vi anbefaler å kryssinstallere de fire første bena, og deretter fullføre resten.



VIKTIG: Før fylling må du kontrollere at plastringene, de vertikale bena og beltet er installert i riktig posisjon som vist.

2. För in varje **plastring** bakom **pooldukens** bälte och rikta in den där de **vertikala benen** ska placeras. Se till att de sitter tätt och montera sedan varje **vertikalt ben** genom **plastringen** och in i fotplattan. Anslut benet med den förinstallerade **T-kopplingen**. Vi rekommenderar att du korsvis installerar de fyra första benen och sedan kompletterar resten.



VIKTIGT: Kontrollera före påfyllning att plastringarna, de vertikala benen och bältet är monterade i rätt läge enligt bilden.

2. Aseta kukin **muovirengasaltaan vuorauksenpystysuorat jalat** asetetaan. Varmista hyvä istuvuus ja asenna sitten jokainen **pystysuora jalka** muovirenkaan läpi ja **jalkapehmusteeseen**.. Liitä jalka esiasennetulla **T-liittimellä**. Suosittelemme, että asennat neljä ensimmäistä jalkaa ristiin ja viimeistelet sitten loput.



TÄRKEÄÄ: Tarkista ennen täyttöä, että muovirenkaat, pystyjalat ja hihna on asennettu oikeaan asentoon kuvan mukaisesti.

2. Vložte každý **plastový krúžok** za pás **bazénovej vložky** a zarovnajte ho s miestom, kde budú umiestnené **vertikálne nohy**. Zabezpečte tesné osadenie a potom namontujte každú **vertikálnu nohu** cez **plastový krúžok** a do **podložky na nohu**. Spojte nohu s predinštalovaným **T konektorom**. Odporúčame krížovo namontovať prvé štyri nohy a potom dokončiť zvyšok.



DÔLEŽITÉ: Pred napúšťaním skontrolujte, či sú plastové krúžky, vertikálne nohy a pás nainštalované v správnej polohe, ako je znázornené na obrázku.

2. Włóż każdy **plastkowy pierścień** za pasek **okładziny basenowej**, wyrównując go z miejscem, w którym zostaną umieszczone **pionowe nogi**. Upewnij się, że jest dobrze wyrównany, a następnie zamontuj każdą **pionową nogę** przez **plastkowy pierścień** i w **podnożek**. Połącz nogę z fabrycznie zainstalowanym **złączem T**. Zalecamy montaż krzyżowy pierwszych czterech nóg, a następnie dokończenie reszty.



WAŻNE: Przed napełnieniem sprawdź, czy plastikowe pierścienie, pionowe nogi i pasek są zainstalowane we właściwej pozycji, jak pokazano.

2. Helyezze be mindegyik **műanyaggyűrűt** a **medencebevonat** övé mögé úgy, hogy egy vonalba helyezi ezeket a **függőleges lábak** helyével. Biztosítsa a szoros illeszkedést, majd helyezze be az egyes **függőleges lábakat** a **műanyaggyűrűn** keresztül a **lábtartóba**. Csatlakoztassa a lábat az előtelepített **T-csatlakozóval**. Javasoljuk, hogy az első négy lábat keresztirányban szerelje fel, majd szerelje fel a többi.



FONTOS: Feltöltés előtt ellenőrizze, hogy a műanyaggyűrűk, a függőleges lábak és az öv az ábrán látható megfelelő helyzetben vannak felszerelve.

2. Ievietojiet katru **plastmasas gredzenu** aiz **baseina ieliktna** lentas, kur tiks novietotas **vertikālās kājas**. Nodrošiniet ciešu piegulšanu, pēc tam uzstādiēt katru **vertikālo kāju** caur **plastmasas gredzenu pēdas paliktņi**. Savienojiet kāju ar iepriekš uzstādīto **T veida savienotāju**. Ieteicams pirmās četras kājas uzstādīt krustiski, pēc tam pabeigt ar atlikušajām.



SVARĪGI! Pirms uzpildīšanas pārbaudiet, vai plastmasas gredzeni, vertikālās kājas un lenta ir uzstādīta pareizā pozīcijā (kā redzams attēlā).

2. Užkiškite kiekvieną **plastikinį žiedą** už **baseino įdėklo** diržo ir sulygiuokite jį su vieta, kur bus įstatytos **vertikaliuos kojos**. Užtikrinkite, kad gerai priglustų, tada įstatykite kiekvieną **vertikalią koją** per **plastikinį žiedą** ir į **kojos pagrindą**. Sujunkite koją su iš anksto prijungta **T formos jungtimi**. Rekomenduojame kryžmisiškai sumontuoti pirmąsias keturias kojas, tada baigti montuoti likusias.



SVARBU. Prieš pildydami patikrinkite, ar plastikiniai žiedai, vertikalios kojos ir diržas yra tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.

2. Vsak plastični obroč vstavite za pas platna bazena in ga poravnajte z mestom, kjer bodo nameščene navpične noge. Zagotovite tesno prileganje, nato namestite vsako navpično nogo skozi plastični obroč in in v oporo za nogo. Povežite nogo s predhodno nameščenim T konektorjem. Priporočamo navzkrižno namestitve prvih štirih nog, nato dokončanje preostalih.



POMEMBNO: Pred polnjenjem preverite, ali so plastični obroči, navpične noge in pas nameščeni v pravilnem položaju, kot je prikazano.

2. Her bir **Plastik Halkayı Havuz Astarının** kemerinin arkasına, **Dikey Ayakların** yerleştirileceği yere hizalayarak takın. Tam oturduğundan emin olduktan sonra her bir **Dikey Ayağı**/Plastik Halkanın/**Ayak Pedinin** içine takın. Ayağı önceden takılmış **T Konektörü** ile bağlayın. İlk dört ayağın çapraz montajını yapmanızı, ardından geri kalanını tamamlamanızı öneririz.



ÖNEMLİ: Doldurmadan önce plastik halkaların, dikey ayakların ve kayışın gösterildiği gibi doğru konumda takıldığını kontrol edin.

2. Introduceți fiecare **inel de plastic** în spatele centurii **căptușelii pentru piscină**, așezându-l în dreptul punctului în care vor fi amplasate **picioarele verticale**. Asigurați-vă că se îmbină perfect, apoi instalați fiecare **picioar vertical** prin **inelul de plastic** și în **suportul pentru picioar**. Conectați picioarul cu ajutorul **conectorului T** preinstalat. Este recomandată instalarea încrucișată a primelor patru picioare, apoi montarea celorlalte rămase.



IMPORTANT: Înainte de umplere, asigurați-vă că inelele din plastic, picioarele verticale și cureaua sunt instalate în poziția corectă, conform imaginii.

2. Поставте всеки **пластмасов пръстен** зад колана на **лайнера на басейна**, като го подравните с мястото, където ще бъдат поставени **вертикалните крака**. Осигурете плътно прилягане, след това монтирайте всеки **вертикален крак** през **пластмасовия пръстен** и в **подложката за крака**. Свържете крака с предварително инсталирания **Т конектор**. Препоръчваме кръстосано монтиране на първите четири крака, след което завършване на останалите.



ВАЖНО: Преди пълнене проверете дали пластмасовите пръстени, вертикалните крака и колана са монтирани в правилната позиция, както е показано.

2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga s mjestom na kojem će se postaviti okomite noge. Osigurajte tijesno pristajanje, zatim postavite svaku okomitu nogu kroz plastični prsten u oslonac za nogu. Spojite nogu s unaprijed instaliranim T konektorom. Preporučujemo unakrsnu ugradnju prve četiri noge, a zatim dovršite ostatak.



VAŽNO: Prije punjenja provjerite jesu li plastični prstenovi, okomite noge i pojas postavljeni u ispravnom položaju kao što je prikazano.

2. Sisestage iga **plastrõngas basseini vooderdise** rihma taha, joondades selle kohaga, kuhu **vertikaalsed jalad** paigutatakse. Veenduge, et kõik **vertikaalsed jalad** oleks kindlalt paigas, seejärel paigaldage need läbi **plastrõnga** ja siis **jalapatja**. Ühendage jalg eelpaigaldatud **T-liitmikuga**. Soovitame esimesed neli jalga ristpaigaldada ja seejärel ülejäänud lõpule viia.



TÄHTIS! Enne täitmist kontrollige, kas plastrõngad, vertikaalsed jalad ja rihm on paigaldatud õigesse asendisse, nagu näidatud.

2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga sa mestom na kome će biti postavljene vertikalne noge. Uverite se da dobro pristaje, a zatim postavite svaku vertikalnu nogu kroz plastični prsten i u oslonac za nogu. Povežite nogu sa unapred instaliranim T konektorom. Preporučujemo unakrsnu instalaciju prve četiri noge, a zatim dovršite ostale.



VAŽNO: Pre punjenja proverite da li su plastični prstenovi, vertikalne noge i pojas postavljeni u ispravan položaj kao što je prikazano.

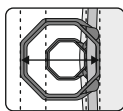
2. قم بإدخال كل حلقة بلاستيكية خلف حزام بطانة المسبح، وقم بمحاذاتها مع المكان الذي سيتم وضع الأرجل الرأسية فيه. تأكد من الملاءمة المحكمة، ثم قم بتثبيت كل ساق رأسية من خلال الحلقة البلاستيكية وفي وسادة القدم. قم بتوصيل الساق باستخدام موصل **T** المثبت مسبقاً. ننصحك بتثبيت الأرجل الأربعة الأولى بشكل متقاطع، ثم إكمال الباقي.

هام: قبل الماء، تأكد من تثبيت الحلقات البلاستيكية والأرجل الرأسية والحزام في الوضع الصحيح كما هو موضح.



Helpful Tip for APX 365™:

Due to the unique structure of the APX 365™ pools, it is essential to pay careful attention when aligning the corners and sides of the frames with the plastic rings during installation. Misalignment of these two components can lead to product damage over time.



Conseil pratique pour APX 365™ :

En raison de la structure spécifique des piscines APX 365™, il est essentiel de faire très attention lors de l'alignement des coins et des côtés des cadres avec les anneaux en plastique pendant l'installation. Un mauvais alignement de ces deux éléments peut entraîner des dommages au produit au fil du temps.



Hilfreicher Tipp für APX 365™:

Aufgrund der einzigartigen Struktur der APX 365™-Pools ist es wichtig, bei der Installation sorgfältig darauf zu achten, dass die Ecken und Seiten der Rahmen mit den Kunststoffringen ausgerichtet sind. Eine Fehlausrichtung dieser beiden Komponenten kann im Laufe der Zeit zu Produktschäden führen.



Consigli utili per il montaggio delle APX 365™:

A causa della particolare struttura delle piscine APX 365™, è essenziale prestare molta attenzione nell'allineare correttamente, in fase di installazione, gli angoli e i lati del telaio portante agli anelli in plastica. Un errato allineamento di questi due componenti potrebbe, a lungo andare, danneggiare il prodotto.



Handige Tip voor APX 365™:

Door de unieke structuur van de APX 365™ zwembaden, is het essentieel om tijdens het opzetten goed op te letten bij het uitlijnen van de hoeken en zijanten van het frame met de kunststof ringen. Indien deze twee onderdelen onjuist uitgelijnd zijn, kan dit na verloop van tijd tot schade aan het product leiden.



Consejo útil para APX 365™:

Debido a la estructura única de las piscinas APX 365™, es esencial prestar mucha atención al alinear las esquinas y los lados de los marcos con los anillos de plástico durante la instalación. La desalineación de estos dos componentes puede provocar daños en el producto con el tiempo.



Nyttigt tip til APX 365™:

På grund af APX 365™-poolernes unikke struktur er det vigtigt at være meget opmærksom, når man justerer hjørnerne og siderne af rammerne med plastringene under installationen. Forkert justering af disse to komponenter kan føre til produktskader over tid.



Dica útil para o APX 365™:

Devido à estrutura única das piscinas APX 365™, é essencial prestar muita atenção ao alinhar os cantos e os lados das estruturas com os anéis de plástico durante a instalação. O desalinhamento destes dois componentes pode levar a danos no produto ao longo do tempo.

❗ ΧΡΗΣΙΜΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΓΙΑ APX 365™:

ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΙΚΗΣ ΔΟΜΗΣ ΤΩΝ ΠΙΣΙΝΩΝ APX 365™, ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΤΩΝ ΓΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ ΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΚΑΚΗ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΖΗΜΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΔΟ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ.

❗ Полезный совет для APX 365™:

Из-за уникальной конструкции бассейнов APX 365™ при установке необходимо внимательно следить за тем, чтобы углы и стороны каркаса были совмещены с пластиковыми кольцами. Несочность этих двух компонентов может со временем привести к повреждению изделия.

❗ Užitečný tip pro APX 365™:

Vzhledem k jedinečné konstrukci bazénů APX 365™ je nutné během instalace postupovat velmi opatrně při vyrovnávání rohů a bočních stran rámu s plastovými kruhy. Nesprávné vyrovnání těchto dvou součástí může časem vést k poškození výrobku.

❗ Nyttig tips for APX 365™:

På grunn av den unike strukturen til APX 365™-bassengene, er det viktig å være nøye når du justerer hjørnene og sidene på rammene med plastringene under installasjonen. Feiljustering av disse to komponentene kan føre til produktskade over tid.

❗ Användbara tips för APX 365™:

På grund av APX 365™-poolernas unika struktur är det viktigt att vara noga med att räkta in ramarnas hörn och sidor mot plastringarna under installationen. Felaktig inriktning av dessa två komponenter kan leda till produktskador över tid.

❗ Hyödyllinen vinkki APX 365™ lle:

APX 365™ -altaiden ainutlaatuisen rakenteen vuoksi on välttämätöntä kiinnittää erityistä huomiota, kun kehysten kulmat ja sivut kohdistetaan muovirenkaisiin asennuksen aikana. Näiden kahden komponentin virheellinen kohdistus voi ajan mittaan johtaa tuotteen vaurioitumiseen.

❗ Užitočný tip pre APX 365™:

Vzhľadom na jedinečnú konštrukciu bazénov APX 365™ sa zarovnaníu rohov a strán rámov s plastovými krúžkami musí počas inštalácie venovať mimoriadna pozornosť. Nesprávne zarovnanie uvedených komponentov môže časom viesť k poškodeniu výrobku.

❗ Pomocna wskazówka dla APX 365™:

Ze względu na unikalną konstrukcję basenów APX 365™ należy zwrócić szczególną uwagę podczas wyrównywania narożników i boków ram z plastikowymi pierścieniami podczas montażu. Niewspółosiowość tych dwóch elementów może z czasem prowadzić do uszkodzenia produktu.

❗ Hasznos tipp az APX 365™ termékhez:

Az APX 365™ medencek egyedi felépítése miatt elengedhetetlen, hogy a telepítés során rendkívül figyelmesen illeszse a vázak sarkait és oldalait a műanyaggyűrűkhöz. E két alkatrész helytelen felszerelése idővel a termék károsodásához vezethet.

❗ Noderīgs padoms par APX 365™:

pateicoties APX 365™ baseinu unikālajai struktūrai, uzstādīšanas laikā ir svarīgi rūkities uzmanīgi, saskaņojot rāmjus stūrus un malas ar plastmasas gredzeniem. Šo divu komponentu nepareizs novietojums var laika gaitā izraisīt produkta bojājumus.

❗ Naudingas patarimas surenkant APX 365™:

Dėl unikalių APX 365™ baseinų struktūros, montuojant būtina kruopščiai sulygiuoti rėmų kampus ir šonus su plastikiniiais žiedais. Nesulygiavus šių dviejų komponentų laikui bėgant galima sugadinti gaminį.

❗ Koristen nasvet za APX 365™:

Zaradi edinstvene strukture bazenov APX 365™ je nujno, da ste med namestitvijo zelo pozorni pri poravnavi vogalov in stranic okvirjev s plastičnimi obroči. Neusklađenost teh dveh komponent lahko sčasoma povzroči poškodbe izdelka.

❗ APX 365™ için Faydalı İpucu:

APX 365™ havuzlarının benzersiz yapısı nedeniyle, kurulum sırasında çerçevelerin köşelerini ve kenarlarını plastik halkalarla hizalarken dikkatli olunması gerekir. Bu iki bileşenin yanlış hizalanması zaman içinde ürün hasarına yol açabilir.

❗ Sfat util pentru APX 365™:

Datorită structurii unice a piscinelor APX 365™, este esențial să acordați o atenție deosebită alinierii colțurilor și părților laterale ale cadrelor cu inelele din plastic în timpul instalării. Nealinierea acestor două componente poate duce la deteriorarea în timp a produsului.

❗ Полезен съвет за APX 365™:

Поради уникалната конструкция на басейните APX 365™ е от съществено значение да се обърне специално внимание при подравняването на ъглите и страните на рамките с пластмасовите пръстени по време на монтажа. Неправилното подравняване на тези два компонента може да доведе до повреда на продукта с течение на времето.

❗ Koristan savjet za APX 365™:

Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, važno je obratiti posebnu pozornost prilikom poravnavanja kutova i stranica okvira s plastičnim prstenovima tijekom postavljanja. Neuskladenost ove dvije komponente može s vremenom dovesti do oštećenja proizvoda.

**Kasulik näpunäide APX 365™ jaoks:**

APX 365™ basseinide ainulaadse struktuuri tõttu on paigaldamisel oluline pöörata erilist tähelepanu raamide nurkade ja külgede joondamisele plastrõngastega. Nende kahe komponendi valesti joondamine võib aja jooksul toodet kahjustada.

**Koristan savet za APX 365™:**

Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, neophodno je obratiti posebnu pažnju kada poravnate uglove i strane okvira sa plastičnim prstenovima tokom instalacije. Neusklađenost ove dve komponente može dovesti do oštećenja proizvoda tokom vremena.

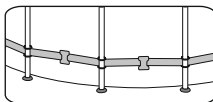
نصائح مفيدة لـ APX 365™:

بسبب البنية الفريدة لحمامات السباحة APX 365™، فمن الضروري الانتباه جيداً عند محاذاة زوايا وجوانب الإطار مع الحلقات البلاستيكية أثناء التركيب. قد يؤدي عدم محاذاة هذين المكونين إلى تلف المنتج بمرور الوقت.



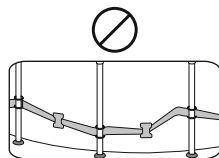
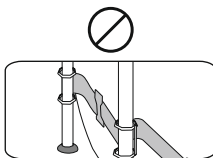
After checking, you can continue installing the pool and start filling with water, following the instruction manual.

IMPORTANT: Check the position of the vertical legs at times while filling the pool with water. The legs can gradually change position due to increased water weight. If the legs are not perpendicular to the ground, please stop filling the pool and adjust them. It will help with weight distribution to avoid strain on the frame and liner.



Après vérification, vous pouvez continuer l'installation de la piscine et commencer à la remplir d'eau, en suivant le manuel d'instructions.

IMPORTANT : Vérifiez la position des pieds verticaux de manière périodique pendant que vous remplissez la piscine d'eau. Les pieds sont susceptibles de changer de position progressivement en raison de l'augmentation du poids de l'eau. Si les pieds ne sont pas perpendiculaires au sol, arrêtez de remplir la piscine et ajustez-les. Ceci permet de mieux répartir le poids et d'éviter les tensions sur le cadre et le liner.



Nach der Überprüfung können Sie mit der Installation des Pools fortfahren und mit dem Befüllen beginnen. Lesen Sie hierzu die Gebrauchsanweisung.

WICHTIG: Überprüfen Sie gelegentlich die Position der vertikalen Poolbeine, während Sie den Pool mit Wasser füllen. Die Beine können sich aufgrund des zunehmenden Wassergewichts allmählich verschieben. Wenn die Beine nicht senkrecht zum Boden stehen, stoppen Sie bitte den Füllvorgang und richten Sie diese aus. Dies trägt zur gleichmäßigen Gewichtsverteilung bei und verhindert eine Überlastung des Rahmens und der Poolfolie.

Dopo aver effettuato tali controlli sarà possibile proseguire con l'installazione e riempimento della piscina, sempre attenendosi alle istruzioni riportate nel manuale.

IMPORTANTE: Controllare con regolarità la posizione delle barre verticali in fase di riempimento della piscina. Le barre possono cambiare gradualmente posizione a causa dell'aumentato peso dell'acqua. Qualora non risultassero perfettamente perpendicolari al terreno, interrompere il riempimento della piscina e correggerne la posizione. Ciò contribuirà a distribuire il peso in modo uniforme, evitando sollecitazioni eccessive sul telaio e sul liner.

Nadat u het nakijkt, kunt u doorgaan met het opzetten van het zwembad en beginnen met het vullen met water, volgens de gebruiksaanwijzing.

BELANGRIJK: Controleer regelmatig de positie van de verticale poten terwijl u het zwembad vult met water. De poten kunnen geleidelijk van positie veranderen door het toenemende watergewicht. Als de poten niet loodrecht op de grond staan, stop dan met het vullen van het zwembad en pas de poten aan. Dit helpt bij de gewichtsverdeling om belasting op het frame en de liner te voorkomen.

Después de comprobarlo, puede continuar montando la piscina y empezar a llenarla de agua, siguiendo el manual de instrucciones.

IMPORTANTE: Compruebe la posición de las patas verticales cada vez que llene la piscina de agua. Las patas pueden cambiar poco a poco de posición por el peso del agua. Si las patas no están perpendiculares al suelo, deje de llenar la piscina y reajústelas. De esta forma distribuirá mejor el peso y evitará tensiones en la estructura y el forro.

Efter kontrollen kan du fortsætte med at installere poolen og begynde at fylde vand i henhold til brugervejledningen.

VIGTIGT: Kontrollér de lodrette bens position af og til, mens poolen fyldes med vand. Benene kan gradvist ændre position på grund af den øgede vandvægt. Hvis benene ikke står vinkelret på jorden, skal du stoppe med at fylde poolen og justere dem. Det vil hjælpe med vægtfordelingen for at undgå belastning af rammen og dugen.

Após a verificação, pode continuar a montar a piscina e começar a encher com água, de acordo com o manual de instruções.

IMPORTANTE: verificar a posição dos pés verticais durante o enchimento da piscina com água. Os pés podem mudar gradualmente de posição devido ao aumento do peso da água. Se os pés não estiverem perpendiculares ao solo, pare de encher a piscina e ajuste-os. Isto ajudará a distribuir o peso para evitar a tensão sobre a estrutura e o revestimento.

ΑΦΟΥ ΕΛΕΓΞΕΤΕ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ, ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΘΕΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ ΚΑΤΑΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝΩ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ. ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΣΤΑΔΙΑΚΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΟΥΝ ΘΕΣΗ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΥΞΗΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΕΑΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΕΤΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΑ. ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Η ΕΝΤΑΣΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ.

После проверки вы можете продолжить установку бассейна и начать заполнение его водой, следуя инструкциям в руководстве пользователя.

ΒΑЖНО! Время от времени проверяйте положение вертикальных ножек во время наполнения бассейна водой. Ножки могут постепенно менять положение из-за увеличения веса воды. Если ножки не перпендикулярны земле, прекратите заполнение бассейна и отрегулируйте их. Это поможет распределить вес, чтобы избежать деформации рамы и лайнера.

Po kontrole môžete pokračovať v instalácii bazénu a zahájiť plnenie vodou podľa príručky s pokynů.

DŮLEŽITÉ: Při plnění bazénu vodou občas zkontrolujte polohu svislých nohou. Nohy mohou postupně měnit polohu kvůli zvýšené hmotnosti vody. Pokud nohy nejsou kolmé k zemi, přestaňte napouštět bazén a upravte je. Pomůže to s rozložením hmotnosti, aby se zabránilo namáhání rámu a pláště.

Du kan etter kontroll fortsette å installere bassenget og begynne å fylle vann, mens du følger bruksanvisningen.

VIKTIG: Sjekk til tider posisjonen til de vertikale beina mens du fyller vann i bassenget. Beina kan endre posisjon gradvis på grunn av økt vannvekt. Hvis beina ikke står vinkelrett på bakken, må du slutte å fylle bassenget og justere dem. Det vil hjelpe med vektfordeling for å unngå belastning på rammen og bassengduken.

Efter kontrollen kan du fortsätta att installera poolen och börja fylla på med vatten enligt bruksanvisningen.

VIKTIGT: Kontrollera de vertikala benens position ibland när du fyller poolen med vatten. Benen kan gradvis ändra position på grund av ökt vattenvikt. Om benen inte är vinkelräta mot marken ska du sluta fylla poolen och justera dem. Det kommer att hjälpa till med viktfordelningen för att undvika påfrestningar på ramen och duken.

Tarkastuksen jälkeen voit jatkaa altaan asentamista ja aloittaa täyttämisen vedellä käyttöohjeen mukaisesti.

TÄRKEÄÄ: Tarkista pystysuorien jalkojen asento ajoittain, kun täytät allasta vedellä. Jalkojen asento voi vähitellen muuttua lisääntyneen vesipainon vuoksi. Jos jalat eivät ole kohtisuorassa maahan nähden, lopeta altaan täyttäminen ja säädä niitä. Tämä auttaa painoa jakautumaan tasaisesti, jotta vältetään kehykseen ja vuoraukseen kohdistuva rasitus.

Po kontrole môžete pokračovať v inštalácii bazéna a začať ho naplňovať vodou podľa návodu na použitie.

DŮLEŽITÉ: Při plnění bazénu vodou občas zkontrolujte polohu svislých nůh. Nohy môžu v dôsledku zvýšenej hmotnosti vody postupne meniť polohu. Ak nohy nestoja kolmo na zemi, prestaňte plniť bazén a upravte ich. Pomôže to s rozložením hmotnosti, aby sa zabránilo namáhaniu rámu a plášte.

Po sprawdzeniu możesz kontynuować montaż basenu i rozpocząć napełnianie wodą, postępując zgodnie z instrukcją obsługi.

WAŻNE: Czasami sprawdzaj położenie pionowych nóg podczas napełniania basenu wodą. Nogi mogą stopniowo zmieniać pozycję ze względu na zwiększoną masę wody. Jeśli nogi nie są prostopadłe do podłoża, przestań napełniać basen i wyreguluj je. Pomocze to w rozłożeniu ciężaru, aby uniknąć obciążenia ramy i okładziny.

Ellenőrzés után folytathatja a medence összeállítását, és megkezdheti a vízzel való feltöltést a használati útmutató szerint.

FONTOS: A medence vízzel való feltöltése közben rendszeres időközönként ellenőrizze a függőleges lábak helyzetét. A megnövekedett víztömeg miatt a lábak fokozatosan változtathatják helyzetüket. Ha a lábak nem merőlegesek a talajra, kérjük, szüntesse a medence feltöltését, és állítsa be a lábakat. Ezzel segíti a jobb súlyelosztást, és elkerüli, hogy a víz és a bevonat túlzott erőhatásnak legyen kitéve.

Pēc pārbaudes varat turpināt baseina uzstādīšanu un sākt ūdens uzpildīšanu, ievērojot lietošanas pamācības norādes.

SVARĪGI! Kamēr baseins tiek piepildīts ar ūdeni, pārbaudiet vertikālo kāju stāvokli. Palielināta ūdens svara ietekmē kājas var pakāpeniski mainīt pozīciju. Ja kājas nav perpendikulāri pret zemi, pārtrauciet baseina piepildīšanu un noregulējiet tās. Tas palīdz sadalīt svaru, lai novērstu rāmja un odes noslogojumu.

Patikrinę galite toliau rinkt baseiną ir, vadovaudamies instrukcija, pradėti pildyti vandeniu.

SVARBU. Kartais patikrinkite vertikalių kojų padėtį pripildydami baseiną vandeniu. Kojos gali palaipsniui keisti padėtį dėl padidėjusio vandens svorio. Jei kojos nėra statmenos žemei, nustokite pildyti baseiną ir jas sureguliuokite. Tai padės paskirstyti svorį, kad būtų išvengta rėmo ir įdėlo įtempimo.

Po preverjanju lahko nadaljujete z montažo bazena in začnete polniti vodo po navodilih za uporabo.

POMEMBNO: Med polnjenjem bazena z vodo občasno preverite položaj navpičnih nog. Noge lahko postopoma spremenijo položaj zaradi povečane teže vode. Če noge niso pravokotne na tla, prenehajte polniti bazen in jih prilagodite. Pomagalo bo pri porazdelitvi teže, da se izognete obremenitvi okvirja in platna bazena.

Kontrolų ypatiknas sonra talimat kilavuzunu takip ederek havuzu kurmaya devam edebilir ve su doldurmaya başlayabilirsiniz.

ÖNEMLİ: Havuzu su doldururken dikey ayakların pozisyonunu zaman zaman kontrol edin. Artan su ağırlığı nedeniyle ayaklar kademeli olarak pozisyon değiştirebilir. Ayaklar yere dik değilse lütfen havuzu doldurmayı bırakın ve ayakları ayarlayın. Bu işlem, çerçeve ve astar üzerinde zorlanmayı önlemek için ağırlık dağılımına yardımcı olacaktır.

După verificare, puteți continua montarea piscinei și puteți începe umplerea cu apă, urmând instrucțiunile din manual.

IMPORTANT: Verificați periodic poziția picioarelor verticale în timp ce umpleți piscina cu apă. Picioarele își pot schimba treptat poziția din cauza greutății crescute a apei. Dacă picioarele nu sunt perpendiculare pe pământ, nu continuați umplerea piscinei, ci reglați picioarele. Va ajuta la distribuția greutății pentru a evita solicitarea cadrului și câptușelii.

След като проверите, можете да продължите с монтирането на басейна и да започнете да пълните с вода, като следвате ръководството за употреба.

ВАЖНО: От време на време проверявайте позицията на вертикалните крака, докато пълните басейна с вода. Краката могат постепенно да променят позицията си поради увеличеното водно тегло. Ако краката не са перпендикулярни на земята, моля, спрете пълненето на басейна и ги регулирайте. Това ще помогне с разпределението на теглото, за да се избегне натоварване върху рамката и лайнера.

Nakon provjere možete nastaviti s postavljanjem bazena i započeti s punjenjem vode prema uputama za uporabu.

VAŽNO: Tijekom punjenja bazena vodom povremeno provjerite položaj okomitih nogu. Noge mogu postupno mijenjati položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu okomite na tlo, prestanite puniti bazen i prilagodite ih. Pomoći će pri raspodjeli težine kako bi se izbjeglo opterećenje okvira i platna bazena.

Pärast kontrollimist võite jätkata basseini paigaldamist ja alustada veega täitmist, järgides kasutusjuhendit.

TÄHTIS! Basseini veega täitmise ajal kontrollige aeg-ajalt vertikaaljalgade asendit. Jalad võivad vee kaalu suurenemise tõttu järk-järgult asendit muuta. Kui jalad ei ole maapinnaga risti, lõpetage vee basseini lisamine ja reguleerige jalgu. See aitab kaalu jaotada, et vältida raamile ja voodrile avalduvat liigkoormust.

Nakon provere, možete nastaviti sa instaliranjem bazena i početi sa punjenjem vodom, prateći uputstvo za upotrebu.

VAŽNO: Povremeno proverite položaj vertikalnih nogu dok punite bazen vodom. Noge mogu postepeno menjati položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu okomite na tlo, prestanite da punite bazen i podesite ih. To će pomoći u raspodeli težine kako bi se izbeglo opterećenje okvira i platna bazena.

بعد التأكد، يمكنك الاستمرار في تركيب المسبح والبدء في ملئه بالماء، مع اتباع دليل التعليمات.
هام: تحقق من وضع الأرجل الرأسية في بعض الأحيان أثناء ملء المسبح بالماء. يمكن للأرجل تغيير موضعها تدريجيًا بسبب زيادة وزن الماء. إذا لم تكن الأرجل عمودية على الأرض، يرجى التوقف عن ملء المسبح وضبطها. سيساعد ذلك في توزيع الوزن لتجنب الضغط على الإطار والبطانة.

1249 L 2006 L 3028 L Filterpumpe Gebrauchsanweisung**GEBRAUCHSANWEISUNG****58381/58383/58386 Filterpumpe**

Sollten Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte unsere Serviceseite unter www.bestwaycorp.com/support.

WIR EMPFEHLEN, DAS PRODUKT NICHT BEIM VERKÄUFER ZURÜCKZUGEBEN

FRAGEN? PROBLEME? FEHLENDE TEILE?

Für Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs), detaillierte Gebrauchsanweisungen, hilfreiche Aufbauvideos sowie Informationen zu Ersatzteilen besuchen Sie bitte unsere umfangreiche Serviceseite unter www.bestwaycorp.com/support.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**BITTE LESEN SIE SIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH**

Vor Aufbau und Verwendung der Filterpumpe sollten Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durchlesen. Die hier aufgeführten Warnungen, Hinweise und Vorschriften beziehen sich lediglich auf einige allgemeinbekannte Risiken bei der Poolnutzung, können aber nicht alle in vollem Umfang behandeln bzw. abdecken. Gehen Sie daher stets mit Vorsicht und gesundem Urteilsvermögen vor. Bewahren Sie diese Informationen für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Die folgenden Informationen können je nach Art der Filterpumpe variieren. Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com/support.

ACHTUNG

- Bitte achten Sie darauf, dass die Filterpumpe ausschließlich über einen Trenntransformator oder einen Personenschutzschalter mit einem maximalen Nennfehlerstrom von 30 mA in Betrieb genommen werden darf.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Die Stromquelle an der Wand des Gebäudes sollte sich mindestens 3,5 Meter vom Pool entfernt befinden.
- Bitte beachten Sie, dass die Pumpe ausschließlich mit der auf dem Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden darf.
- Es dürfen keine Verlängerungskabel verwendet werden.
- Das Netzkabel dieses Gerätes ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Sollte das Kabel Schäden aufweisen, ist das Gerät nicht mehr sicher zu verwenden und muss ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten jeglicher Art von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Voraussetzung dafür ist eine vorangegangene Unterweisung und die Vermittlung aller aus der Verwendung resultierenden Risiken.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Filtersysteme, die nicht nachweislich über einen entsprechenden Frostschutz verfügen, dürfen während der Wintermonate nicht im Freien verbleiben.
- Halten Sie den Transformator in einem Mindestabstand von 3,5 m zum Pool.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, wie zum Beispiel im Winter, sollte der Pool abgebaut und an einem geschützten Ort im Inneren gelagert werden.

- Die Installation von Elektrogeräten muss den lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen. Sorgen Sie dafür, dass alle elektrischen Installationen von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Es dürfen ausschließlich die vom Hersteller genannten Filtermedien verwendet werden.
- Verhindern Sie ein Verstopfen der Ein- bzw. Auslassdüse.
- Vor jeglichen Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt abgeschaltet werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschmutzungsgrad der Filterkartusche.
- Es wird eine wöchentliche Reinigung empfohlen.
- Pro Tag wird eine Filterzeit von mindestens 8 Stunden empfohlen.
- Beschädigte Komponenten müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie dafür ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
- Alle Filter sowie Filtermedien müssen regelmäßig überprüft werden, um ein zufriedenstellendes Filterergebnis zu gewährleisten. Die Entsorgung von gebrauchten Filtermedien muss den geltenden Vorschriften/Gesetzen entsprechen.
- Die Installation eines Filtersystems muss sowohl den europäischen als auch den nationalen bzw. lokalen Vorschriften entsprechen. Jede Veränderung der Ventilstellung, Pumpengröße und Lamellenstruktur der Filterkartusche kann zu einer abweichenden Fließgeschwindigkeit führen.
- Der Stecker der Filterpumpe muss zu jeder Zeit zugänglich sein.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durch und bewahren Sie diese für einen späteren Zeitpunkt sorgfältig auf.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie unsere Website unter **www.bestwaycorp.com**.

ENTSORGUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen. Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien. Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- **ACHTUNG: Geben Sie kein Chlor oder andere Chemikalien in den Filter.** Dies kann zu schweren Verletzungen sowie Schäden an Ihrem Produkt führen.
- Es ist strengstens verboten, die Filterpumpe zu betreiben, solange sich Personen im Pool aufhalten. Es besteht akute Stromschlaggefahr.
- Das Gerät muss an eine geerdete Stromquelle angeschlossen werden
- Das Stromkabel darf nicht vergraben werden. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht von Rasenmähern, Heckenscheren und anderen Geräten beschädigt werden kann.
- Diese Pumpe wurde speziell für Aufstellpools entwickelt und ist ausschließlich für deren Gebrauch vorgesehen. Die Verwendung der Pumpe bei eingelassenen oder fest installierten Schwimmbecken ist nicht gestattet.
- Der Betrieb dieser Pumpe über eine ungeeignete Stromquelle kann gesundheitliche Gefahren bergen und irreparable Schäden am Gerät verursachen.

- Wenn Sie an elektrischen Installationen arbeiten, ist es essentiell, zuerst den Strom abzuschalten, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu eliminieren.
- Entfernen Sie nicht den Erdungsstift und modifizieren Sie den Stecker nicht in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Bei Fragen bezüglich der Erdung Ihres Hauses wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Bitte behandeln Sie die Filterpumpe stets mit Sorgfalt. Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie die Pumpe niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, greifen Sie immer direkt am Stecker an und ziehen Sie diesen gerade heraus, ohne am Kabel zu zerren. Achten Sie darauf, dass die Pumpe nicht mit scharfen Gegenständen, Öl oder Hitzequellen in Kontakt kommt, um Beschädigungen oder Gefahren zu vermeiden. Jegliche Art von Abschürfungen am Gerät oder Kabel kann die Sicherheit beeinträchtigen und sollte vermieden werden.
- Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich durch Personen ab 18 Jahren durchgeführt werden.
- Sollten Sie sich bezüglich der Installation oder des Betriebs der Pumpe unsicher sein, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur. Alternativ können Sie auch Kontakt mit dem Hersteller, Importeur oder Vertreiber der Pumpe oder der Zirkulationseinrichtungen aufnehmen.
- Beachten Sie alle in der Gebrauchsanweisung genannten Sicherheitshinweise und Empfehlungen.
- Witterungsbedingungen wie Kälte, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung können die Leistungsfähigkeit und die Lebensdauer Ihrer Filterpumpe negativ beeinflussen.
- Vor der Trennung der Pumpe vom Pool ist es unerlässlich, dass Sie zunächst die Ein- und Auslassöffnung mit den mitgelieferten Verschlussstopfen sicher verschließen.
- Geben Sie keine Chemikalien in die Filterpumpe.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Der Stecker muss stets aus der Steckdose gezogen werden, wenn es regnet, vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten oder bei längerer Nichtbeaufsichtigung.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG AUF

KOMPONENTE & WERKZEUGE

Vergleichen Sie die Teile in Ihrem Karton mit den in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Teilen. Vergewissern Sie sich, dass die einzelnen Komponenten dem Modell entsprechen, welches Sie zu kaufen beabsichtigt haben. Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sind oder fehlen, besuchen Sie unsere Website unter **bestwaycorp.com/support**.

Nehmen Sie sich vor dem Zusammenbau des Produkts ein paar Minuten Zeit, um sich mit allen Teilen vertraut zu machen.

Der Aufbau der Filterpumpe kann ohne zusätzliches Werkzeug erfolgen.

Bevor Sie die Pumpe aufstellen, einschalten oder Wartungsarbeiten daran vornehmen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

AUFBAUANWEISUNGEN

Nützliche Tipps:

WICHTIGER HINWEIS: Bitte legen Sie nichts in das Sieb. Reinigen Sie das Sieb regelmäßig, um es frei von Rückständen zu halten und einen gleichmäßigen Wasserfluss zu gewährleisten.

Übersicht

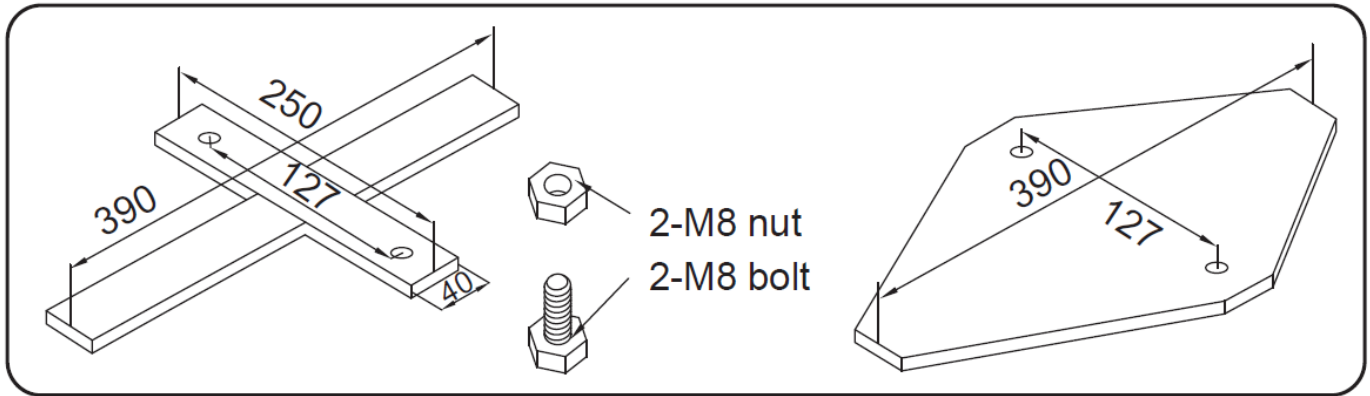
DEN RICHTIGEN STANDORT WÄHLEN:

1. Positionieren Sie die Filterpumpe auf einem stabilen und ebenen Untergrund. Eine falsche Höheneinstellung, sei es über oder unter dem Niveau des Pools, kann sowohl die Effizienz als auch die Lebensdauer der Pumpe negativ beeinflussen. Achten Sie darauf, dass sowohl der Pool als auch die Filterpumpe in einer Umgebung mit guter Wasserableitung und bequemem Zugang für eventuelle Wartungsarbeiten installiert werden. Vermeiden Sie es, die Filterpumpe an Orten aufzustellen, an denen sich Wasser stauen und ansammeln könnte.

2. Pumpenleistung: 1.249 l/h

Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 127 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens

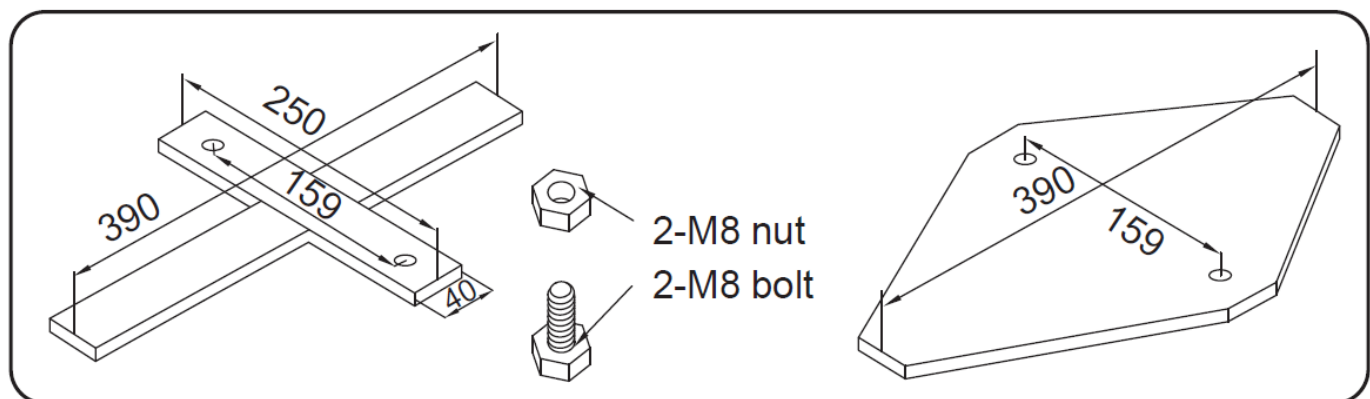
über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.



2-M8 Mutter
2-M8-Schraube

Pumpenleistung: 2.006 l/h

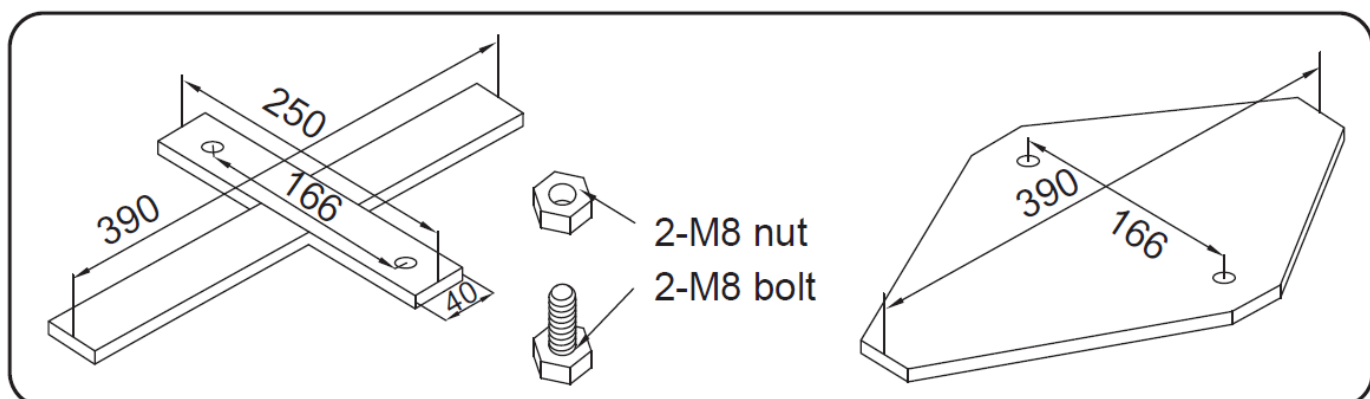
Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 159 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.



2-M8 Mutter
2-M8-Schraube

Pumpenleistung: 3.028 l/h

Die Prüfnorm EN60335-2-41 schreibt vor, dass die Filterpumpe vor der Verwendung senkrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton befestigt werden muss. Der Sockel sollte zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm haben, deren Abstand 166 mm betragen sollte. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie beide Teile mit Schrauben und Muttern. Alle Sockelteile sollten mindestens über 18 kg wiegen, um ein versehentliches Herunterfallen der Pumpe zu verhindern.



2-M8 Mutter
2-M8-Schraube

HINWEISE ZUM AUFBAU

Folgen Sie für Installationsanweisungen den Abbildungen auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wieder. Nicht maßstabsgetreu.

Bestway® haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstanden sind.

Nützliche Tipps:

WICHTIGER HINWEIS: Lassen Sie die Filterpumpe nicht trocken laufen. Stellen Sie sicher, dass sowohl der Einlass als auch der Auslass des Pools offen und vollständig mit Wasser bedeckt sind. Führen Sie vor dem Einschalten der Filterpumpe den Entlüftungsvorgang (siehe Abschnitt „Aufbau“) durch.

WICHTIGER HINWEIS: Es ist stets darauf zu achten, dass die Anschlüsse nicht verstopft sind.

BITTE BEACHTEN: Wird dieser Schritt ignoriert, wirkt sich dies negativ auf die Lebensdauer des Produkts aus.

PFLEGE

Informationen zur Reinigung und Wartung finden Sie in den bebilderten Schritten am Ende der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Sie spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

ACHTUNG: Sie müssen sicherstellen, dass die Filterpumpe ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen wurde, bevor Sie mit jeglichen Wartungsarbeiten beginnen, da dies ansonsten zu schweren bis lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.

Zur Optimierung der Filterleistung sowie aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen zu ersetzen.

ABBAU & LAGERUNG

Entfernen Sie sämtliches Zubehör. Achten Sie darauf, dass die Filterpumpe, die Schläuche und sowie die Ein- und Auslassdüse vor der Lagerung vollständig sauber und trocken sind. Wenn nicht alle Teile vollständig trocken sind, kann sich Schimmel bilden. Entfernen und entsorgen Sie vor der Lagerung die Filterkartusche.

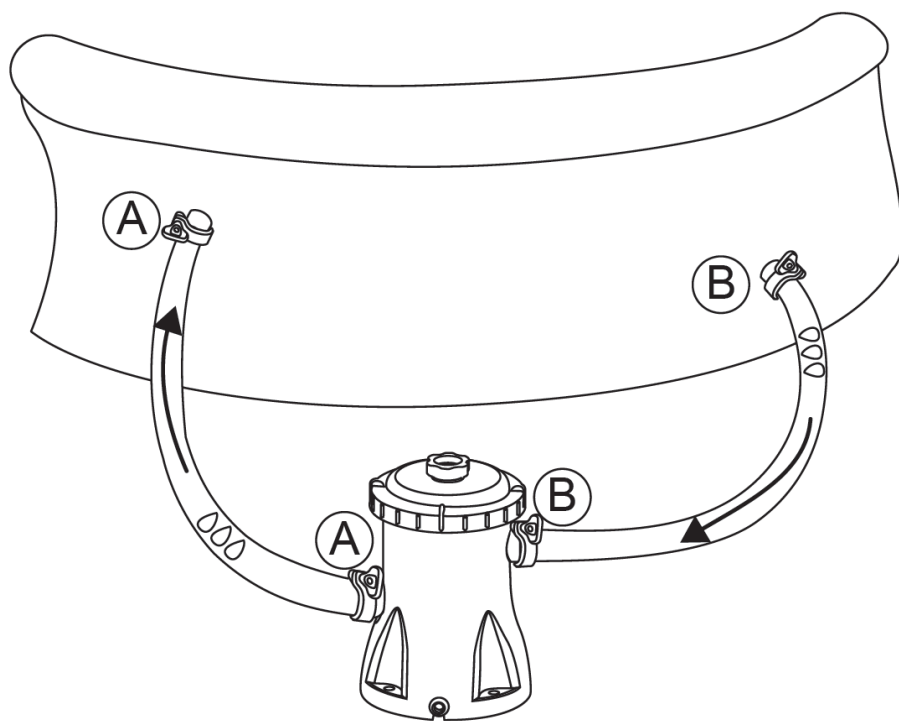
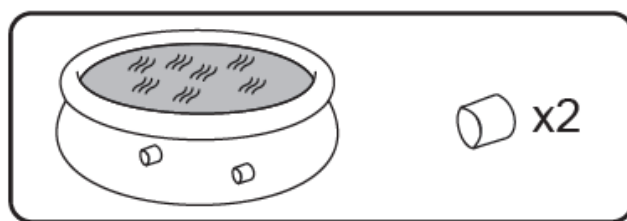
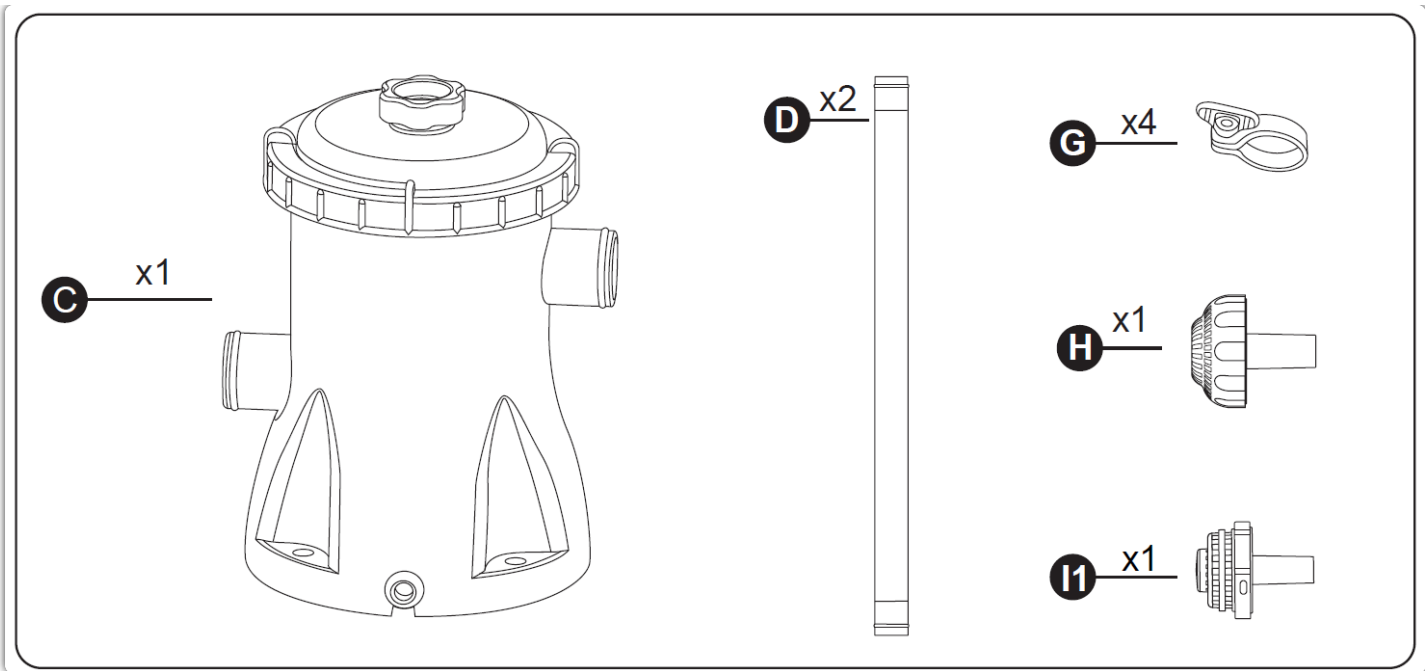
Wir empfehlen dringend, die Filterpumpe zu abzubauen, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt.

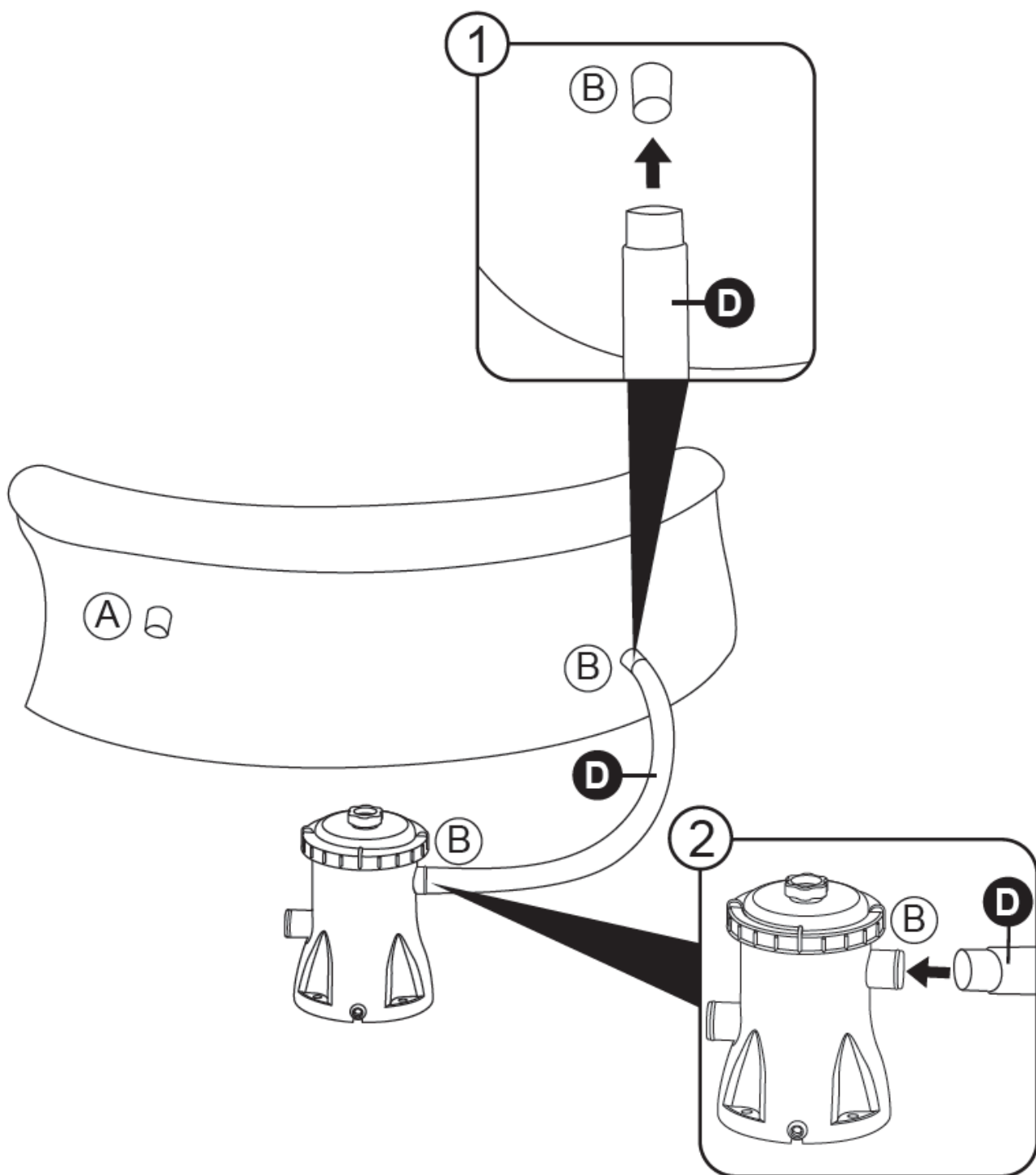
Lagern Sie die Filterpumpe an einem trockenen Ort bei einer moderaten Temperatur zwischen 10 und 38 °C.

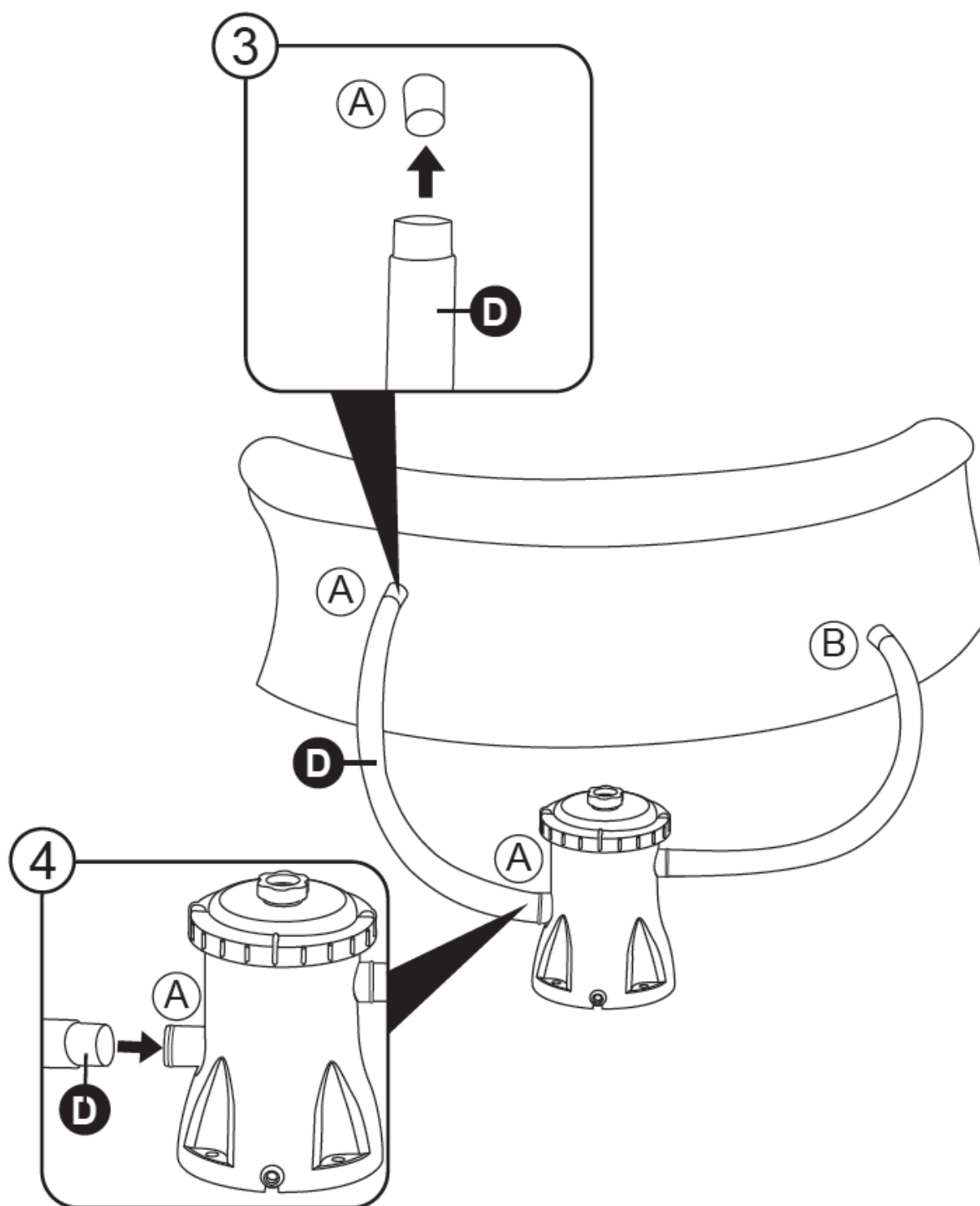
GARANTIEBEDINGUNGEN

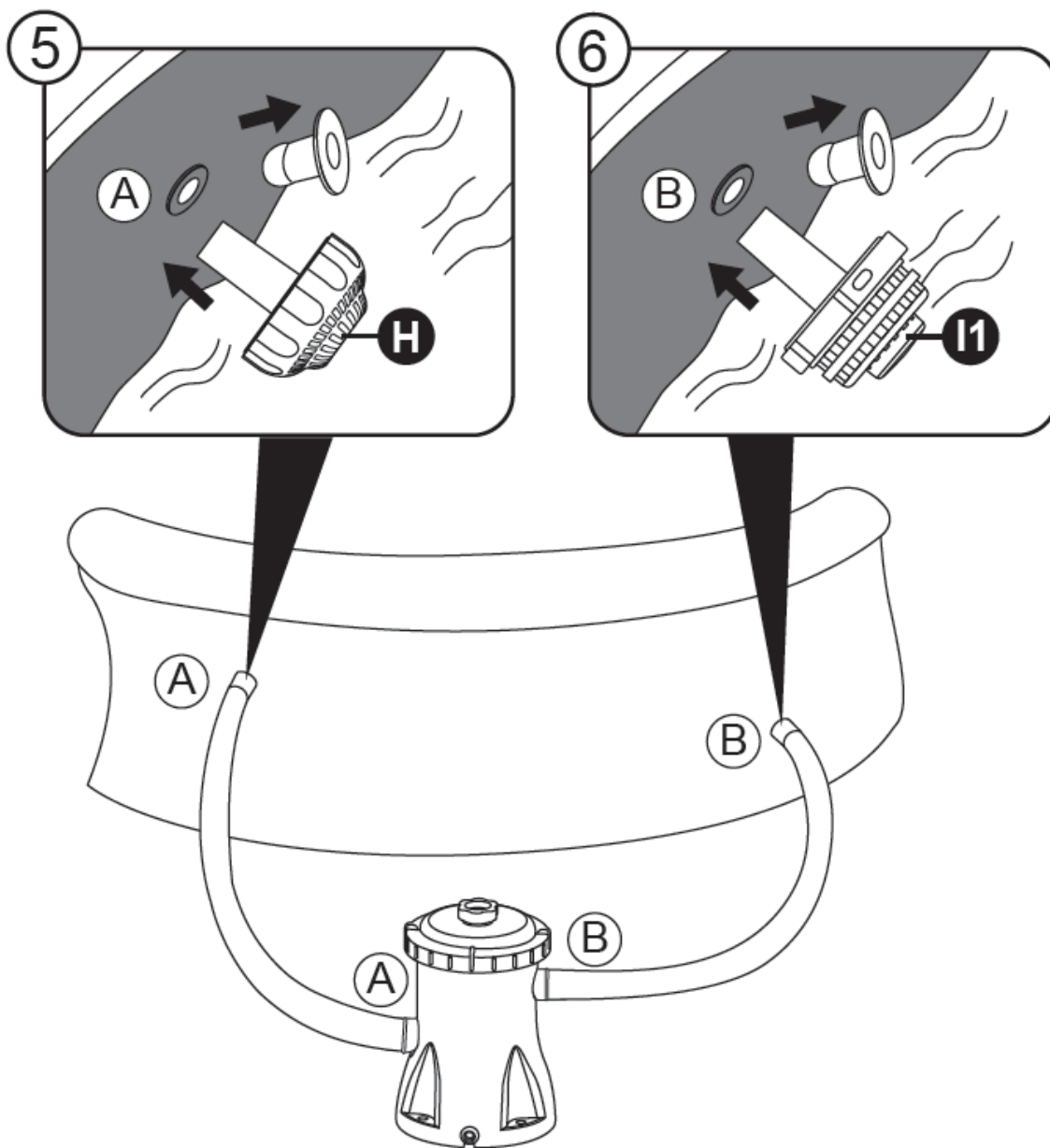
Für Unterstützung und Produktregistrierung besuchen Sie uns unter bestwaycorp.com/support.

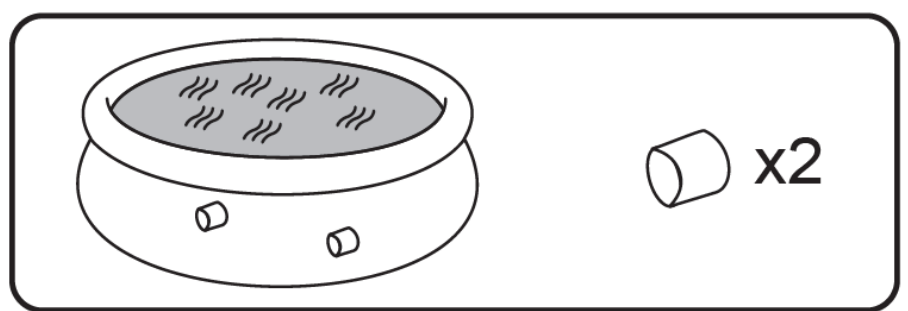
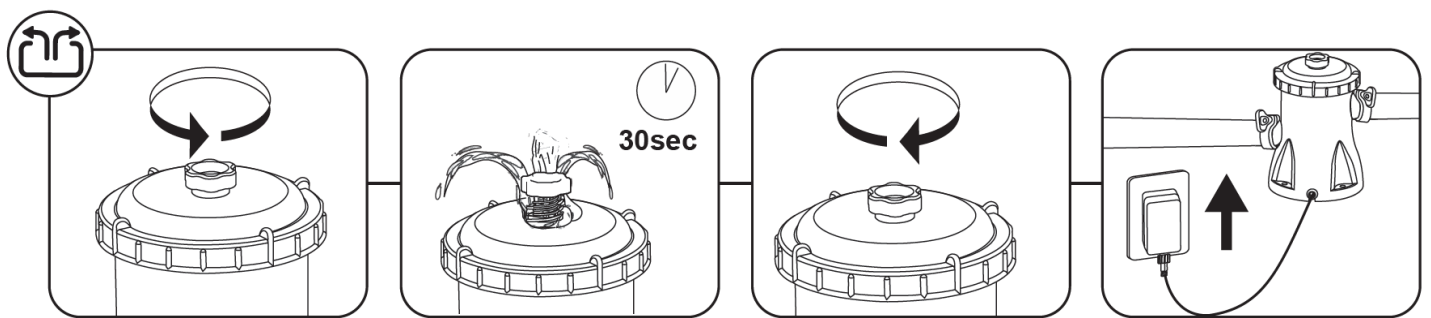
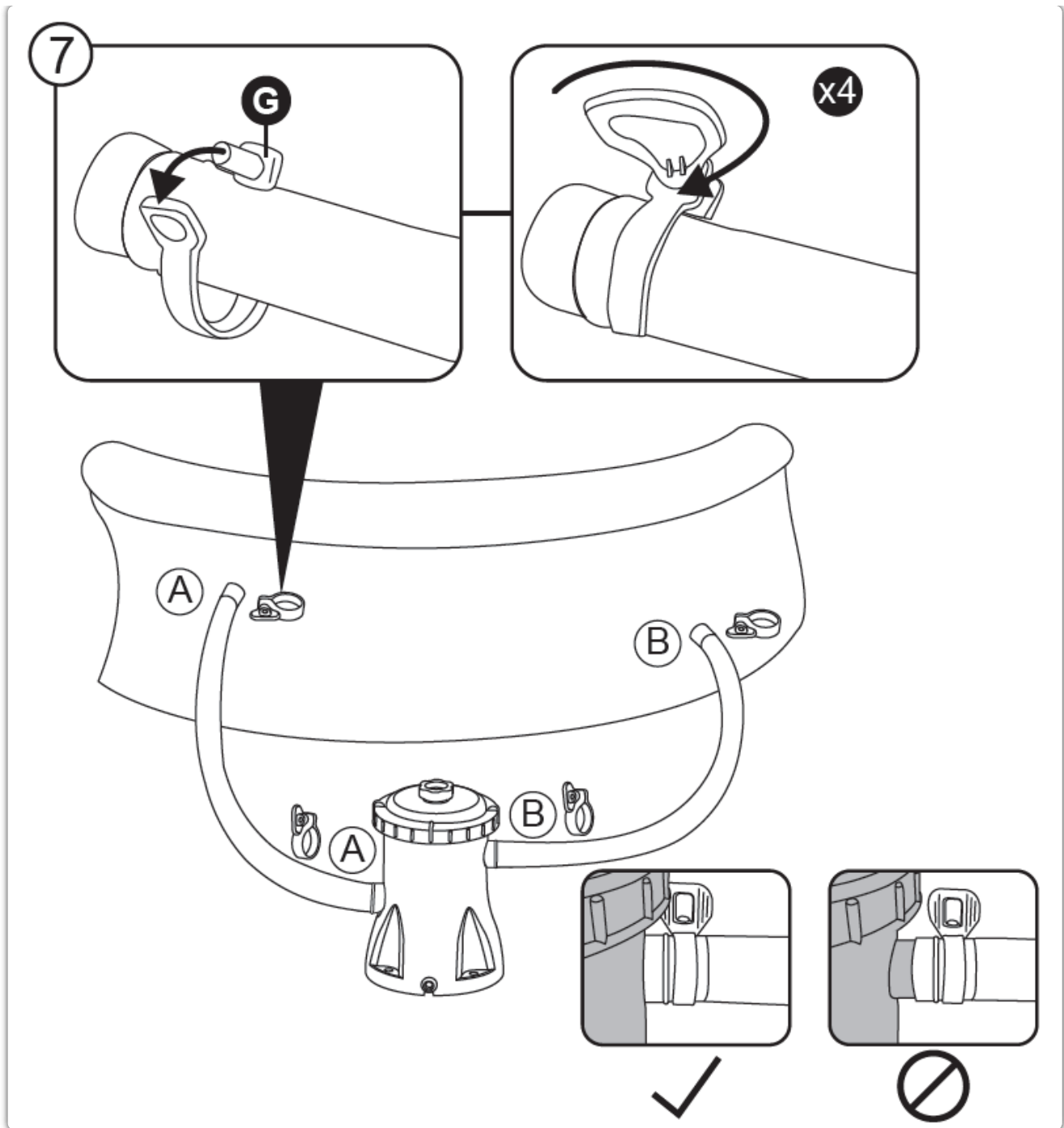


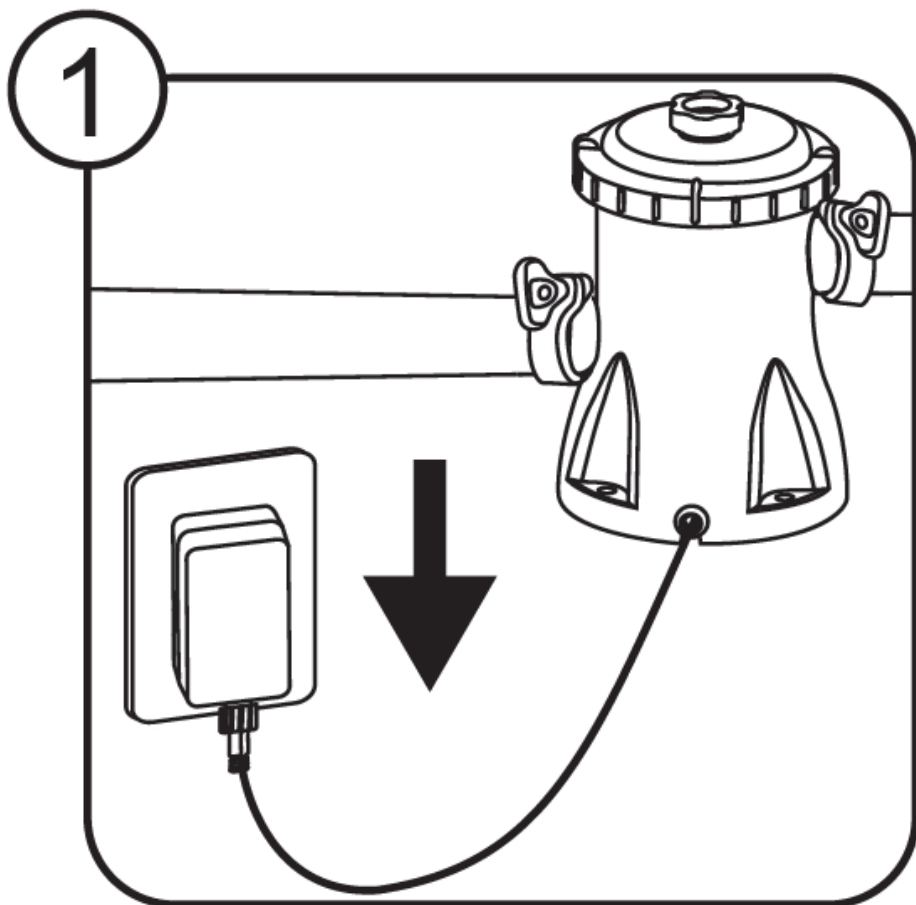


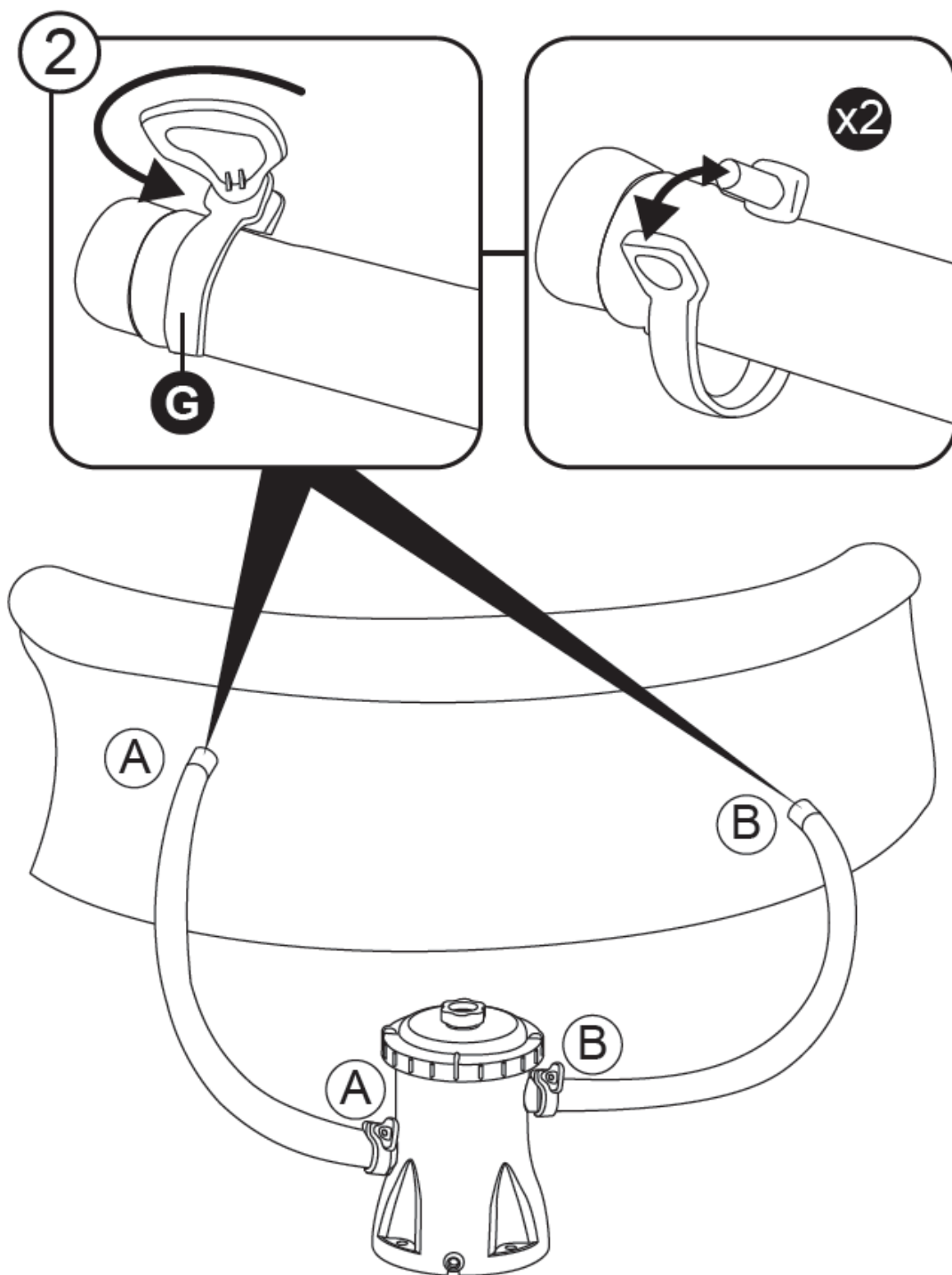


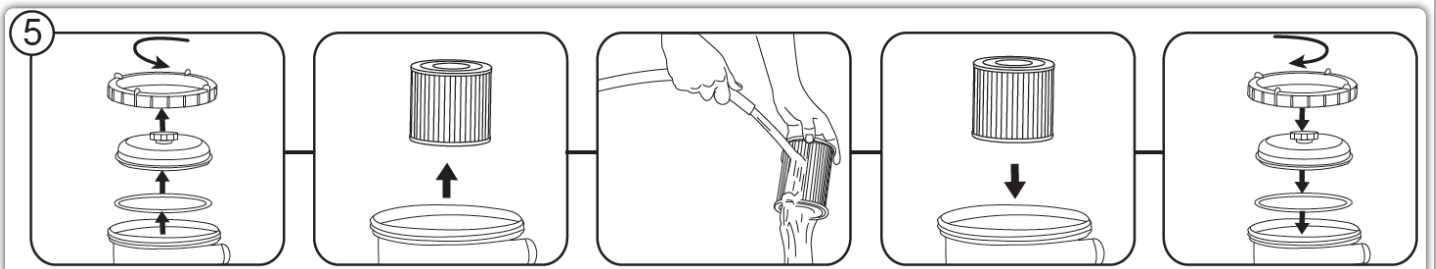
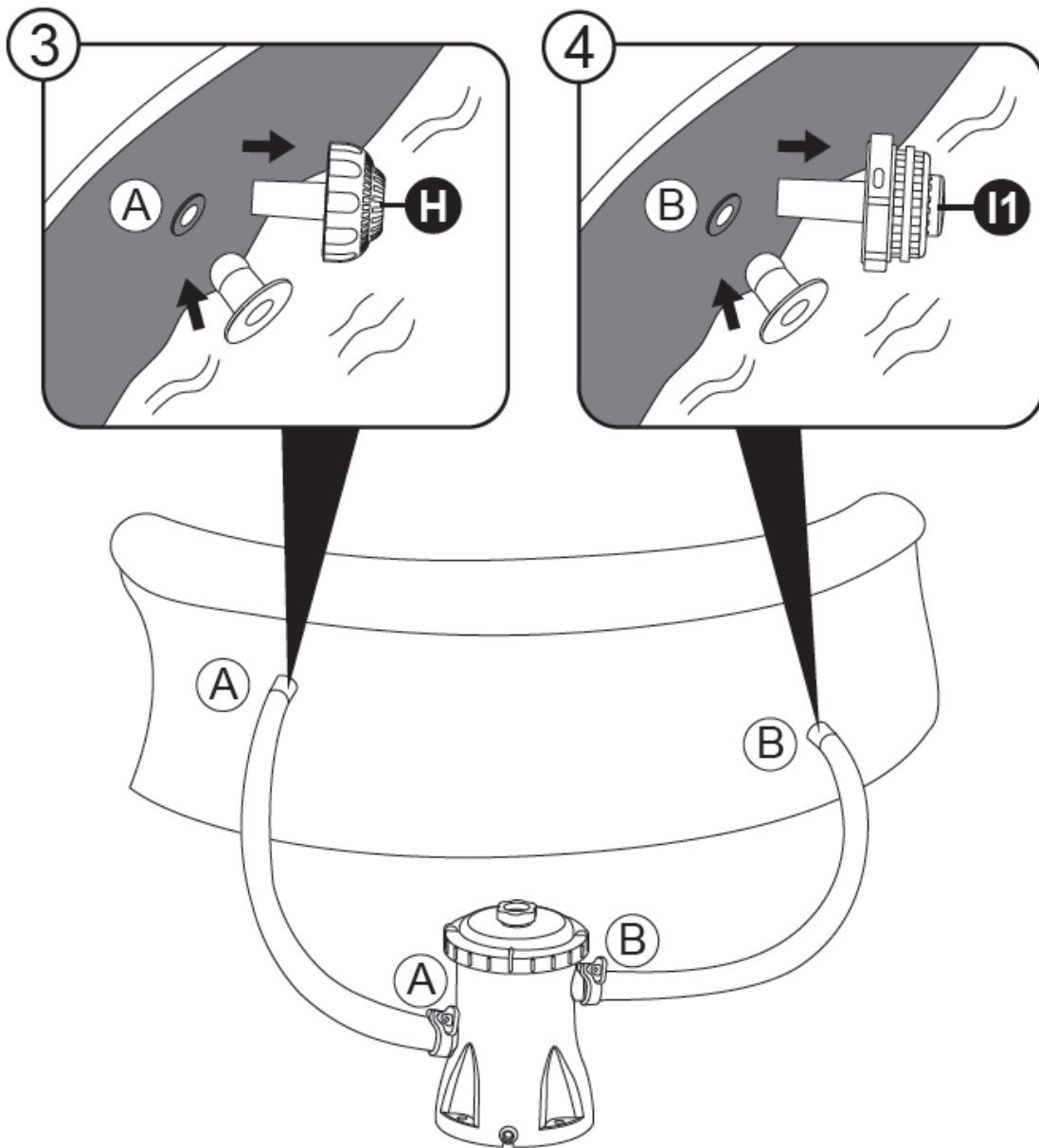


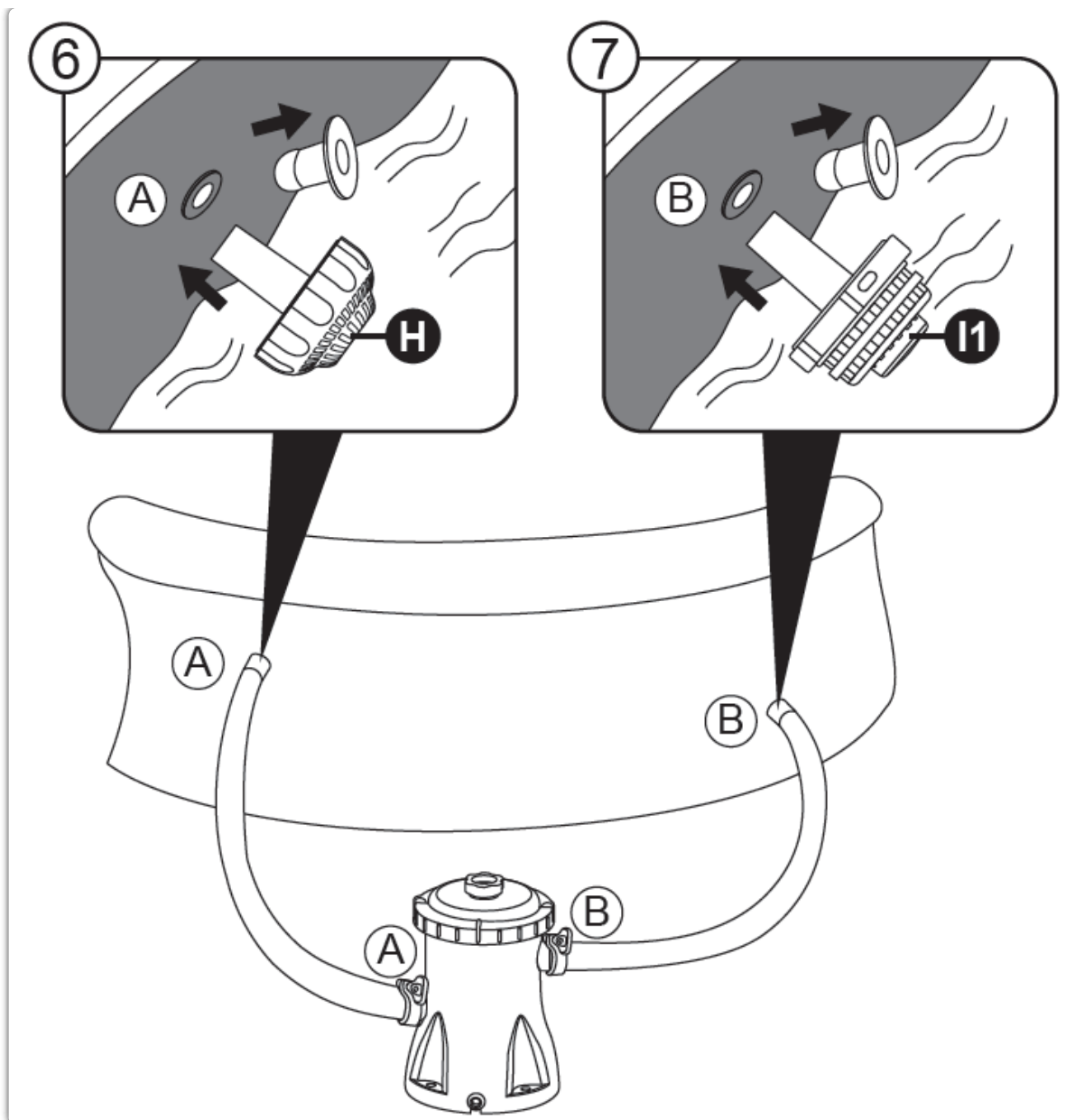








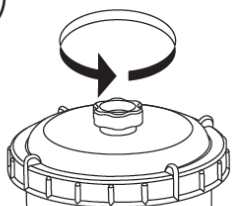
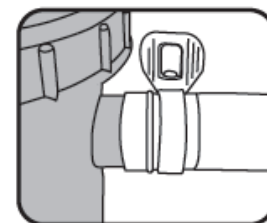
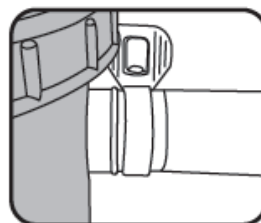
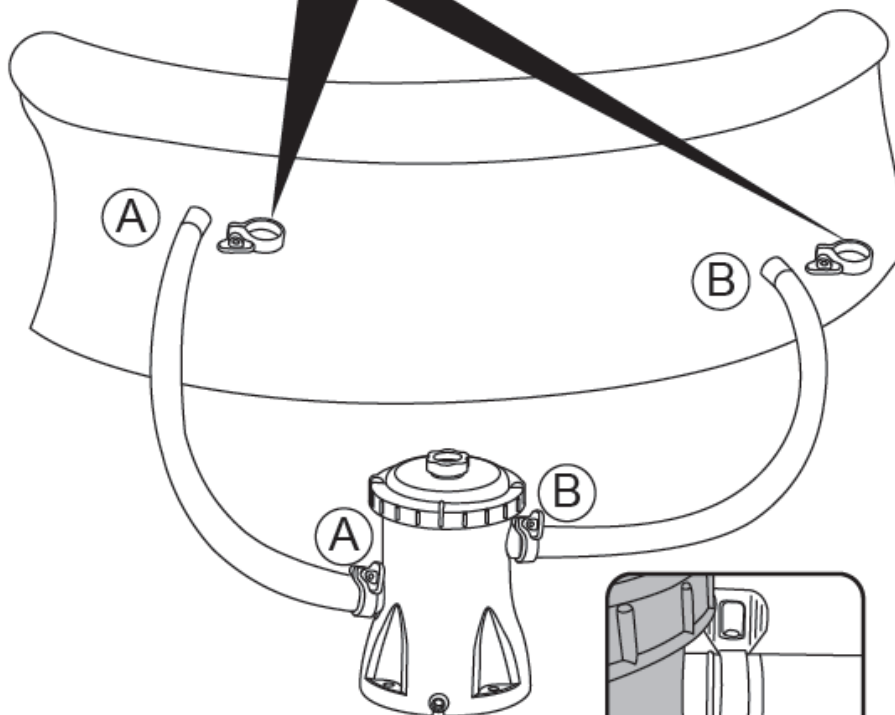




8

G

x2



30sec

